LA NACION

Santiago, Martes 7 de Noviembre de 1972

Año LV N° 20.053

PRECIO	
Semana	E° 6.00
Aéreo a Provincias	E° 7.00
Domingo	E° 7.00
Aéreo a Provincias	E° 8.00



200 millones de dólares perdió el país:

SOLUCION DEL PARO REAFIRMA LA AUTORIDAD DEL PRESIDENTE

- Conferencia de prensa ofrecieron cuatro ministros
- Grave daño sufrió la economía nacional
- General Prats, Ministro del Interior, amplía informe anterior

"Para el Gobierno se trata de término del paro y reintegro a la normalidad. Según los antecedentes a lo largo de todo el país la situación es normal. No ha habido arreglo. Existió la decisión del Gobierno de restablecer la normalidad y con este fin planteó algunas soluciones en forma justa y equitativa a las directivas de los gremios en conflicto", expresó el Ministro del Interior, General Carlos Prats, quien ofreció una conferencia de prensa acompañado de los Ministros de Economía, Hacienda y del Trabajo a fin de "esclarecer dudas y evitar tergiversaciones".

Reiteró categóricamente el Ministro del Interior que "la solución de este paro se debió a la reafirmación de la autoridad del Presidente", quien manifestó la decisión, el viernes pasado, de que Chile volverá a la normalidad.

Desmintió una información aparecida en el diario Las Ultimas Noticias, en la que se señala que el Ministro del Interior preside la Comisión Nacional de Defensa Gremial que será la encargada de solucionar los problemas del comercio y de los transportistas.

"Es una confusión evidente — dijo el Secretario de Estado— No se trata de una Comisión Nacional presidida por el Ministro del Interior. La comisión es de Gobierno y la forman los cuatro Ministros que han participado en las conversaciones. Esta Comisión escuchará a los dirigentes y luego decidirá cuáles serán los problemas que se estudiarán, y luego pasarán al respectivo Ministerio, donde una comisión ad hoc se preocupará de su solución, según manifestó el General Prats.

DAÑO AL PAIS

El Ministro del Interior reiteró que "el alto sentido de la responsabilidad del Gobierno de que esta situación no podía prolongarse más días", permitió la normalización de las actividades después de 26 días. El General Prats calificó el movimiento como el más grave de la historia de Chile que trajo graves perjuicios para la población en materia de abastecimiento, deficiencias en la salud y entorpecimiento de las infraestructuras estratégicas del Estado.

El General Prats hizo un recuento de las gestiones efectuadas entre el Gobierno y los gremios en conflicto, reiterando que permanentemente el Ejecutivo estuvo abierto al diálogo. "Pese a esta buena disposición del Gobierno, las conversaciones no fructificaron y el 1° de noviembre terminaron". Luego a raíz del cambio de Gabinete y la decisión del Presidente de que las actividades debían reanudarse en 48 horas se reiniciaron las conversaciones.

Consultado acerca de los motivos que determinaron que se diera un plazo de 48 horas para reanudar las actividades, el Ministro del Interior señaló que se debió a que un día más de paralización habría provocado una situación de extrema gravedad en el país.

PAPELERA Y AGRICULTURA

Los puntos más conflictivos y políticos que introdujeron los gremios en huelga en sus peticiones fueron los referentes al caso de Radio Agricultura y la Papelera.

En relación a la Radio Agricultura, Prats señaló que hubo un término de concesión y lo que se ofreció a la empresa respectiva fue que elevara una solicitud de concesión. Esta fue entregada el viernes pasado y enviada directamente a la Dirección de Servicios Eléctricos, la que deberá emitir un informe técnico que establecerá si acepta o rechaza esta concesión.

Uno de los dirigentes gremiales sostuvo en declaraciones públicas que el Gobierno se había comprometido a integrar a dos dirigentes de esos gremios para discutir el problema de la Papelera. Consultado sobre esta materia, el Ministro de Economía, Fernando Flores señaló que era falso, ya que no existía ningún compromiso de parte de algunos de los Ministros que participaron en las conversaciones.

Aclaró que durante las conversaciones previas, los dirigentes manifestaron que solicitarían que representantes del comercio y del transporte pudieran presentar antecedentes sobre los costos, para defender los derechos de los transportistas de la Papelera y de los comerciantes que son socios de CENADI, que distribuye parte del papel. "Respecto a este punto se les dijo — agregó Flores, que la medida que proporcionaran antecedentes y presentaran sus puntos de vista no habría problemas. Pero no existió el criterio de formar tal comisión.".

CONSECUENCIAS GRAVES

Consultado el Ministro de Economía sobre el costo que significaba le economía del país este paro ilegal de 26 días, expresó que aún la cifra no había sido estimada, pero que se calculaba unos 200 millones de dólares. Esta cifra, según el Secretario de Estado disminuyó en proporción después de los primeros diez días, gracias al esfuerzo que realizaron tanto los estudiantes como los trabajadores.

Respecto a la disminución de entradas por concepto de impuestos, el Ministro de Hacienda, Orlando Millas manifestó que se "había creado una situación difícil, que se manifiesta ya que el comportamiento tributario fue muy inferior en el mes de octubre".

REQUISICIONES Y REPRESALIAS

"El Gobierno ha sido muy claro. No habrá represalias para el personal que haya participado o instigado el paro. No quiere decir que no se seguirán las acciones legales para quienes hayan cometido delitos o infringido normas del Estatuto Administrativo", expresó el Ministro del Interior, categóricamente.

Al consultarle una reportera sobre algunas denuncias de trabajadores, señaló que "después de 26 días era lógico que se hayan producido desarticulaciones en la producción".

En relación a las requisiciones registradas durante los días que duró el paro, el Ministro de Economía señaló que serán devueltas a sus propietarios "previo análisis y cuidadoso examen de su situación. Agregó que se llevarán a efecto detallados estudios de los balances y situación de las grandes industrias que fueron requisadas.

Aclaró que las requisiciones afectaron a todos aquellos casos de sabotaje denunciado, pero que este acto no afecta a la propiedad, sino al uso y goce de ella. "Por lo tanto, una vez hechas las aclaraciones y considerándose que con ello no se afecta el interés de las mayorías nacionales, se procederá a devolver las empresas que no estén en la lista de las 90 que deben pasar al área social".



Los Ministros Carlos Prats, Orlando Millas, Luis Figueroa y Fernando Flores, durante la conferencia de prensa que ofrecieron al mediodía de ayer.

Ocurrió en Buenos Aires:

ESCAPE DE GAS PROVOCO EXPLOSION EN EMBAJADA DE CHILE

BUENOS AIRES, 6 (AFP).— Una gran explosión se produjo esta mañana en el interior de la Embajada de Chile en esta capital, resultando heridas levemente dos empleadas de la representación, una de ellas telefonista.

La Agencia Oficial Argentina "TELAM" informó en el primer momento que se trataba de un atentado terrorista provocado por el estallido de una bomba de gran potencia.

Sin embargo el agregado de prensa de la Embajada, Antonino Toro, expresó a los periodistas que no tenía la impresión de que la deflagración hubiera sido motivada por un artefacto infernal.

Adelantó la posibilidad de que ella se debiera a la explosión de una cañería cerca del lugar donde se encuentra la telefonista.

Los ocho grandes ventanales de la modernísima sede diplomática resultaron destrozados, pero desde el exterior no se advierte otro indicio de violencia.

Las dos empleadas de la Embajada fueron curadas en el Hospital Fernández, situado en el barrio residencial de Palermo, donde se encuentra la sede de la representación diplomática chilena, regresando poco después aparentemente en buen estado físico.

Luego de producirse la explosión, se hicieron presentes la policía y los técnicos del departamento de explosivos de esta repartición, al retirarse, una hora después, se negaron terminantemente a formular declaraciones, al igual que todos los miembros de la Embajada trasandina.

Algunos que circulaban por la avenida del Libertador, cercana a la Embajada, expresaron que la detonación se asemejaba más a la del estallido de una caldera o cañería que a la de una bomba.

Los teléfonos de la Embajada han sido bloqueados y la telefonista no contesta a las llamadas que se efectúan desde el exterior.

BUENOS AIRES, 6 (ANSA).— Una explosión debida a un escape de gas, provocó esta mañana heridas en dos empleadas de la Embajada de Chile en Buenos Aires. La explosión se produjo en el conmutador telefónico de esa representación diplomática, pensándose en un primer momento que se trataba de un atentado.

Funcionarios de la Embajada chilena confirmaron después del mediodía que el estallido fue producto de un escape de gas, que surgía debajo del conmutador telefónico. Las dos empleadas que allí prestaban servicio resultaron con heridas que no revisten gravedad, mientras el edificio no sufrió daños mayores. Se rompieron varios ventanales y, por supuesto, se generó una lógica alarma en el lugar y sus alrededores.

Las empleadas heridas —quienes luego de ser atendidas en un hospital cercano regresaron a la Embajada, con las piernas vendadas—, son Cristina Bello, argentina de 23 años y Emilia viuda de Rojas, chilena de 56 años.

El embajador de Chile, en Argentina, no se encontraba en el edificio en el momento del estallido, ya que se había trasladado al Ministerio de Hacienda y Finanzas para entrevistarse con el titular del mismo.

Por Bando N° 28:

DEROGADA ZONA DE EMERGENCIA

POR DECRETO 257 que lleva las firmas del Presidente de la República y de los Ministros del Interior y Defensa, General Carlos Prats y José Tohá respectivamente, se deja sin efecto la zona de emergencia de las 20 provincias, incluyendo Santiago. El Gobierno había decretado zona de emergencia a raíz de la situación que vivió el país por los paros ilegales del comercio y del transporte, que suscitó una serie de incidentes y atentados.

La información fue proporcionada por el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, quien manifestó que al cesar las causas de esta determinación se revocaba la zona de emergencia.

BANDO N° 28

El siguiente es el Bando entregado por la Zona de emergencia a las 20 horas de ayer:

CONSIDERANDO:

1 — Que, las causas que motivaron la Dictación del Decreto de Zona en Estado de Emergencia para la Provincia de Santiago, han logrado ser superadas.

2 — Que, las autoridades y ciudadanía en general, han mostrado un elevado espíritu patrio y de interés nacional, para permitir que la calma y la tranquilidad lleven al país a continuar por su cauce normal de desenvolvimiento de la vida ciudadana.

3 — Que la conducta, comportamiento y elevado espíritu cívico demostrado por la mayoría de la población de la Provincia de Santiago, han facilitado la labor de esta Jefatura de Zona en Estado de Emergencia y de las fuerzas bajo sus órdenes.

4 — Que, las medidas de orden que se pusieron en rigor fueron restrictivas y prolongadas, como única forma de lograr restaurar la calma y tranquilidad para la población, y su propia seguridad, cuya responsabilidad y obligación de ejecutar eran de incumbencia de este Jefe de Zona en Estado de Emergencia.

5 — Que, de acuerdo con lo establecido en el D/S Depto. II/2 (Res) N° 257, de 6 nov. 1972, del Ministerio de Defensa Nacional (subsecretaría de Guerra), se pone término a la Zona declarada en Estado de Emergencia.

Al dar término a este Estado de Excepción, deseo expresar a la ciudadanía de la Provincia de Santiago, que las Fuerzas bajo el mando de esta Jefatura de Zona en Estado de Emergencia, han procurado actuar en todo momento con absoluta imparcialidad, tratando de servir como un factor de unidad y de integración entre nuestros ciudadanos, porque considera que esta es la mejor forma de colaborar por la grandeza de Chile.

Conjuntamente con firmar este último Bando, desea dejar público testimonio de su agradecimiento por la colaboración prestada a la labor de la Jefatura de Zona de Emergencia, por el Cuerpo de Carabineros y funcionarios de Investigaciones, a quienes les ha correspondido una ardua y fructífica labor; los señores periodistas de prensa, Radio y Televisión y ciudadanía en general que con su fe en las Fuerzas Armadas, han hecho posible la dictación de este Bando que pone término a la situación de Zona en Estado de Emergencia de la Provincia de Santiago.



HECTOR H. BRAVO MUNOZ

HECTOR H. BRAVO MUÑOZ
General de Brigada
Jefe Zona en Estado Emergencia
Provincia de Santiago

Espectacular hallazgo

¡BARCO REPLETO DE COCA FUE DESCUBIERTO EN VALPARAISO!

- Iba con destino a México, llevando 25 kilos de la droga altamente cotizada.

Uno de los más espectaculares contrabandos de coca descubiertos en el continente, fue detectado por la policía de Aduanas en el puerto de Valparaíso, al que se llegó tras el descubrimiento fortuito de dos papelillos que portaba un borracho.

El impresionante contrabando de 25 kilos de coca, cada uno de los cuales está cotizado entre 300 y 400 millones de pesos en el mercado clandestino chileno, se suma al laboratorio descubierto hace dos semanas al interior de Algarrobo por la Brigada contra el Vicio, que es el más grande descubierto en el continente.

UN BORRACHO

Según las informaciones entregadas por carabineros, a las 20.30 horas del día sábado se encontraba de servicio en la puerta de resguardo de la Aduana, el carabinero Juan Fuentes Rubilar.

A esa hora pasó por el lugar un individuo completamente borracho que fue detenido por el carabinero, y trasladado al cuartel de la segunda comisaría "Aduana".

Al ser revisadas las ropas del detenido, se constató que llevaba encima dos papelillos de clorhidrato de cocaína, y un paquete de 250 gramos de la misma, hecho que fue comprobado mediante un análisis químico realizado por la policía de Aduanas.

El detenido fue identificado como Orompello Muller Zúñiga, de 47 años de edad, soltero, domiciliado en Valparaíso y tripulante de la motonave "Carmen", de propiedad de la firma Marítima Pereira, atracada al espigón desde el día 2 del presente mes procedente del sur.

Conocidos estos antecedentes, la policía sospechó que en esa embarcación podría llevarse un contrabando mayor de la droga, razón por la cual se preparó una visita de fondeo a la motonave el día domingo.

EL HALLAZGO

Después de revisar minuciosamente la motonave, los funcionarios descubrieron que diez garrafas de vino habían sido acondicionadas con doble fondo, conteniendo cada una de ellas dos kilos y medio de clorhidrato de cocaína, totalizando 25 kilogramos del estupefaciente.

Después de efectuados los análisis, se comprobó que ésta tiene un 80% de pureza, y es altamente cotizada en el mercado clandestino de Estados Unidos, que era su lugar de destino.

La motonave debía zarpar a las 19 horas del domingo con destino a Méjico, pero no lo hizo porque se encuentra afectada por la orden de arraigo que expidió instantáneamente la Superintendencia de Aduanas.

Toda la tripulación de la embarcación fue detenida, y mientras unos fueron trasladados a la segunda comisaría, los otros permanecieron en el mismo barco.

Entregados los antecedentes del hallazgo a Santiago, en las primeras horas de ayer partieron hacia Valparaíso todos los altos jefes de la Brigada de Estupefacientes y Juegos de Azar, más conocida como Brigada contra el Vicio, encabezados por Hernán López.

Estos funcionarios permanecieron durante todo el día de ayer dirigiendo las pesquisas encaminadas a descubrir las ramificaciones de la banda que organizó el contrabando.

Canciller Almeyda emitió declaración

CELEBRAMOS EL 55° ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE OCTUBRE

El Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, emitió una declaración con ocasión de celebrarse el 55 Aniversario de la Revolución de Octubre.

En parte de la declaración, el Canciller Almeyda recalca el apoyo solidario que la Unión Soviética está dando a la política exterior de Chile, "que responde a las necesidades de cohesionar las fuerzas antimperialistas, dentro de un marco de pluralismo ideológico dinámico".

El texto del comunicado es el siguiente:

Al asociarnos con especial satisfacción a las celebraciones del 55 Aniversario de la Revolución de Octubre, en momentos que el imperialismo tiene a nuestro pueblo en su punto de mira, resulta extraordinariamente significativo destacar el clima auspicioso y positivo en que se desenvuelven las relaciones de Chile con la URSS, en los planos político, económico y social.

En el plano político estamos recibiendo el apoyo solidario de la URSS a la activa política exterior de Chile, que responde a las necesidades de cohesionar las fuerzas antimperialistas, dentro de un marco de pluralismo ideológico dinámico.

Vemos en la actitud internacional de URSS una política que conjuga la lucha por afianzar los principios de la coexistencia pacífica con la firme réplica a los designios agresivos del imperialismo y la reacción, con miras a consolidar la paz en todo el mundo.

Nuestras relaciones económi-

(Pasa a la Pág. 8)

LA CALLE: TODOS A TRABAJAR

Hay conciencia que fue un paro político.
"Ya estaba bueno", una frase muy escuchada.
Se espera que los empresarios laboren por el bien de todos y no de algunos pocos.

Qué dice la calle..?

¿Cómo ve el chileno común la normalización de actividades..?

Hay de todo, pero se tiene la certeza que los "exigentes" han perdido y además han visto desgranarse su "imperio gremial", pues, ahora, se ha notado que no pueden estar juntos, ni menos revueltos, verdaderos tiburones del comercio o transportistas, con aquellos que trabajan en negocios pequeños o simples dueños de un vehículo de transporte.

La opinión general que se recoge en la calle es que había cansancio ante la intransigencia de los dirigentes conflictivos que, incluso el domingo, fueron y vinieron desde sus sedes a la Casa de Gobierno para, al final, aceptar un documento ya leído al mediodía.

"...ya estaba bueno. Se les trató con mucho cuidado a estos gremialistas. Ellos querían diálogo, a nosotros nos daban como caja.. Este es el Gobierno más consecuente que ha tenido este país. Nadie puede decir que se le han pisoteado sus derechos...", dijo alguien.

Para muchos no hay vencedores ni vencidos. Para esos, es Chile el gran ganador porque todos ahora están produciendo. Para otros hay grandes derrotados, como la SOFOFA que al parecer no tuviera nadie detrás suyo, pues la actividad industrial no se detuvo en ningún instante.











Vitalicio Ahumada. Nieves Sanchez. La "guapa" Un Chileno cien por ciento. Juana Navarrete Eduardo Muñoz No dio su nombre, Miguel Romo, Hugo Baez Mario Lira

OPINIONES

José Morán, de profesión linotipista, nacionalizado chileno y llegado desde España hace treinta años, señaló a "La Nación":

"... creo que los "gremialistas" han fracasado como políticos. Sus principales objetivos eran detener el país, no realizar las elecciones de marzo y no pagar los reajustes a sus trabajadores. El país no lo detuvieron. Los comicios de marzo no sufrirán alteración, pues ellos mismos ya tienen a sus candidatos inscritos, y sobre los reajustes, en los acuerdos está bien clarito, tendrán que pagarlos. Ahora creo que es importante anotar que ellos —los "gremialistas"— aceptaron un documento elaborado por el Presidente Allende y su Gabinete. Ahora los "flojos" a trabajar."

DANDOLE BRILLO

Hugo Baez, 28 años, lustrabotas, cuando fue abordado sobre la solución que dio el Gobierno a la huelga de los "políticos-gremialistas", comentó:

"... el Gobierno desenmascaró a los que están contra Chile. Nosotros, el pueblo mismo, sabemos lo que es vivir pisoteado. Estos señores creyeron que aún vivían en su reinado. El Gobierno del Pueblo ha respondido con el respaldo del pueblo. Una solución donde ha parado en seco a los que quieren destruir nuestra patria. Nosotros queremos trabajar y "tirar p'arriba". Yo por lo menos le doy brillo a los zapatos, que otros chilenos le den brillo en su actividad..."

UN BANCARIO

Ricardo Cartagena dijo ser empleado del Banco Sudamericano, cuando habló sobre el tema nos dijo:

"... fue un triunfo de la izquierda. Salieron a parar a Chile, y Chile entero los paró a ellos en seco. En la parte bancaria, por ejemplo, mi Banco y muchos otros no se pararon. Nos unimos junto al Sindicato Industrial y no detuvimos las labores. Yo, al documento aceptado lo considero una notificación, y ellos aceptaron esa notificación. Esto sólo tiene un fin, el mismo que perseguía el Gobierno: que Chile no se detenga..."

UN COMERCIANTE

Mario Lira tiene un puesto donde expende bebidas, emparedados, dulces. Le interrogamos sobre la solución dada al conflicto y señala:

"... yo, nunca cerré. Cuando no tuve bebidas vendí limonadas. Creo que la vuelta al trabajo sin exigencias, ya que el "pliego de Chile", n'a que ver en esto, es una derrota para los que intentaron agredir a Chile y su pueblo. La juventud, sus trabajadores, las mujeres, enseñaron a los poderosos que sin el pueblo, ningún movimiento triunfa..."

En este ir y venir por las calles del gran Santiago encontramos a unos jubilados, los que de inmediato quisieron dar a conocer su opinión respecto a la solución del conflicto.

Vitalicio Ahumada manifestó: **"Buena idea, ya estaba bueno. La gente estaba preocupada por los incidentes del centro. Por suerte todo salió bien".**

Otro jubilado, que no quiso dar su nombre y dijo: "ponga no más, un "chileno ciento por ciento", expresó: **"La solución, bien y mal, porque eso se debió tomar hace ya mucho tiempo. Harto han robado estos sinvergüenzas. El camarada estuvo un poco débil. Ojalá esta solución dure".**

'El comercio no nos hacía tanta falta, en poblaciones teníamos de todo", apunta José Arellano, trabajador de Climatrol. A la izquierda, Juan Zúñiga.



"Esto no podía seguir así, tan tenso. Era necesario la tranquilidad", dicen las estudiantes del Liceo 4, de Recoleta", Cecilia Gayo e Yllimet Ramírez.

Las palabras del pueblo, de la gente que trabaja, de las dueñas de casa siempre coincidió. Quedó así de manifiesto que este problema causado por antipatriotas era también antipopular.

Un vendedor de fruta nos dijo: **"Esto, lo esperábamos y confiábamos en que se iba a solucionar. Lo esperábamos como chilenos, que deseamos que todo se arregle y sigamos viviendo en paz". Lo importante es trabajar.**

"La solución fue acertada, se estaba esperando hace ya mucho tiempo. Ya no se podía seguir soportando esto. Cada día nos subían los precios en la Vega, por la cuestión de los camiones", son las palabras de un frutero ambulante.

Caminando por Huérfanos una mujer de pueblo se acerca a un puesto ambulante de hilos, aprovechamos la oportunidad para consultarla. Sus palabras no podían ser otras: **"Estoy de acuerdo en todas las cosas. Siempre hay que ir para arriba, nunca para abajo. Yo soy de las guapas del "5 de Abril".** Quien así responde es Ana Moreno, dueña de casa que venía de pagar la subscripción de un diario popular. Al respecto nos dice:

"Ve, incluso nos alcanza la plata para pagar el diario".

Pero, también hay algunos equivocados, como es el caso de una señora que esperaba la micro tranquilamente. Nos acercamos, le preguntamos, y ella se negó a dar su nombre y trabajo, presionada por un transeúnte que le decía que no debía responder ninguna pregunta. Ella nos expresó:

"Nadie sabe quién tiene la solución. El tiempo dirá quién ganó.."

Al parecer los "ubicados" son más que los desubicados, porque la encuesta así lo confirma. Nieves Sánchez, dueña de casa, vendía rifas a beneficio de un centro de madres, señaló:

"Está muy bien que se solucionara. Ya era bueno que tuviéramos tranquilidad. Eso era lo que necesitaba la ciudadanía".

Una joven dueña de casa que la acompañaba, en la venta de rifa, dijo: "Muy buena la solución, buena porque así no pierde tanto el país ni nosotros".

Una madre que regresaba con sus pequeños del colegio también respondió. Mirta Alveal señaló: **"Con todos estos incidentes en el centro ponían en peligro a nuestro hijos y a nosotras mismas. Es bueno que el Gobierno tenga mano dura con los que no quieren obedecer. Ahora me siento tranquila, más que por mí, por ellos".**

PARO POLITICO: NO TRIUNFO

"El paro fue una cosa totalmente política", nos dijo Gustavo de la Fuente, trabajador de ENTEL. "Fue una agresión cobarde al Gobierno y una manera de sabotear a la clase obrera. No tuvo por esto éxito y no lo conseguirán nunca. Pese al paro vinimos a trabajar. Yo vivo en el paradero 30 de Gran Avenida y me vine de a pie. Y no se paralizó la obra".

Junto a Gustavo de la Fuente, otro trabajador de ENTEL, Alberto Sauman, señala: "Estuvo mal este paro que hicieron los momios. Espero que aprendan que no se puede ir contra la clase trabajadora, porque van perdidos de aquí a marzo, para principiar".

DUEÑAS DE CASA: FELICES

"Estamos contentas que haya terminado este paro perjudicial para el país. Nosotras estamos con el Gobierno. Votamos por él y seguimos más firmes que nunca con el Gobierno, porque defiende a la clase trabajadora, al bienestar de los pobladores, que no tienen los recursos de los ricos para botarse en huelga y poner en peligro la vida ajena y la normalidad del país", nos dijeron dos dueñas de casa que andaban de compra por el centro: Gladys García y Rosa Sandoval, de la comuna de Las Barrancas.

NO SE PODIA SEGUIR ASI

Dos alumnas del Liceo 4 de Recoleta, de lo único que estaban preocupadas era de la tranquilidad. No manifestaron ninguna inquietud por los perjuicios que a la clase trabajadora o a los pobladores podía traer el paro. Sus nombres: Cecilia Gayo, e Illimet Ramírez. Cecilia dijo: "El Gobierno tomó conciencia que no se podía seguir así en un clima tenso. Había necesidad de tranquilidad".

PERJUDICADOS NO SOMOS NOSOTROS

"Esperábamos que este paro se arreglara lo antes posible. En realidad lo del comercio tanta falta no nos hacía, porque las poblaciones estaban abastecidas y para eso los trabajadores y los estudiantes le pusieron el hombro, frente a este paro antipatriótico. Los únicos perjudicados en todo sentido son ellos", dijo José Arellano, trabajador de Climatrol. Lo acompañaba el trabajador Juan Zúñiga, quien se "chupó" y no dijo nada.

UNIVERSITARIAS CONTENTAS

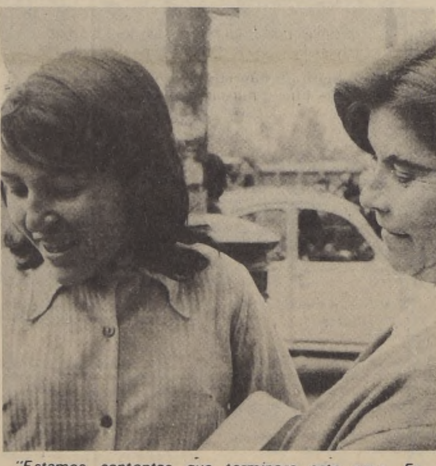
Felices con el término del paro, haciendo compras por el centro, encontramos a Mónica Silva y Soledad Vera, estudiantes de Servicio Social. Mónica dijo enfática: "Encuentro que este paro era político y no gremial. Y me parece lógico que terminara". Soledad estuvo de acuerdo en lo mismo.

Rhode Gálvez, alumna de arte de la UTE, mostró sus inquietudes momias: "Ojalá que el Ministro Prats cumpla con los acuerdos con los gremios".

Le recordamos que el Ministro se atiene a la ley. Los que deben cumplir con ella, con los acuerdos que firmarán y con la comunidad eran justamente los que habían dejado de hacerlo. "Para que no lo olvides".



"El paro fue para sabotear a los trabajadores. No tuvieron éxito", señaló Gustavo de la Fuente, trabajador de Entel (a la derecha). "Estuvo mal lo de los momios" agrega Alberto Sauman".



"Estamos contentas que terminara este paro. Estamos más firmes que nunca con el Gobierno, porque nos defiende a nosotros, no como los ricos que hacen paros contra nosotras", dijeron dos dueñas de casa de Barrancas, Gladys García y Rosa Sandoval.

DIRIGENTES DE COLEGIOS PROFESIONALES EXPLICAN PARTICIPACION EN EL PARO

Ayer, Justamente cuando los colegios profesionales se reintegraron a sus labores normalmente, después de haber participado en un movimiento político e ilegal, "LA NACION" dialogó con dirigentes de las diversas órdenes que existen en el país.

Los directivos respondieron a un cuestionario de cinco preguntas que son las siguientes:

1. ¿Porqué participaron en un paro ilegal?
2. ¿Se van a adoptar medidas con los colegios que no aceptaron ir a un paro ilegal?
3. ¿Qué disposición legal permite a su Colegio participar en movimientos políticos o en paros ilegales?
4. ¿Cree que la actitud asumida por el Consejo provocará odios irreconciliables entre los miembros de una distinta ideología política?
5. ¿Cuáles artículos del Código de Etica Profesional permiten al Consejo presionar a Ministros de Estado o Subsecretarios respecto al paro?

COLEGIO MEDICO

Para **Edgardo Cruz**, Secretario General del Colegio Médico, el paro no fue ilegal, indicando que es un derecho el de esa Orden el "velar por los intereses del gremio". **"Aunque** –agregó– **debemos asumir las responsabilidades cuando adoptamos una medida como la de paralización de funciones. Como no hay legislación concreta, sino la de velar por tales intereses gremiales, nos guiamos por los hechos, por la historia".**

Edgardo Cruz declaró enfáticamente que se habían adherido al movimiento luego de observar que se atropellaba a los gremios. **"Tocó casualmente que fueran los camioneros, pero pudo ser por cualquier gremio. Ni siquiera leímos el petitorio de los transportistas, sino que nos preocupaba que los gremios estaban siendo atropellados. Nosotros teníamos, como plataforma de lucha, la libertad gremial y exigíamos garantías en tal sentido. Posteriormente, con la designación de tres militares en el Gobierno, esa garantía ya está dada".**

LIBERTAD GREMIAL

Sin embargo, durante regímenes anteriores, incluso durante el Gobierno Frei, los trabajadores de la salud paralizaron sus actividades en que el Colegio Médico no participó.

"Es verdad, anteriormente, el Colegio Médico no había actuado con gremios de empleados u obreros, pero ahora lo hacemos porque alguna vez tiene que ser la primera y, además, porque consideramos "que jamás antes la libertad gremial había sido tan amenazada(?) Le repito que todo esto se vino arrastrando de hace tiempo".

Cruz insistió en que el apoyo a los camioneros fue **"un símbolo"** y que **"bien pudo haber sido el apoyo a cualquier otro gremio".**

MEDIDAS

"No vamos a adoptar medidas contra los médicos que no adhirieron al paro. Esa fue una decisión de cada cual. El Gobierno ya señaló, por su parte, que no se tomarían medidas contra los partícipes en el paro, pero que se seguirán procesos judiciales contra quienes cometieron delitos al margen del conflicto. Nosotros, igualmente, ordenaremos los sumarios de tal forma".

PAROS POLITICOS

El Secretario General del Colegio Médico dijo enfáticamente que no existe un movimiento gremial que no tenga fondo político. **"Si el caso es primeramente político,** dijo, **no nos metemos, pero si éste problemas, como el presente, es gremial, nos embarcamos aunque tenga fondos políticos, porque, le repito, no existe ningún movimiento gremial que no tenga un cariz político. Es más, todo conflicto de importancia, tiene un fondo político".**

LLAGAS

"¿Qué queden odios irreconciliables? Espero que no, que no queden llagas ni resquemores, eso espero, pero –añadió– **nosotros no empezamos ésto(?)**

PRESIONES

"Nosotros no presionamos directamente a nadie. Tomamos las armas de presión que tienen todos los gremios. Es lo haría cualquier gremio... "En todo caso y ampliando la respuesta acerca de las medidas contra los Colegios, estas no se tomarán, aunque puede ser considerada como una falta de disciplina gremial bastante grave..."

COLEGIO DE ENFERMERAS

Según Sara Berríos, Presidenta del Colegio de Enfermeras, esta organización adhirió al paro ilegal porque "las enfermeras pidieron al Colegio que las respaldara en el paro de solidaridad con los otros gremios, ante las detenciones y querellas".

Respecto de la calificación de "ilegal" del paro, manifestó que esto es discutible y que puede ser considerado "legal".

¿Qué disposición le permite a su Colegio participar en movimientos políticos o en paros ilegales?

La respuesta de la Presidenta del Colegio de Enfermeras surge pronta y un poco brusca.

"No hemos participado en un movimiento político. El Colegio es libre al igual que cualquier gremio de adoptar ciertas actitudes de acuerdo a las circunstancias en un momento determinado. Me refiero a circunstancias o hechos gremiales".

¿Pero existe alguna disposición del Colegio que permita adoptar este tipo de acuerdos de sumarse a un intento de paralización del país?, insistimos.

"Disposición expresa no existe, como no existe en ninguna organización, pero el Colegio es libre para adoptar ciertas actitudes".

Consultada sobre las medidas que se van a adoptar con los colegiados que no aceptaron ir a un paro ilegal, señala:

"El Colegio actúa en forma democrática, aunque la mayoría haya votado el paro se respeta el deseo de las minorías. No se adoptarán sanciones ni medidas para quienes no participaron en el paro, salvo que se hayan [illegible] otra clases de cosas, como usurpación de cargos por ejemplo".

¿Ud cree que la actitud asumida por el Consejo provocará odios irreconciliables entre los miembros de distinta ideología política?

"Sería muy ridículo adoptar medidas de este tipo. Creemos que debe imperar el respeto dentro de lo que podamos pensar o creer. Dentro de colectividades como el Colegio o el país es importante el respeto entre las distintas posiciones ante circunstancias gremiales. Nosotros respetamos y esperamos que se nos respete".

COLEGIO DE DENTISTAS

Oscar Meneses, Consejero del Colegio de Dentistas Jefe de Programa del Hospital Sótero del Río, y ayudante de la Escuela Dental, respondió al cuestionario de "LA NACION" en su clínica particular, justificando con razones gremiales la participación del Colegio de Odontólogos en el paro promovido por la derecha.

"En general, dijo, nosotros participamos en este paro por razones exclusivamente gremiales". Agregó que una semana antes de iniciarse los demás movimientos, el Colegio de Dentistas acordó un paro por cuatro razones: la venta de oro del Banco Central, los aranceles no reajustados desde 1971, el desabastecimiento de material odontológico y la inquietud por la carrera del asistente dental escolar, iniciada en la Universidad de Concepción.

"Estas son las razones netamente gremiales reconoció luego de detallar cada una de ellas, pero también adherimos al paro por otras cosas tan importantes como la libertad gremial".

Señaló que el paro "es legítimo en la medida que tiene carácter gremial"; por ejemplo, añadió, "la defensa de la libertad de huelga, del derecho a dar a conocer sus opiniones".

"No podíamos aceptar que los dirigentes gremiales fueran a la cárcel por defender sus intereses gremiales. Esas fueron las razones fundamentales para el paro".

Reconoció sí, la utilización de estos movimientos al señalar:

"Claro que así como hay afiebrados políticos de izquierda, también hay afiebrados políticos de derecha que tienen intenciones políticas, pero nosotros nos desentendemos de eso. El paro nuestro fue gremial".

"No hemos participado en un movimiento político. Si hay gente que le da ese carácter es problema de ellos, de como lo interpreten. Si se hubiera tenido en mente tratar de cambiar el camino constitucional, nosotros lo hubiéramos desechado".

Ante la renuncia del Presidente del Colegio de Dentistas, quien señaló que dejaba su cargo porque el paro era político y no gremial, el Consejero Oscar Meneses hace una serie de consideraciones entre las que, reconociendo el prestigio del Dr. Morales, menciona la amistad que une a éste con el Presidente Allende.

Aclara que el Colegio de Dentistas ha dado un ejemplo de democracia y que no se adoptará medida alguna contra quienes no adhirieron al paro. Más aún, añadió que se había declarado públicamente que los colegiados podían actuar libremente al respecto.

Manifiesta finalmente que está seguro que no se producirán divisiones entre los miembros de la orden por razones ideológicas, ni actos de odio o sectarismo.

COLEGIO DE INGENIEROS

Es cínico pretender que estos movimientos no tienen una connotación política, pero nosotros participamos por razones gremiales.

Eduardo Arriagada, Presidente del Colegio de Ingenieros enfrentó con relativa franqueza el problema del paro, abordando directamente algunos puntos y justificando el carácter gremial de la participación de su Colegio en otros.

Su primera consideración fue para la calificación de ilegal del paro: la mayor parte de las huelgas y los paros son ilegales. Responde a la situación creada por el Código del Trabajo al cual los trabajadores han tenido que enfrentar desde hace bastante tiempo para defender sus derechos.

¿Las razones por las cuales participamos? Era una obligación de solidaridad gremial. Había un gremio en huelga, dirigentes detenidos. Esto significa que las libertades gremiales estaban seriamente amenazadas. Frente a eso solidarizamos con ese gremio (transportistas).

MEDIDAS

Respecto de las medidas a adoptar frente a los colegiados que no adhirieron al paro, señala que sólo se aplicarán las sanciones a las que se hagan acreedores los afectados después de instruirse el respectivo sumario. Explicó que se sustanciarán las respectivas causas ante acusaciones de miembros del Colegio por denuncias de reemplazos de funcionarios que hubieran participado en el paro o por despidos.

Para los que simplemente no adhirieron al paro no habrá sumarios -dijo ya que es una posición bastante respetable la de quienes consideraban que en él habría implicancias de otro orden.

Reconoció posteriormente que no existe ninguna disposición legal que permita al Colegio participar en movimientos políticos. Sobre los paros ilegales insistió en que la mayoría de las huelgas son ilegales y señaló que se trataba de solidarizar con un gremio que vio amagados sus derechos.

Nosotros entramos por causas gremiales -agregó- que naturalmente están cerca de lo político. Fuimos enfrentados a posiciones políticas en el desarrollo del movimiento, pero el Colegio nunca tomó decisiones que no fueran gremiales ni tuvo intenciones de que se produjera un cambio de Gobierno.

Pero Uds. suscribieron el Pliego de Chile que el propio Vilarín calificó como un Programa de Gobierno, señalamos al Presidente del Colegio de Ingenieros. ¿Cómo entonces pueden justificar que no se trataba de un movimiento político?

Si el movimiento hubiera significado el cambio del Presidente de la República insistió Eduardo Arriagada, nosotros no habríamoa participado. Sólo pretendíamos una rectificación de la política gremial del Gobierno.

LA NACION

EL PARO QUEDO ATRAS

Durante tres semanas, algunos sectores empresariales y profesionales pretendieron poner en jaque al Gobierno, planteando escalonadamente peticiones desmedidas, sin relación las unas con las otras, y ensartadas, como las cuentas de un collar -aunque sin su armonía-, en lo que denominaron el "pliego de Chile". El movimiento se inició con un pretexto pueril, que consistió en una proposición de un funcionario de Aysen para crear la empresa estatizada de transportes en esa lejana provincia, idea que no alcanzó a ser conocida, ni menos debatida, por las autoridades oficiales. Es decir, se desencadenó una serie de acontecimientos graves, que causaron molestias a la población y perjuicios económicos al fisco, sin motivo justificado y sólo obedeciendo a la ejecución de un plan sedicioso, sobre el que puede afirmarse existió inspiración foránea.

Ante ese desafío intolerable de una minoría nacional, integrada especialmente por empresarios y profesionales, resistida fuertemente por los trabajadores y observada con estupefacción por las clases medias, el Gobierno procedió con indudable prudencia, sin ordenar represiones masivas, como era usual en tiempos anteriores y aceptando conversar con los "gremios" en conflicto, pese a que continuaba la agitación por ellos promovida. Todo el país es testigo de la serenidad del Presidente de la República, quien en tono mesurado informó diariamente de las alternativas que se presentaban, por la intransigencia de los dirigentes reaccionarios, deseosos de crear un clima de efervescencia y de caos.

Llegó a tal extremo la complicidad manifiesta entre estos supuestos "gremialistas" y los agitadores fascistas o reaccionarios, que el Partido Nacional, uno de los enclaves de la subversión, se atrevió a sostener públicamente que no habría elecciones en marzo y que descalificaba a los políticos "cobardes" y con "tradición democrática", que no eran otros que sus propios aliados de la Democracia Cristiana.

Ante esa situación, el Presidente de la República decidió modificar el Ministerio, pidiendo a tres distinguidos y destacados jefes militares que pasaran a compartir las responsabilidades de la gestión oficial, junto a los dos más altos dirigentes de la Central Unica de Trabajadores y otros personeros de los partidos que forman la Unidad Popular. Llegó al Ministerio del Interior el propio Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats González, y por su intermedio se notificó a los sectores en rebeldía que deberían integrarse a sus trabajos y actividades en un plazo perentorio, sin que el Gobierno entrara a firmar actas, suscribir compromisos o renunciar a facultades que le son privativas.

Emplazados en esta forma y ante la categórica advertencia del Ministro, los grupos conflictivos debieron meditar en la responsabilidad que asumían y en la escasa consistencia de su respaldo "gremial", por lo que resolvieron, con buen juicio, retornar a la normalidad, que tan seriamente habían alterado.

Se ha tenido conocimiento público de amenazas proferidas por consejeros de colegios profesionales, en orden a instruir sumarios a quienes se negaron a violar la ley, lo que parece una nueva provocación, pues quienes deben ser sumariados, y debidamente castigados, son los consejeros que confunden a su colegio profesional con un reducto politiquero, y que al arrastrar a sus instituciones a hechos reñidos con sus atributos, están enterrando el principio de la colegiatura y dividiendo en forma irremediable a los colegiados.

ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE OCTUBRE

Hace exactamente 55 años el proletariado ruso escribió, con pluma de fuego, la más hermosa de las historias contemporáneas. La historia ha sido deformada, desvirtuada, manipulada por manos enemigas, pero ninguna deformación ha conseguido debilitar su efecto sobre los obreros de todas las naciones.

La vieja Rusia zarista, antes de 1917, era la derecha de la derecha. Cuna de todas las conspiraciones reaccionarias de la vieja Europa, tenía a su población sometida por el látigo. Y era esa opresión extrema la que terminó debilitándola política y militarmente.

Se ha dicho, no sin razón, que la seguridad militar de una nación se mide por factores que no son puramente militares. La derecha adopta esta idea para subrayar la importancia de determinados índices económicos, como el producto nacional bruto. Pero, en realidad, el factor clave es el grado de apoyo popular que es capaz de generar un régimen determinado. Ningún índice económico es válido en el terreno de la defensa si se elige un modelo de desarrollo que contemple brutales sacrificios para las masas y privilegios exorbitantes para una minoría burguesa.

La Rusia zarista fue un excelente ejemplo. Su situación económica, en efecto, era mediocre, pero no permitía pronosticar colapsos a corto plazo. Lo que la hizo perder primero la guerra contra Japón en 1905 y luego contra Alemania en 1917 fue el absoluto desapego del pueblo hacia el destino de un régimen de minorías. Un pueblo no combate por una casta explotadora, por mucho que se le insista en la "grandeza" de su causa o se le exhiban índices alentadores de crecimiento global. Necesita sentir la unidad con sus gobernantes en su vida cotidiana.

Nada puede ser más significativo que el hecho de que la deserción en masa de los soldados fuera el punto de partida para la caída del zar. La airada reacción de obreros y campesinos rusos contra sus oficiales notificó al país entero que los que estaban arriba no podían seguir mandando y los que estaban abajo no querían seguir obedeciendo.

La evolución posterior de la nueva República soviética, que reemplazó a la Rusia zarista, siguió dando pruebas de que la seguridad militar estaba ligada a la movilización de la clase obrera. En efecto, una desgarradora guerra civil, un periodo de bloqueo, intervenciones de potencias extranjeras en suelo ruso, marcaron los comienzos de la experiencia revolucionaria en la Unión Soviética. Durante un largo tiempo, sólo la vinculación del pueblo al socialismo permitió que el país afrontara de pie el acoso internacional. No sólo por pan muere el hombre: esa es la heroica lección de la clase obrera soviética, a la cual no se la podía seducir en esos momentos con incentivos materiales, en los primeros pasos del nuevo régimen. Pese a que la situación económica era incluso peor que antes de la primera guerra mundial, el pueblo ruso se alineó con mucho mayor firmeza detrás de la idea del socialismo.

Y mucho después, cuando toda la prensa capitalista aseguraba que la Unión Soviética se "hundiría", el mismo pueblo fue capaz de soportar sin desfallecer las mayores pérdidas materiales para contener al fascismo. Esa energía se renovó en la etapa posterior, saliendo fortalecida de la guerra fría, como una potencia militar e industrial altamente desarrollada.

Este ejemplo de valor es saludado hoy día por trabajadores de todo el mundo, incluyendo, por cierto, a los trabajadores y al Gobierno de Chile.

De Antología

"Tregua hasta marzo significa para la oposición el nuevo Gabinete".

(En los medios de comunicacion social de la Derecha y en su conciencia)

Tuareg!



Chile es y Será un País en Libertad

Vilma Ritter tiene una columna en el diario "América", de Panama. Por cierto una de las mas leídas entre cuantas existen en la prensa de ese pais.

Mirando hacia nuestro Chile, dijo unas verdades del porte de una montaña, que si no las entienden o no las ven algunos obcecados es sencillamente porque el odio y la pasion sediciosa los ciega.

A Vilma le llama la atencion -y con toda logica- que el grito "Chile es y sera un pais en libertad", tan cacareado por gallos y gallinas de un revuelto gallinero, no sea consigna de quienes deben empeñarse por liberar al país del yugo opositor de la explotación capitalista, de la tiranía del colonialismo y del imperialismo. Que no sea el grito de los revolucionarios, sino el de los reaccionarios. Que sea la voz de los camioneros y comerciantes huelguistas no contra el Gobierno de Allende, sino contra Chile, que esta realizando cambios en las estructuras politicas y sociales que favorezcan al hombre marginado y destrozado en su propia tierra y en su propio corazon por los monopolios extranjeros.

¿Por qué ellos proclaman que Chile es y sera un país en libertad? ¿Por qué si en el mundo se sabe que la burguesía chilena es aliada con los intereses capitalistas y colonialistas, para aislar al pueblo y dividirlo con el fin de hacer imposible cualquier tipo de cohesion que le permita lograr una existencia nacional sobre su propio suelo?

"Chile es y sera un pais en libertad". ¿Quién lo niega? ¿Quién lo pone en duda? Con la frase que no tiene otro sentido que el que puede darsele, se pretende confundir y vencer la resistencia del pueblo. Se pretende liquidar su justa redencion, utilizando, como elemento opositor, recursos tan antipatrioticos como pretender paralizar el pais y, con ello, producir el derrumbe. Un derrumbe imposible cuando un pueblo tiene conciencia clara de cuáles son los propositos de su enemigo de siempre: la reaccion.

Señala Vilma Ritter que la burguesía, al sentir que pierde su poder politico y economico y que se le arrebata ese sujeto que es el hombre, por más de un siglo y medio victima de su explotacion, quiere fragmentar la lucha de la clase proletaria con conflictos que le restauren sus intereses particulares.

"Chile es y sera un país en libertad" cuando todos los explotados, los que estan con el Gobierno de la Unidad Popular y los que no estan, reclamen para sí y para los sagrados intereses del país la posibilidad de ser hombres libres, plena y totalmente.

No escapa a la periodista extranjera el hecho de que en esta patria nuestra existe una absoluta y total libertad de expresion, como pudieron comprobarlo los personeros de la SIP. Una libertad que se extralimita hasta el insulto soez y grosero al Presidente de la Republica, a sus Ministros, a los dirigentes de los partidos que forman la Unidad Popular. ¿Qué tipo de libertad quieren?

Patria!

¿Es para algunos hacer Patria volar líneas férreas, obstruir los caminos, paralizar los transportes como un medio de hambrear y desesperar al país?

¿Es para algunos hacer Patria organizar en el extranjero campañas de insidia, de mentira, de odios contra el Gobierno constitucionalmente elegido por el pueblo?

Hay que tener la cara muy dura y mucho higado cuando se pretende una mascarada absurda como la que esta viendo la consciente opinion publica. O, por otro lado, se requiere de toneladas de cinismo para pronunciar la palabra democracia y lanzarla a manera de cebo para que los incautos caigan en la trampa.

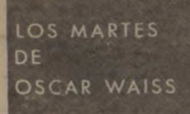
Chile es y sera un país en libertad, no porque ellos, los conocidos de siempre, lo quieran o lo preconicen. Chile es libre ahora mas que nunca y lo sera cada vez con mayor amplitud en la medida que el pueblo permanezca, como permanece, decidido a defenderlo con su trabajo y con su fe, de las insaciables garras de sus enemigos.

La libertad, con la que se llenan la boca quienes ya nada tienen que hacer dentro de la nueva estructura social de Chile, ha sido conquista que los trabajadores han pagado a precio de sangre, de miseria, de humillaciones, de carcel, de persecucion.

La libertad es para ciertos lideres del oportunismo la entrega indiscriminada de los recursos naturales al mejor postor, sin que les importe que con ello se comprometa el presente y el futuro de la patria.

Arcadio Borjas

LA MADRE DE LAS REVOLUCIONES





Cuando a fines de junio de este año pisé por primera vez las calles de Moscu, en tránsito a Pyongyang, no perdí sino unos minutos en dejar mi maleta en el hotel y dirigirme por la Avenida Gorki hacia la Plaza Roja, para empaparme con el aire de esa inmensa ciudadela, cuyas piedras fueron remecidas por los pies de muchedumbres que removieron con sus ecos mi conciencia y definieron el curso de mi vida. Y allí bajo la sombra de las murallas del Kremlin entrecerrando los ojos a fin de sumirme en un pasado que apenas se empina a los cincuenta y cinco años, pude pensar en Lenin vivo —no en su cadáver embalsamado— convenciendo a sus compañeros que había llegado la hora de la revolución socialista.

Aquello fue para mí, que soy agnostico, una verdadera peregrinación lindante entre el misticismo y la razón; entre el sueño y la vida, entre la fe y el conocimiento. Quizás no debiera decirlo, porque se estrella, un poco, con mis convicciones marxistas, pero siempre en toda doctrina hay algo de intuición, de inspiración, de sentimiento, pues, en otra forma, la teoría resulta seca y gris, como los arboles en invierno, mientras según el pensamiento de Goethe, "el eterno árbol de la vida es verde".

Cuando llegó Lenin y planteó sus tesis de la revolución socialista, sorprendió a la inmensa mayoría de los bolcheviques, demasiado absorbidos por la maraña de los acontecimientos, que se precipitaban en un vértigo de avances y retrocesos; sin dejar tregua al análisis metódico. Tiempo después comentó Lebedev que "después de la llegada de Lenin su posición —en un principio no comprendida totalmente por nosotros— que parecía utópica y se explicaba por su largo alejamiento de la vida rusa, fue poco a poco asimilada y se hizo, por así decirlo, carne y sangre en nosotros".

Por su parte, Zaleski, militante de Petrogrado y uno de los organizadores de la recepcion, define aquel momento con la directa frase de que "las tesis de Lenin cayeron como una bomba" y el propio vocero del partido, "Pravda", expresó que consideraba "inaceptable" el esquema general del camarada Lenin. Si no hubiera sido por la claridad y la dureza del líder indiscutido del partido, en ese mes de abril la revolución habría naufragado y el curso de la historia sería diferente.

LA IMPOTENCIA REACCIONARIA

Los dirigentes revolucionarios tuvieron en el Octubre rojo la oportunidad de auscultar las debilidades de la burguesía nacional, que tras sus palabras sonoras escondía su decadencia inevitable. Se estaba resolviendo la suerte de la humanidad, en el punto preciso donde la cadena se rompería por su eslabón más precario, y esa revolución estaba destinada a convertirse en la madre de todas las revoluciones de nuestra era. Se nos atacó mucho, en esos años, y se nos sigue achacando, de tarde en tarde, por conservadores trasnochados, haber tenido influencias foraneas, olvidando que la humanidad es una sola y que es toda ella, en su conjunto, la que atraviesa esa "tierra de nadie" que va desde el capitalismo al socialismo, o sea, desde la explotacion del hombre por el hombre a la sociedad igualitaria.

Dijo Nietzche que "el hombre es una cuerda tendida entre la bestia y el superhombre, una cuerda sobre un abismo". La revolucion rusa saltó, hace justamente cincuenta y cinco años, a pie junto sobre ese precipicio y comenzó a caminar por el sendero que aleja al hombre de la bestia. Un filósofo francés, que es "inocente" de todo contagio marxista, expresó que concibe "a la humanidad como un inmenso ejército, que va al lado nuestro, detrás nuestro, delante nuestro, capaz de vencer todos los obstáculos, hasta la muerte misma". La concepción bergsoniana entronca, distante y sutilmente, con el pensamiento marxista, en cuanto rompe con todas las limitaciones totémicas, los prejuicios finalistas y el pesimismo idealista que caracteriza a las sociedades decadentes.

En los tensos días de la revolucion soviética las clases conservadoras mostraron su insalvable impotencia y resultó hasta cierto punto sorpresivo verlas derrumbarse con tanta rapidez, luego de un despliegue aterrador de amenazas, imprecaciones y retóricas. Los efectivos militares mostraron su identidad esencial con el pueblo y de esa fusion espontánea surgió la luz que ha iluminado el derrotero de otras naciones, no por docilidad imitativa, sino por coincidencia generacional.

UNA INTERPRETACION CORRECTA

Es muy importante para las masas y para los partidos que las representan, aprender a interpretar los nexos entre los diversos acontecimientos, que suelen desatarse vertiginosamente, como resultado de iniciativas aisladas o de la propia dinamica del proceso revolucionario. Si aplicamos ese principio a nuestra propia y cambiante realidad podremos resolver el momento de la conquista plena del poder, porque muchos hechos suelen repetirse, en el mismo escenario —por ejemplo los paros de la burguesía— pero es diversa la correlacion de las fuerzas, por lo que si en un caso hubo victoria parcial, en el otro puede haber aplastamiento. Los grupos minoritarios de la derecha son maestros en el arte del "camouflage", utilizan los efectos histrionicos de la propaganda o los recovecos electorales de la democracia formal, a fin de presentarse como mayoría cuando son una escualida minoria, maniobra que debe ser desbaratada por la decision popular, en la medida misma en que ella interpreta la verdad social.

Y el problema del instante preciso en que la ofensiva tiene seguridad de prosperar es igualmente decisivo. Si los bolcheviques hubieran tomado el poder en el mes de julio, comenzando por Petrogrado, no habrían podido conservarlo. La posibilidad cierta se les presentó a contar de Septiembre, cuando habían madurado las condiciones, y así lo comprendió Lenin, quien insistía en que "aguardar el Congreso de los Soviets es un juego pueril, vergonzoso: es traicionar la revolucion con formalismos". Evitar los "formalismos" es importante en Chile, porque muchos hablan de la revolucion y del poder para mantener las apariencias, sin "sentir" realmente las alternativas que ofrece esta etapa de transicion, en que es la burguesía nacional la que desea acortar distancias recurriendo a los métodos de la provocacion y la violencia.

Es verdad que los reaccionarios juegan con fuego. Antes se decía que Júpiter ciega a los que quiere perder. Yo preferiría interpretarlo como un desesperado intento de los que se saben perdidos para conservar por un breve espacio de tiempo la ilusion de la supervivencia. Ellos salen a la arena a pelear por ultima vez y, levantando el brazo ante los trabajadores, exclaman "Salve César Imperator, morituri te salutant".

LAS CAMPANAS AL VUELO

Ha dicho genialmente un exegeta de la revolucion soviética que los derechistas habían perdido sus parroquias y sus iglesias, pero les quedaba el campanario. Por ultima vez hicieron sonar las campanas rajadas. Vinieron los recursos, licitos e ilicitos, las decisiones desesperadas y las dudas hamletianas, pero todo fue en vano. Uno se siente inclinado a compararlos con el Onofre que ofrece "combos" y el Renan que eleva plegarias. La historia no se detiene ni, mucho menos, vuelve atras. Las que se presentan como aparentes regresiones tienen una suerte efimera. El Tercer Reich no duró mil años y Benito Mussolini terminó colgado por los pies, junto a su joven amante, en una pose grotesca y tragica, a la vez ridicula y didactica, clownesca y aleccionadora.

Los pueblos no se detienen ante los cadaveres y dejan que los muertos entierren a sus muertos. Ellos avanzan como un inmenso ejército capaz de vencer todos los obstaculos, hasta la muerte misma. Los obreros del barrio Nevski, los granaderos bolcheviques, los marineros de la flota del Baltico, siguen marchando hacia adelante, asaltando trincheras simbolicas, mas alla de la vida y de la muerte, por las calles de La Habana, de Berlin, de Belgrado, de Budapest, de Saigon, de Pyongyang, de capitales y capitales, de ciudades y ciudades, de aldeas y de aldeas.

También por las calles de Santiago de Chile.



En la Papelera:

TRABAJADORES EVALUARON LA JORNADA VOLUNTARIA

Una reunion ampliada para analizar los trabajos voluntarios, efectuaron ayer los trabajadores de la Papelera de Puente Alto. En esa oportunidad, los dirigentes del Sindicato Industrial de la planta hicieron un llamado para que se integraran a los trabajos todos los obreros sin distincion.

El sindicato Industrial de la Papelera esta canalizando directamente el abastecimiento de materia prima para la planta, como también resolviendo los problemas de falta de envases de otras industrias. Es el caso, por ejemplo, de Luchetti, donde el Sindicato Industrial de la Papelera les envio envases, y por su parte Luchetti les entrega productos para ser distribuidos entre los obreros de la Papelera, junto con otros comestibles.

A cargo de la solucion de estos problemas esta Armando Pezoa quien manifesto que las empresas que tengan problemas de abstecimiento de productos de la Papelera se pongan en contacto con el en el teléfono 121 de Puente Alto.

Pezoa informa ademas que un promedio de 30 camiones diarios estan siendo cargados con productos para ser distribuidos directamente entre los consumidores.

En forma paralela, la directiva sindical está en comunicacion con los dirigentes de las otras plantas de la Compañia Manufacturera de Papeles y Cartones, ubicadas en el sur, para encarar el abastecimiento de materia prima.

El primer acuerdo al que llegaron fue el enviar por ferrocarriles desde el sur la celulosa hasta Nos, desde donde los trabajadores de Puente Alto la transportarán hasta la planta. En esta labor cuentan con la colaboracion de tres tractores que pueden llevar alrededor de 400 toneladas de celulosa en tres dias.

Otra de las iniciativas del Sindicato Industrial fue la creacion de una Junta de Abastecimiento, la que esta encargada de proporcionar alimentos basicos a los trabajadores de la planta.

Preside la Junta Nelson Zamorano, a cargo de Organizacion esta Emilio Aravena, de Finanzas Luis Barahona, de Control y Vigilancia, Rodolfo Cerda y de Difusion Jorge Mazuret.

SINTESIS GREMIAL

EN LAS BARRANCAS

CON LA ASISTENCIA del Director del SSS, Galvarino Melo y otros altos funcionarios de esa repartición, fue instalada en base a "trabajo voluntario" del personal, una nueva agencia del principal instituto previsional obrero, en la comuna de Las Barrancas. La sede quedó instalada en la Casa de la Cultura, en el N 8360 de la calle San Pablo.

SALFA

ANOCHE quedó constituido el Consejo de Administración de la S A C I Salinas y Fabres, en una ceremonia efectuada a las 18 horas en Rondizzoni 2130. El Consejo integrado por Gerardo Sánchez, Luis Ramirez, Alfredo Alvarez, Moisés González y Eugenio Araos, en conjunto con los interventores Rodrigo Quijada y Bernardo Clerc, comenzó a funcionar ayer mismo.

EMPLEADOS PARTICULARES

LABORANDO como en un dia común y corriente, trabajaron el sábado pasado los trabajadores de la Caja de Empleados Particulares, a modo de saludo al Segundo Año de Gobierno de la Unidad Popular. En la jornada se pagó a los jubilados, se entregaron y recibieron los certificados de supervivencia y se atendieron docenas de consultas de los imponentes.

PENSIONADOS

LA DIRECCION y Gerencia General del SSS adoptará medidas para solucionar la carencia de un local de pagos de pensiones en Valparaiso. Asi lo hicieron presente a los pensionados del puerto el Gerente General Mario Poblete y el Agente Zonal Arnaldo Montero, durante una asamblea realizada en Valparaiso.



El Ministro del Trabajo, Luis Figueroa, durante su primera reunión con los Jefes de Servicio, en el Edificio de los Trabajadores.



Fabrilana fue una de las industrias visitadas por la delegación soviética sindical que se encuentra en nuestro país. En el grabado, el Director del Departamento Internacional del Comité Central de los Sindicatos Soviéticos, Boris Averiyanov, recorre una de las secciones de Fabrilana. Durante el día domingo, la delegación recorrió diversos lugares de Valparaíso, y Viña del Mar, acompañados por Fidelma Allende y otros representantes de la CUT.

EN PRIVADO ASUMIO SUS FUNCIONES LUIS FIGUEROA

Poco antes del mediodia de ayer, el nuevo Ministro del Trabajo y Presidente de la Central Unica de Trabajadores, Luis Figueroa, asumió sus funciones, en el Edificio de los Trabajadores.

En una breve ceremonia privada la Ministro saliente, Mireya Baltra, hizo entrega de todos los asuntos de la Cartera y a continuación Figueroa se reunió con los Jefes de Servicio dependientes del Ministerio.

En breves instantes el nuevo titular entregó a los funcionarios una reseña de las tareas que deberán cumplir en adelante, para encauzar el trabajo.

La reunión terminó alrededor de las 13 horas, en consideración a que Luis Figueroa debió trasladarse hasta La Moneda, para estar presente en la conferencia de prensa de los nuevos Ministros.

En la mañana de ayer, el nuevo titular de la cartera de Obras Públicas y Transportes, Contraalmirante Ismael Huerta, se reunió con las autoridades y técnicos de esa Secretaria de Estado, a fin de imponerse en detalle de la marcha del Ministerio.

La reunión comenzó a las 9.30 horas y participaron el ex Ministro Pascual Barraza; el Subsecretario Roberto Cuéllar, y todos los directores de Obras Públicas, encabezados por su Director General.

Esta es la primera reunión de trabajo del nuevo Jefe de este Ministerio luego de haberse hecho cargo de su puesto en forma oficial el viernes recién pasado.

BUSCAN SOLUCION PARA EL DIARIO "EL SUR"

Continuaron ayer en Santiago las gestiones para solucionar el conflicto que viene afectando a los trabajadores del Diario El Sur de Concepción, desde el 13 de octubre pasado.

La parte empresarial ha venido sosteniendo una actitud cerrada negándose a conversar y por el contrario ha presentado querellas contra 202 trabajadores de la empresa por apropiación indebida de especies y una demanda de desafueros contra cinco dirigentes sindicales, dos dirigentes del Colegio de Periodistas y un Consejero de la CUT Provincial de Concepción.

Según expresó el abogado de los trabajadores, Pedro Henríquez, durante una conferencia de prensa realizada en el auditorio de Radio Corporación, el problema surgió cuando el 13 de octubre llegaron al diario avisos de partidos políticos, que incitaban a sumarse al paro.

Como se observara al director que habia un bando vigente, zona de emergencia y que los avisos era una abierta desobediencia a las disposiciones el respondió que el diario era comercial y que publicaba todo lo que llegara. Sin embargo, este personero no mantuvo la misma posición cuando llegaron dos avisos de la empresa Rucan, en que se rechazaba la actitud de los transportistas y se condenaba la demanda de la Kennecott.

Los trabajadores reunidos consideraron que está era una provocación, e iniciaron un paro de brazos caídos y procedieron a publicar El Surazo, cuyas ediciones se han convertido en el vocero de los problemas laborales de la zona.

El domingo y lunes últimos esta publicación fue suspendida como demostración de que los trabajadores quieren dialogar y buscar una salida al conflicto, y las conversaciones han continuado a nivel de Ministerio del Trabajo. Según se informó, para las últimas horas de anoche estaba programada una entrevista con el Ministro del Interior, General Carlos Prats.

REAVALUADAS GARANTIAS DE EMPLEADAS DE CASA PARTICULAR

DE ACUERDO con las disposiciones legales, el Consejo de Seguro Social reavaluó las regalias de las empleadas de casas particulares (ex domésticas), en las siguientes cantidades:

Por casa E 250
Por comida E 400

Las cantidades anteriores deben ser agregadas al sueldo mínimo imponible que es de E 950,00 (el 50% del Salario Minimo para la Industria y Comercio).

En consecuencia, la imposición mínima, en el caso de las empleadas con "puertas adentro", es sobre E 1.600. Pero de acuerdo con la Ley, las imposiciones deben hacerse sobre el sueldo real (que es prácticamente sobre E 950,00) más las regalías.

AUMENTO DE ANIMALES BENEFICIADOS EN 1971

El Instituto Nacional de Estadísticas entregó el resultado de la encuesta anual de mataderos, correspondiente al año 1971. En ella se dan los totales de animales beneficiados por clase de ganado en todas las provincias del país.

En él se ve la politica aplicada por el Gobierno para incrementar el consumo de carnes ovejunas, porcinas y caprinas.

Las cifras totales de los animales beneficiados en los años 70 y 71, permiten apreciar el aumento experimentado en el consumo de carnes antes señaladas.

Las cifras son las siguientes: 1970: 1.257.584 ovejunos; 671.646 porcinos; 4.746 caprinos; 1971: 1.372.196 ovejunos; 700.950 porcinos y 9.510 caprinos.



"La vivienda, un derecho social al que tienen acceso la gran masa obrera y campesina", es el postulado del Gobierno Popular.

En el segundo aniversario del Gobierno:

CARABINEROS: EMOTIVO SALUDO AL PRESIDENTE

Cordial y calida congratulacion de Carabineros de Chile recibio el Presidente Allende, del Jefe maximo de la Institucion Policial, General José María Sepulveda Galindo, con motivo de haberse celebrado el Segundo Aniversario del Gobierno Popular. El texto de la nota enviada al Primer Mandatario, firmada por el General Director de Carabineros, expresa:

"Excelentisimo Sr. Presidente:

Tengo el alto honor de dirigirme a S.E. para expresarle esta vez, en forma muy especial, la cordial y calida congratulacion de Carabineros de Chile, y mia en particular, con motivo de cumplir hoy dos años en el ejercicio de su Mandato Constitucional.

En fecha tan significativa deseo, ademas de hacer llegar a V.E. la admiracion por la laboriosa y trascendente gestion de su gobierno, reiterarle también el decidido apoyo y colaboracion de todos los Carabineros de Chile en los propositos de su patriotica inspiracion y en todas aquellas tareas que nuestra Institucion comparte, entre otras, de su elevado e importante cargo.

Quiera tener a bien por ultimo, recibir nuestros votos de muy sincera felicidad, por su ventura, la de su dignisima esposa y distinguidos familiares.

Con los sentimientos de mi mas distinguida consideracion y alta estima lo saludo muy atentamente".

DOS AÑOS DE LOGROS HABITACIONALES

El déficit habitacional en el año 1970 era aproximadamente de 593 mil viviendas, cifra que no constituye de por sí el resultado de un problema aislado, sino que es consecuencia del sistema capitalista que concentra el poder económico en manos de unos pocos, condicionando la producción de viviendas y convirtiéndose esta necesidad habitacional en un vulgar negocio.

A pesar que en el pasado se legisló al respecto, para favorecer a las grandes masas postergadas, y las empresas constructoras consideraron la vivienda como una mercancia que les dejaba suculentas utilidades, el ahorro del pueblo sirvió, en definitiva, para favorecer sectores como las Condes, Vitacura, Viña del Mar, que aparecieron cubiertos con viviendas DFL 2.

Asimismo, estos grupos monopólicos controlaban las industrias productoras de materiales para construcción, manejando a su arbitrio el abastecimiento y los precios, manteniendo a las fábricas en un bajo nivel productivo, que les permitia elevar los costos y las utilidades.

A su vez, los Gobiernos pasados se caracterizaron por orientar principalmente la atención habitacional hacia los sectores de ingresos medios y altos, dando soluciones de emergencia a los sectores empobrecidos.

Este último aspecto se reforzó en la Administración pasada, que se tradujo en que el 29,7% no tenían acceso a soluciones habitacionales.

LABOR DEL GOBIERNO

El Gobierno de la Unidad Popular enfrenta este problema concibiendo la vivienda como un derecho social, al que tienen acceso la gran masa obrera y campesina. Para responder a las necesidades más urgentes del pueblo, puso en marcha el Plan Habitacional de Emergencia para el año 71, cuyos objetivos principales permitieron absorber una lata cuota de desempleo y ocupar plenamente la capacidad instalada de las empresas.

Sintetizando, en un balance global de los resultados alcanzados durante el primer año del Gobierno, puede decirse que se logró satisfactoriamente dinamizar la economía. En cuanto a la construcción de viviendas las metas alcanzaron en el año 1971 a 73.009 viviendas y atención de 120.505 sitios con urbanización completa.

Se trata, entonces, de la labor habitacional más vasta que se registra en el país. Cabe recordar que en el Gobierno anterior, se iniciaron por el sector público sólo 5.914 viviendas, lo que indica que la actual Administración superó esta cifra en un 1.200%.

Respecto al programa de urbanización, el Ministerio de la Vivienda, a través de CORMU desarrolló la siguiente labor: 795 mil 891 metros lineales en obra de agua potable y alcantarillado; 1.638.237 metros cuadrados de calzadas y aceras y 162.790 metros lineales de soleras.

EQUIPAMIENTO SOCIAL

Preocupación preponderante del Gobierno, fue la construcción de centros de equipamiento social y de recreación para los trabajadores. Durante 1971 el MINVU ejecutó un volumen de este tipo de obras que alcanzó a 100.000 metros cuadrados, que comprendieron centros sociales, supermercados, locales comerciales, escuelas, guarderia infantil, jardines y gimnasios.

Merece destacarse en este rubro la Construcción de balnearios populares en diversos puntos del país y que se encuentran en pleno funcionamiento en las localidades de Iquique, Peñuelas, Tongoy, Los Vilos, Pichidangui, Papudo, Puchuncaví, Quintero, Las Cruces, Rocas de Santo Domingo, Llallauquén, Llico, Dua, Los Queñes, Curañipe y Playa Blanca.

SISTEMA DE AHORRO

Dentro del Plan Habitacional, la labor del Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos, introdujo una serie de modificaciones tendientes a democratizarlo y facilitar el acceso al préstamo de los niveles bajos.

En 1971, el SINAP efectuó 12.512 préstamos finiquitados por un monto de 1.286.400 escudos y una superficie cubierta de 992.300 metros cuadrados.

Otras iniciativas en materia de vivienda fueron la creación del Rol Unico del Postulante y el Catastro Nacional de Viviendas y Sitios Urbanos, destinados a regularizar el orden y demanda de vivienda.

PROGRAMA DE 1972

El programa de este año responde básicamente a un superior grado de desarrollo de los objetivos del Plan Habitacional de 1971, y se ha planteado mantener los niveles de empleos, utilizando al máximo la capacidad instalada de las empresas constructoras, aumento de la participación de los trabajadores en la construcción, establecer lineas de acción a corto plazo y profundizar la constitución de un conjunto de empresas regionales de construcción.

El monto del plan fisico contempla la iniciación de 58 mil viviendas, la remodelación y creación de nuevos parques y Operación Invierno 1972.

CORONEL CONMOVIDA POR DRAMA PASIONAL

Pareja de jóvenes enamorados se suicidó lanzándose a las ruedas de un tren:

Una historia de amor protagonizada por dos jovenes de la localidad de Coronel, finalizo tragicamente cuando las ruedas de un tren troncharon la vida de los enamorados frente a la poblacion Camilo Olavarría, en la citada localidad.

De esta manera llego a su punto final la tragica pasion que vivieron Rolando Ruiz Velasquez, de 19 años y Rosa Iturriaga Castro, de 18. Casi unos muchachos ambos, y por la irreflexion que da su edad, no encontraron mejor salida que dar por terminadas sus vidas, lanzandose al paso del tren de pasajeros N° 6112, que corria de norte a sur.

El hecho se produjo a las 6.30 horas de ayer. Personas que habian pasado por el sector, señalaron que habian visto desde tempranas horas a la pareja sentada casi junto a la via, en una actitud que refleja hondo abatimiento, debido quizas a qué profundos problemas que se hallaban enfrentados.

Logicamente, que muchos pensaron maliciosamente que los muchachos estaban dedicados a actividades "non sanctas", no imaginandose ni remotamente las intenciones de suicidirse que ellos tenian.

Otros testigos presenciales del hecho dijeron que cuando el tren aparecio en lontananza, Rolando Ruiz y Rosa Iruttiaga se pusieron de pie, se abrazaron apasionadamente y se besaron. Luego, antes que nadie pudiera detenerlos, se lanzaron a las ruedas del gigante de hierro, encontrando una muerte que aunque puede considerarse horrorosa, fue instantánea.

Hasta el momento se desconocen los motivos que impulsaron a la pareja a buscar tan dramatico fin. Las autoridades policiales estan interrogando a sus familiares y amistades a fin de poder formarse un cuadro que permita dilucidar este drama amoroso.

DIRIGENTES DE LA CUT CON MINISTRO DE AGRICULTURA

Dirigentes de la Central Unica de Trabajadores realizaron en la mañana de ayer una visita al Ministro de Agricultura, Rolando Calderon.

En su conversacion con el Secretario de Estado los personeros gremiales le hicieron llegar su satisfaccion por el nuevo nombramiento, que coloco en este Ministerio a un trabajador de larga trayectoria de lucha. Al mismo tiempo expresaron al Ministro Calderon sus deseos de exito en la gestion al frente del sector agrario.

En Viña: DELINCUENTE ASESINO A DETECTIVE

La Policia de Investigaciones de Valparaiso se encuentra pesquisando las circunstancias en que fue asesinado el funcionario de la institución, Angel Custodio Díaz Rojas, en Viña del Mar.

Según las informaciones entregadas por Carabineros, el detective de 32 años de edad, casado, de dotación de la Segunda Comisaria Judicial del Puerto, fue asesinado de un balazo en el pecho.

El asesinato ocurrio a las 5.30 horas de ayer, en el antejardín de la Residencial Marta, de calle Agua Santa N 42 de Viña del Mar.

El autor del homicidio es Manuel Vázquez Ferreira, de 30 años de edad, casado, quien utilizó la misma arma del detective.

El asesino, detenido por Carabineros, se encontraba en libertad condicional desde mayo por el delito de robo.

En el Caupolicán

PC CELEBRA ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA

A las 18 horas comienza el acto de masas, donde hablará la diputada Gladys Marín

Con un gran acto de masas a efectuarse hoy en el Teatro Caupolicán, a las 18 horas, el Partido Comunista celebrará el 55 Aniversario de la Revolución de octubre. La encargada de referirse al acontecimiento, será la miembro de la Comisión Política y Secretaria General de las Juventudes Comunistas, diputada Gladys Marín.

Para celebrar dignamente los 55 años de la primera revolución proletaria, el PC ha venido efectuando actos a través de todo el país. Estos se seguirán realizando durante todo el mes de noviembre.

Los Comités Regionales de Santiago por su parte han tomado toda clase de medidas para que el acto de solidaridad internacional con los pueblos de la Unión Soviética sea una real movilización de masas que exprese el cariño y admiración del pueblo chileno hacia la URSS.

En su intervención Gladys Marín se referirá a las causales que permitieron el surgimiento del Primer Estado Socialista del Mundo, que permitió cambiar el destino de la Humanidad.

Dirá que el éxito logrado se debió a que el movimiento revoluconario fue dirigido por la clase obrera rusa aliada al campesino. También destacará que el proletariado, bajo la conducción de Lenin, fue capaz de crear su propio Partido, encabezando la lucha de todo el pueblo contra la autocracia y la dictadura burguesa.

Otro de los aspectos que abordará la diputada será el surgimiento del Primer Estado Socialista del Mundo que permitió el nacimiento de una nueva política en los asuntos internacionales. Subrayará que las consignas del pueblo en la Revolución de octubre fueron, Socialismo, Paz y Libertad y que estas consignas siguen teniendo vigencia para aquellos pueblos que mantienen su lucha contra el yugo imperialista. También sostendrá que gracias al crecimiento y al camino señalado por la Unión Soviética los pueblos combaten para lograr también una sociedad mas justa.

En la parte final de la intervención, Gladys Marín hará un paran gón de lo que era la Rusia Zarista y lo que es y representa hoy la Unión Soviética.

El acto de esta tarde contará además con el colorido y entusiasmo de los Comités Regionales que dispondrán de tres minutos para entregar su saludo a la Primera Revolución Proletaria.

El acto se iniciará a las 18 horas con la interpretación de los Himnos Nacionales de Chile y la URSS. Inmediatamente después iniciará su intervención la Secretaria General de las JJ CC., Gladys Marín. Posteriormente se dará comienzo al programa artístico cultural. Valentín Trujillo será el encargado de iniciar la parte artística con interpretación de música popular soviética. También se contará con la actuación de la destacada cantante Ines Carmona. Además un conjunto de Ballet interpretará "La Gran Guerra Patria".



TOMAS CHADWICK: "le ganamos una batalla a la oposición a pesar de que ésta quiso jugar sucio".

Oposición perdió batalla

CHILENOS NO FINANCIARAN RADIOEMISORAS PRIVADAS

Las radioemisoras tendrán que financiarlas los grandes avisadores y no el pueblo. Así quedó establecido en la mañana de ayer cuando en el Senado la oposición no logró los dos tercios que necesitaba para insistir en su proyecto de ley tendiente a aplicar un impuesto especial a todos los chilenos a fin de que fueran éstos los que ayudaran a financiar a las radios de los empresarios.

En una sesión especial, que fue convocada en forma sorpresiva, la mayoría opositora rechazó los vetos del Ejecutivo al mencionado proyecto que estaban destinados a resguardar los intereses de los consumidores de luz eléctrica. Estas observaciones del Ejecutivo fueron rechazadas por 32 votos contra 18, faltándole a la oposición derechista un voto para insistir en su criterio.

SORPRENDENTE

El senador socialista Tomás Chadwick denunció la maniobra opositora al convocar a una sesión para ayer lunes a las 9.45 horas, señalando que "la operación sorpresa del Senado no dio resultado". Los "cerebros" de la Corporación creyeron que como era día lunes los parlamentarios de la Unidad Popular estarían fuera de la capital por lo tanto ellos podrían reunir los dos tercios y de este modo aprobar el proyecto de los senadores Juan de Dios Carmona y Juan Hamilton.

El senador Chadwick señaló que en la Cámara de Diputados se produjo una situación similar y esa rama del Congreso insistió en su criterio. En esa oportunidad los diputados de la UP no fueron convocados oportunamente.

Recalcó el parlamentario que ordinariamente los días lunes no son días de sesiones por el hecho de que los senadores los fines de semana viajan a sus provincias.

Sin embargo, esta nueva operación sorpresa, puesta en práctica en el Congreso Nacional no resultó y los 18 senadores de la Unidad Popular llegaron puntualmente a ella.

El senador Chawick quien se encuentra aún aquejado de una dolencia física contaba a los periodistas que debió levantarse a las 7 de la mañana para estar puntual en el Senado.

NO HAY LEY

Como la oposición no reunió los dos tercios para insistir en su criterio, no habrá ley al respecto y de esta manera los chilenos se han librado de la carga impositiva que la derecha pensaba poner sobre sus hombros para financiar las radioemisoras de los empresarios privados.

Los partidos que forman la Confederación de Oposición perdieron, ayer en la mañana, en el Senado una batalla, la que fue ganada por las fuerzas populares en defensa de los intereses de los trabajadores.

El senador Chadwick señaló que "los chilenos no tienen porqué pagar impuestos para financiar radioemisoras privadas, cuando éstas no le ofrecen ningún bien social".

REACCION

Juan Hamilton quien fue uno de los autores del proyecto señaló a los periodistas, indignado, que "al ejecutivo le interesa asfixiar por la vía económica a las radios y periódicos que no están de acuerdo con su política".

SINIESTRO PROYECTO GOLPISTA DE DERECHA

Pretenden legislar reforma constitucional para acusar por "simple mayoría" al Presidente de la República.

El Partido Nacional continúa en su escalada golpista al estudiar un proyecto de reforma constitucional en el cual por **simple mayoría** se puede acusar al Presidente de la República para luego convocar a un plebiscito de la ciudadanía a fin de que ella ratifique lo obrado por el Congreso Nacional.

La iniciativa de reforma constitucional para acusar constitucionalmente al Primer Mandatario fue obra del "cerebro gris" del PN., Victor Carmine. Este redactó el proyecto y lo puso ayer a disposición de su colectividad para que fuera ella quien le diera el pase para presentarlo en la oficina de partes de la Cámara.

La reforma tiene tres partes: la primera cuando por simple mayoría la Cámara de Diputados puede destituir al Jefe del Estado; la segunda es la ratificación, también por simple mayoría, del Senado de la República y el tercer paso: la convocatoria a un plebiscito, que por supuesto sería llamado por el Presidente del Senado y no por el Primer Mandatario.

TODO ESTUDIADO

La derecha en su estrategia golpista ha estudiado todos los pasos que podría dar si el mencionado proyecto es aprobado en el Congreso Nacional. Es así como se plantean que de ganar el plebiscito los acusadores del Presidente de la República, éste tendría que dejar de inmediato su mandato. De lo contrario, si es el Jefe del Estado el que obtiene un triunfo en el plebiscito su período presidencial comenzaría a regir a partir de esa consulta popular. De este modo, si un Mandatario es acusado después de cuatro años de mandato podría gobernar otros seis, totalizando un período de diez años.

El "proyectito" de reforma constitucional está en estos momentos en poder de la Comisión Política del PN la que deberá dar el pase para ser presentado.

De esta manera la derecha insiste en sus planteamientos de "golpe legal" contra el poder constituido tratando desesperadamente de traspasar el poder político hacia el Parlamento.

ELECCIONES

Por otra parte, la derecha se ha planteado ganar las elecciones de marzo para obtener junto a la Democracia Cristiana los dos tercios a fin de "chantajear" con esta mayoría al Gobierno a objeto de hacerlo "cambiar rumbos", como dicen.

La revista norteamericana editada en castellano, PEC, en su último número abiertamente se saca la careta señalando que "para nosotros es importante decirlo de una vez: queremos ganar las elecciones para acusar constitucionalmente al Presidente de la República".

Frente a estos siniestros propósitos de la reacción criolla los trabajadores deben estar atentos y jugarse por entero para elegir más parlamentarios para el pueblo.

LA DIPUTADA Gladys Marín sortea la ubicación de la Unidad Popular en la cédula electoral de marzo próximo.

En cédula electoral:

LA LETRA B LLEVARA LA UNIDAD POPULAR

La Unidad Popular ocupará la letra B de la cédula electoral de marzo próximo, según el sorteo realizado al mediodía de ayer en la Dirección del Registro Electoral.

Al sorteo asistieron representantes de las tres listas que en las próximas parlamentarias se enfrentarán para disputar las simpatías del electorado.

La diputada Gladys Marín, candidata a la reelección por el Primer Distrito de Santiago fue la encargada de sortear la letra B para la UP. Luego el dirigente Socialista Popular, Eduardo Osorio, Pardo, sorteó la letra C para su colectividad en tanto que la Code se quedó con la última letra en que estaba dentro de la bolsita que era manipulada por el Director del Registro, Andrés Rillón.

LIOS PARA TODOS LOS GUSTOS EN LA CODE

Peleas entre candidatos de un mismo partido, hasta enojos por financiamiento de campaña.

Indignados están los miembros del clan Alessandri con los dirigentes máximos del Partido Nacional, quienes desplazaron del Primer Distrito a Silvia Alessandri para colocar en su lugar a una periodista del diario "El Mercurio", cuyos apellidos no son tan "sonoros" como el de la parlamentaria.

Muy molesta y enojada, Silvia Alessandri viajo a Buenos Aires para no firmar los registros electorales y evitar así una reelección por un distrito que a ella no le agrada: el populoso Segundo Distrito de la Capital que agrupa a la totalidad de las comunas poblacionales de Santiago.



SILVIA ALESSANDRI calificó en duros términos, en reunión íntima, a los dirigentes del PN. Ahora está en Buenos Aires.

El hecho de que Silvia no haya integrado la lista de diputados del PN esta trayendo serias consecuencias internas y la primera de ellas fue que a sólo pocas horas de inscribir la lista del Segundo Distrito, el PN tuvo que resolver colocar en su lugar a otro periodista, un tal Vasquez, director de la radio, derechista, Agricultura.

En una fiesta intima en su residencia Silvia Alessandri habria comentado despectivamente que los dirigentes del PN son unos traidores y perseguidores de la familia Alessandri. Señaló, además, que muchos de los que creía sus amigos le habian dado vuelta la espalda. Recalcó que el segundo distrito era muy dificil para ella, ya que allí iba de candidata la hermana del Presidente Allende y que la composición social hacía temer gravemente por su vida.

Pensando en estos términos, se fue a Buenos Aires a pasar un par de dias, mientras en Santiago la Confederación de Oposición continuaba en sus cabildeos para finiquitar sus listas.

DE TODO

Cuando aún no se cumplen tres días de la inscripción de la lista de la Confederación de Oposición ya comenzaron los problemas entre los distintos candidatos.

Entre senadores de un mismo partido hay una lucha a muerte en la décima agrupación senatorial. Juan Hamilton logró ocupar un mejor lugar que su eterno rival, Alfredo Lorca, quien aún no se repone del enojo. En la lista de esa circunscripción, Hamilton ocupa el tercer lugar de la lista y Lorca el cuarto.

Otro tanto ocurre en Bío Bío Malleco y Cautín, donde Patricio Phillips y Miguel Huerta, ambos del PN, pelearan a muerte la posibilidad de ser elegidos. En medios internos del PN, se acuso a Huerta de llevar ventajas sobre Phillips en cuanto a publicidad. El primero tiene una audición diaria en una radio de Temuco, donde despotrica contra el Gobierno de la Unidad Popular, sus trabajadores y sus personeros.

Continuando hacia el norte, en la sexta Agrupación de Curicó, Talca, Linares y Maule la disputa en la Democracia Cristiana esta planteada entre Patricio Aylwin y Héctor Valenzuela Valderrama.

Valenzuela no le perdona a Aylwin sus intenciones de dejarlo fuera de la lista para tener, así, él más posibilidades de salir elegido.

Se cuenta que Valenzuela Valderrama, actual diputado por el Primer Distrito de Santiago, concurrió a la Junta Provincial del PDC de Talca, donde conminó a los asistentes a designarlo candidato a senador. Luego en el Consejo del PDC donde se decidieron las postulaciones senatoriales, le faltó poco menos que llorarle a los consejeros nacionales para que lo postularan a senador. Una vez conseguido su objetivo se trasladó de inmediato a vivir a la zona para apuntalar su destartalada candidatura.

RAMILLETE

Los problemas que le esperan a la Confederación de Oposición se irán agravando a medida que se aproximen las elecciones.

La lista única nacional es un bello ramillete donde se pueden encontrar desde nazis confesos hasta progresistas democratacristianos, pasando por una gran masa de oportunistas, golpistas, ambiciosos, sediciosos etc. etc.



LA CONDECORACION "Orden al Mérito de Chile", en el Grado de Gran Cruz, le fue impuesta, por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, al embajador de Jordania, Anton Naber, quien se aleja del país en los próximos días. El diplomático desempeñará el cargo de Secretario General del Ministerio de Relaciones Exteriores de Jordania. En el grabado, mientras es felicitado por el personero chileno.

De sus remuneraciones de octubre:

UN PAGO JUSTO Y OPORTUNO EXIGEN EMPLEADOS DE COMERCIO

Con total normalidad atendían ayer los trabajadores del comercio al numeroso público que llegó hasta los diversos establecimientos para efectuar las compras que durante 26 días se vieron privados de hacer.

Frente a los problemas o dificultades que para los trabajadores pudieran surgir de este paro, ajeno por completo a sus reales intereses, existe la más firme y decidida actitud de hacer respetar y cumplir sus derechos. Esta fue la determinación que manifestaron diversos empleados y dirigentes de este gremio.

La situación, sin embargo, no es del todo clara para algunos trabajadores. El caso de las vendedoras de la Zapatería JOYA es aún bastante inseguro. Empleadas del local de Huérfanos 921 señalaron que hasta ahora sólo se les ha cancelado el sueldo habitual, sin reajuste y que de las comisiones que les corresponde por el número de ventas, aún no se define nada. El problema se resolverá en el Sindicato Fluxá Industrias del Cuero, gremio al que pertenecen estas trabajadoras.

Los empleados de Calzados Abolengo tampoco conocían con exactitud las condiciones de su sueldo de octubre, ya que por lo general la cancelación se efectúa en los primeros diez días del mes.

Pero para los dirigentes del Sindicato Profesional Unico Nacional de Trabajadores de Zapaterías, el problema es bastante claro: Lo justo es, naturalmente, la cancelación oportuna de los sueldos reajustados, en los casos que corresponda, y el pago de las comisiones, también reajustadas, de acuerdo al promedio de las ventas de los tres últimos meses, anteriores a la paralización.

Luis Espinola, Tesorero del mencionado Sindicato, explicó que el pago reajustado va a ser exigido por este gremio ya que los empleados de las tiendas no han tenido participación alguna en la huelga del comercio. Manifestó que los problemas que pudieran surgir deben ser de inmediato comunicados a la dirección del gremio, pues ella se encargará de resolverlos.

CONCIENCIA GREMIAL

La paralización de los establecimientos comerciales dejó entre los trabajadores la conciencia exacta de la necesidad de salvaguardar sus intereses, no tan sólo económicos, sino todos los concernientes a sus actividades laborales. Es por ello que surgió entre los empleados de las tiendas del sector céntrico la iniciativa de crear un Sindicato que los representara y para defender sus propios intereses. De esta manera está en formación el Sindicato del Sector Céntrico, que agrupa a los trabajadores de las tiendas de calle Moneda, desde Mac Iver a Bandera y desde Alameda hasta Plaza de Armas.

En uno de los manifiestos elaborados por la Directiva Provisoria de este Sindicato, presidida por Guillermo Parra, se establece claramente el derecho que les asiste a los trabajadores del comercio a agruparse en un gremio para la defensa de sus intereses, al igual que los dueños de negocios se han reunido en similares agrupaciones para defender lo que ellos consideran sus derechos.

Miembros de la Comisión Organizadora de este Sindicato, coincidieron en señalar lo positivo de este paso, ya que constituye la toma de conciencia del personal del comercio, del papel que le corresponde desarrollar para mejorar sus condiciones.

El dirigente Guillermo Parra destacó la marginación de los trabajadores del reciente paro, que no respondía a sus naturales intereses. Nuestra posición es que siempre estuvimos, estamos y estaremos apoyando al Gobierno, pues interpreta nuestras reales aspiraciones.

Y naturalmente la primera tarea que realizará este nuevo gremio será precisamente el velar por el cumplimiento de las remuneraciones reajustadas de sus asociados, en general de todos estos trabajadores. Para ello cuentan con el absoluto respaldo de la Federación de Trabajadores de Comercio, que está en idéntica posición.



Jorge Tapia asumió ayer el Ministerio de Educación; a su derecha, Omar Zúñiga Subjefe del Gabinete; a su izquierda, Eduardo Caimapu, jefe de Relaciones Públicas.

Objetivo del Ministro Tapia:

DAR POSIBILIDADES IGUALES EN EL NIVEL EDUCATIVO

El esfuerzo del Ministro estará dedicado a soldar la fractura en nuestra sociedad a nivel del niño, del estudiante, a mantener el clima de convivencia que es normal entre los chilenos, manifestó ayer, en conferencia de prensa, Jorge Tapia, ex Ministro de Justicia y actual titular de Educación.

Observó el Ministro Tapia que son los padres los que han llevado a dividirse en amigo y enemigos. Muchos de los conflictos estudiantiles se deben a la influencia de los hogares en los niños.

Mientras sigan vigentes los principios de igualdad, democracia y libertad que nosotros queremos aumentar, señaló el Ministro, no habrá razón para que se dividan los chilenos.

EL MAYOR PROBLEMA, LAS DIFERENCIAS

El Ministro Jorge Tapia indicó enseguida el mayor problema que enfrenta el Ministerio el de las profundas diferencias que crea el sistema educacional y el sistema socioeconómico. Todas las posibilidades están abiertad a los hijos de hogares acomodados y todo es regresivo respecto del hijo de hogar no acomodado.

Nuestro empeño es dar igualdad de posibilidades en el nivel educativo, cualquiera que sea la riqueza de los padres, subrayó el Ministro. Una medida positiva en este sentido fue el medio litro de leche, para dar mayor alimentación en proteinas. Falta mucho por hacer y es necesario que se haga con la colaboración de toda la sociedad, añadió Tapia.

LA ESCUELA NO ES EL EDIFICIO: IMPORTANCIA DEL TRABAJO

Hay consenso de que la escuela no es el edificio, dijo el Ministro Tapia. Es un proceso que se cumple en todos los instantes de la vida del hombre. Y agregó que en las bases de la Reforma Constitucional que está en estudio, se afirma que hay una instrucción en toda actividad que realiza cada hombre, lo que debe ser reconocido por el estado.

De acuerdo a esto, los lugares de trabajo no son sólo parte del sistema de producción, sino también del sistema educativo.

PLURALISMO Y ESTUDIANTES TRABAJADORES

Destacó el Ministro Tapia su actitud de amplia apertura al complejo de ideas de la comunidad y el carácter pluralista de la educación.

La idea de una educación para una sociedad más justa y más integrada humanamente no se podrá lograr sin consultas de tipo democrático. Por esto apuntó tendrán fácil acceso al Ministerio las organizaciones sindicales, las organizaciones estudiantiles y los centros de padres y apoderados, todos por igual.

Nosotros tenemos que ganar nuestra propia batalla de la producción en nuestro propio marco, movilizando los recursos humanos y técnicos en plenitud, afirmó Jorge Tapia.

Una mención especial hizo el Ministro de los estudiantes trabajadores, que han solicitado preocupación del Ministerio por sus problemas y matrículas en la universidad. El Ministro encontró legitimas las aspiraciones de estos estudiantes y señaló que solucionar sus problemas será su preocupación preferente.

SUECOS RESIDENTES REPUDIAN A KENNECOTT

SANTIAGO (OIR).— El Presidente de la República, Salvador Allende, recibió la copia de una carta abierta que dirigió un grupo de suecos residentes en Chile al Ministerio de Justicia, al Gobierno de Suecia, y a la Organización Nacional Sindical de ese país en la que manifestaron su repudio por las acciones de la Kennecott Copper al tratar de obstaculizar la exportación del cobre chileno.

Los residentes suecos que enviaron esta carta pertenecen a la Asociación de Voluntarios Suecos UBV, a la Asociación Emaus y otros manifestaron su protesta contra la Kennecott en forma particular.

El texto de la carta dirigida a las autoridades y opinión pública de Suecia dice lo siguiente:

"Los suscritos, un grupo de suecos residentes en Chile, nos dirigimos a Uds. con motivo de la amenaza de embargo contra el cobre chileno en Suecia.

El primer recurso natural de Chile es el cobre. El 80% de los ingresos por concepto de exportaciones del país provienen de la exportación del cobre. El cobre es el elemento vital en la economía de Chile, implica pan, vivienda, educación y asistencia médica para todo el pueblo chileno. Tanto más necesaria para el desarrollo del país, tanto más decisiva para el bienestar o la miseria del pueblo chileno se ha tornado esta fuente de ingresos, ahora que Chile ha escogido un nuevo camino, y a través de cambios fundamentales lucha contra la dependencia extranjera, el subdesarrollo económico paralizante y por crear relaciones sociales nuevas y más justas.

Durante largos tiempos los chilenos no disponían de sus propios recursos naturales. Las grandes compañías norteamericanas poseían y explotaban las ricas minas de cobre. Se calcula que la Kennecott, a través de los años, ha sacado ganancias que suman más de mil quinientos millones de dólares, con una inversión inicial de 2. Son millones de dólares en la mina El Teniente. En el año 1972 se estimó en 319 millones de dólares el valor de las instalaciones en dicho mineral). El promedio anual de las utilidades durante los años 1955-1970 se calcula en 52,8% sobre el capital. Esto implicaba una grave pérdida de las riquezas de Chile. El fruto de los sufrimientos de los trabajadores chilenos llegó a parar en los bolsillos de los accionistas norteamericanos.

Es por eso, que la nacionalización del cobre en el año 1971 se considera un cambio histórico. Por primera vez los chilenos mismos pueden disponer de las riquezas ocultas en el suelo del país. Por primera vez pueden disfrutar de lo que ellos mismos producen.

La nacionalización de las minas de cobre se hizo de acuerdo tanto con las leyes nacionales chilenas como con las normas y acuerdos internacionales existentes. El Congreso chileno aprobó unánimemente el proyecto de Reforma Constitucional presentado por el Presidente Salvador Allende, que le facultaba para nacionalizar las minas de cobre y fijar el monto de las utilidades excesivas que las compañías habían sacado y que se debían deducir de las indemnizaciones que Chile pagaría por las instalaciones mineras. En el caso de Kennecott el Presidente fijó esas utilidades excesivas en 400 millones de dólares, correspondiente a los años de 1955 a 1970 y excedente a los 12% sobre el capital, lo que se consideró una ganancia normal. Es decir, todos los partidos políticos representados en el Congreso apoyan esta Reforma. Es decisión de todo el pueblo chileno recuperar sus recursos naturales. Aquí, además, hay que enfatizar que Chile se apoya en el derecho internacionalmente reconocido, expresado en la resolución Nº 1.803 de las Naciones Unidas, aprobada por la Asamblea General en el año 1962, la cual reconoce el derecho soberano de cada país de disponer de sus recursos naturales, además de otras declaraciones y resoluciones de diferentes órganos internacionales.

El derecho moral que tiene Chile a disponer y explotar su cobre es tan evidente que no necesita mayores defensas.

Pero el anterior dueño del mineral El Teniente se considera por encima de estas leyes y normas. Kennecott Copper Corporation solicita ante un tribunal francés que un cargamento de cobre chileno sea embargado, con el objeto de impedir que el pago por el cargamento llegue a Chile. En este momento hay cuatro barcos en camino hacia Suecia con un total de más de 4.000 toneladas de cobre chileno, corriendo el riesgo de encontrar el mismo obstáculo. En este caso, empero, el contrato estipula que el pago tiene que efectuarse por lo menos cinco días antes de la llegada de los barcos.

Todo lo anterior implica, en primer lugar, que la compañía norteamericana desconoce el derecho nacional e internacional que autoriza a Chile a disponer de sí mismo y de sus recursos naturales. Pero también tiene un significado más profundo. La acción de Kennecott es un ataque, no sólo contra el bienestar y la autodeterminación de todo el pueblo trabajador de Chile, sino contra todos los pueblos y todas las naciones que luchan por terminar con la dominación y explotación extranjeras. Kennecott quiere volver a poner su mano estranguladora en el cuello de la economía chilena, y la compañía tiene aliados poderosos.

Por eso no podemos quedarnos indiferentes antes lo que está sucediendo. Nosotros, como suecos residentes en Chile, también sentimos una responsabilidad especial para dirigir la atención de todos hacia el hecho de que el complot internacional del capital monopolista contra Chile se está desempeñando ahora en Suecia.

Llamamos a todos en Suecia a luchar porque las instituciones suecas no se transformen en instrumento de este juego sucio.

Nos solidarizamos con los esfuerzos del pueblo chileno y su Gobierno Popular por liberarse de la dominación extranjera y por el derecho de decidir sobre su propio futuro.

Manifesto el nuevo Ministro:

NO SE ALTERARAN OBJETIVOS DE LA POLITICA DE SALUD DE LA UP

—"Mi presencia en el Ministerio de Salud significa la continuidad de la política que en este campo ha venido sosteniendo el Gobierno de la Unidad Popular", manifestó, poco despues de asumir su cargo, el Dr. Arturo Jirón Venegas, nuevo Ministro de Salud Pública.

Le hizo entrega del cargo su antecesor, Juan Carlos Concha, en una breve y sencilla ceremonia realizada en el gabinete ministerial de esta Secretaría de Estado.

Jirón juró el sábado último. Es cirujano, es hijo de médico y destacado hombre público, Dr. Gustavo Jirón. Tiene 43 años, es casado, y padre de tres hijos. Como su antecesor, el Dr. Concha, estudió en el Instituto Nacional y egresó en 1952 de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile.

Cumplió funciones profesionales durante un año en el Servicio de Cirugía del Hospital Regional de Concepción, para trasladarse, posteriormente, al Hospital San Juan de Dios, donde ejercía cuando fue llamado por el Presidente de la República para integrar el actual Gabinete. Desde hace veinte años es también profesor en la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, después de haberse iniciado en la docencia en el Instituto de Anatomía, donde su padre fue Director.

Al asumir fue categórico para señalar que no habrá cambios en la política seguida por la actual administración, de acuerdo con el programa de la Unidad Popular, entre cuyos objetivos fundamentales se destacan el Servicio Unico de Salud, extender al máximo la asistencialidad, tanto en los sectores marginales como rurales, tomar las medidas conducentes a suplir el déficit profesional.

"Esencialmente- dijo- nos abocaremos a lograr la modificación de las estructuras de Salud en Chile, proyecto de ley que se encuentra en estudio y persigue la creación del Servicio Unico de Salud, que proporcione una asistencia médica igualitaria, gratuita a integral y del más alto nivel técnico a todos los chilenos".

PANORAMA LATINOAMERICANO

BUENOS AIRES (EFE).- El conocido oceanógrafo francés Jacques Ives Cousteau ha organizado la misión científica que estudiará el comportamiento de los mamíferos marinos en la patagonia y el Mar Antártico.

Cousteau se encuentra desde ayer en Buenos Aires, donde arribó a bordo de su buque "calipso", utilizado para realizar las investigaciones.

Durante su permanencia en Buenos Aires mantendrá entrevistas con autoridades navales argentinas, quienes colaborarán en los estudios.

MONTEVIDEO 6 (ANSA).- En la primera quincena del mes próximo, se realizará en esta capital la reunión anual de los Ministros de Relaciones Exteriores de los países que integran la Cuenca del Plata.

Con ese motivo, señaló la cancillería uruguaya que "el comité intergubernamental coordinador con sede en Buenos Aires, es el encargado de recepcionar y coordinar los programas dispuestos por los Ministros de Relaciones exteriores de los cinco países que componen la Cuenca del Plata".

Como se sabe, los cancilleres de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay, se reunirán entre el 4 y el 10 de diciembre, a fin de analizar los logros del año que finaliza y señalar las pautas conjuntas de acción para el año próximo tras las metas de desarrollo zonal que este sistema persigue.

LIMA 6 (ANSA).- Un movimiento telúrico de regular intensidad provocó alarma entre los pobladores del norteño Puerto de Chimbote, seriamente afectado en ocasión del terremoto del 31 de mayo de 1970.

El ruido subterráneo que precedió al movimiento y el posterior temblor telúrico creó pánico entre los chimbotanos que presurosos abandonaron el lugar donde se encontraban y salieron todos hacia las calles y lugares descampados, tratando de ponerse a resguardo ante eventuales derrumbes.

No se informó sobre víctimas y los daños registrados son mínimos.

HONDA (COLOMBIA) 6 (ANSA).- La policía de esta ciudad del Departamento de Tolima, unos 150 kilómetros al noroeste de Bogotá, inició la persecución de una banda de hippies "vampiros". Según informes recibidos por la policía de Honda, los hippies de dedican a chupar la sangre de menores de edad. Una emisora local informó que cinco niños a quienes los hippies les habían extraído sangre, habían sido hallados por unos vecinos, pero esta versión no pudo ser confirmada. En la localidad del espinal, en el Tolima, la policía anunció que un menor de edad, identificado como Polo Bernal, de diez años se presentó en el cuartel de la institución y declaró que había sido secuestrado por los ocupantes de un vehículo, quienes después de amordazarlo le dijeron que no se preocupara ya que "solamente le iban a sacar un poquito de sangre". El comando de la policía del Tolima envió una circular a todos los puestos de vigilancia alertando a las autoridades ante el secuestro continuado de menores de edad.

AUMENTOS SALARIALES

MONTEVIDEO, 6 (UPI).— A partir del primero de enero comenzarán a regir aumentos salariales para la actividad privada, según una fuente gubernamental.

El anuncio vino a aclarar confusiones sobre versiones de que los incrementos de sueldos y salarios regirían a partir de diciembre, como se ha hecho otros años.

En las citadas fuentes se señaló que hasta el momento no existen indicios de cuál será el porcentaje de los incrementos, que deberá ser estudiado en función del alza del costo de la vida previsto para fin de año.

Desde el primero de octubre rigen aumentos para la actividad privada de un 20 por ciento, que fueron otorgados por el Gobierno luego de una serie de paros y huelgas, especialmente en el transporte, que se solucionaron parcialmente con dicha alza.

Sin embargo, el Gobierno anunció que el de octubre será solamente un adelanto del que se fijaría en enero, tal como lo había prometido el presidente Juan María Bordaberry.

El aumento para la actividad privada, coincidirá con los mismos beneficios para los funcionarios estatales, que regirá también desde el primero de enero, fecha en que tendrá vigencia el presupuesto general de gastos y recursos para el pequeño quinquenio, actualmente a estudio del Parlamento.

JORGE BATLLE

MONTEVIDEO, 6 (UPI).— El fin de semana puso un paréntesis en las actuaciones judiciales que se vienen cumpliendo en relación con el enjuiciamiento por un tribunal militar, del político Jorge Batlle, Ibañez, líder de una fracción del Partido Colorado de Gobierno.

se espera para hoy nuevos contactos de los defensores, abogados Santiago Romfani y Adela Reta, con los organismos de la justicia militar y ordinaria.

Transcurre el undécimo día de reclusión en una dependencia militar del político, acusado de "ataque a la fuerza moral del ejército" por haber insinuado en una alocución radio televisada que un jefe tupamaro habría sugerido que se detuviera al actuario de un juzgado y se retirase del tribunal el expediente de un caso relacionado con una devaluación monetaria hace cuatro años, en el que habría estado vinculado Batlle.

Los abogados han presentado escritos ante la justicia militar pidiendo la libertad provisional del procesado y solicitando el pase a la justicia ordinaria. Al mismo tiempo, ante la justicia civil de instrucción, pidieron que esta reclame su jurisdicción para considerar el caso.

Una caravana de automóviles y camiones que hacían sonar sus bocinas, recorrió ayer las principales calles de esta capital reclamando la libertad del líder político.

La prisión y enjuiciamiento de Batlle provocó una crisis de Gobierno, renunciando tres ministros pertenecientes a la fracción Unidad y Reforma dirigida por el político detenido.

AZUCAR CUBANA

LA HABANA, 6 (PL).— Treinta y cuatro fábricas azucareras iniciarán este mes el ciclo productivo correspondiente a la cosecha de 1973 se anunció hoy.

La provincia de Oriente, comenzará la molida de azúcar, con la incorporación de 16 fábricas, siendo la provincia de mayor participación industrial en esta fase inicial.

En la provincia central de las Villas, iniciarán las labores de la presente cosecha azucarera 62 centrales, y gradualmente se irán incorporando a la zafra del 1973 todos los centrales del país.

Por otra parte, ya los primeros contingentes de macheteros, voluntarios permanentes pos de caña, con el compromiso de lograr una alta productividad superando las normas establecidas.

HUELGA UNIVERSITARIA

BOGOTA, 6 (PL).- Los universitarios colombianos comenzarán el próximo miércoles un nuevo paro nacional de 48 horas en repudio al decreto mil 281 y a su inspirador, el rector de la Universidad Nacional, Luis Duque Gómez.

Después de permanecer tres semanas parcialmente cerrada, la Universidad Nacional fue abierta a finales de octubre tras el retiro de la tropa que había ocupado sus instalaciones desde mediados del mes de septiembre.

Poco despues la rectoría reconsideró las expulsiones de estudiante y reintegró a la mayoría de los afectados por la medida, conforme habían exigido los universitarios.

El cierre de la Universidad Nacional, ordenado por el consejo superior universitario que encabezan el Ministro de Educación, Juan Jacobo Muñoz, y el Rector Luis Duque Gómez, afectó a diez mil estudiantes.

La decisión tuvo como pretexto el supuesto asalto estudiantil a la cafetería de la Universidad que había sido cerrada anteriormente en perjuicio de miles de estudiantes pobres.

LEY EDUCACIONAL

MONTEVIDEO, 6 (ANSA).- El proyecto de ley de educación general, motivo de las huelgas oportunamente decretadas por las distintas ramas de la enseñanza (primaria, secundaria, Universitaria y Universidad del Trabajo), Comenzó a ser considerado en la víspera en la Cámara de Diputados, convocada exclusivamente para tratar ese tema con declaratoria de urgencia.

Sin llegar a debatirse sobre el tema específico, la Cámara dispuso, por 37 votos en 62, un cuarto intermedio hasta el martes 14, a los efectos de dar tiempo a la comisión de instrucción pública para concluir el estudio del proyecto de ley de enseñanza general, y fundamentalmente, al cumplimiento del precepto constitucional, que determina consultas recabando las opiniones de los organismos rectores de la enseñanza.

Al respecto, señalaron los miembros de la Comisión de Instrucción Pública solicitante del intermedio, que únicamente la Universidad del Trabajo trasmitió su opinión acerca del proyecto de ley, y que primaria, segundaria y la Universidad, lo harán en los próximos días.

Votaron el intervalo hasta el martes 14 los legisladores de todos los sectores del partido colorado de gobierno, así como la Bancada Nacionalista (Partido Blanco) integrante del acuerdo nacional, mientras que negativamente lo hicieron los diputados del frente amplio (conjunción de izquierdas) y los del sector mayoritario del Partido Blanco, liderado por Wilson Ferreira Aldunate.

ASALTO GUERRILLERO

MENDOZA (Argentina), 5 (EFE).- El comando de la Octava Brigada de Infantería de Montaña asumió el control operacional de la policía de la provincia.

Asimismo, ese organismo militar dio a conocer un comunicado sobre el ataque a oficinas de la policía del ferrocarril general San Martín, ocurrido en la víspera, cuyo texto es el siguiente:

"Siendo aproximadamente las 20.30 (2330 GMT) del día de ayer, cuatro personas, de sexo masculino, una de ellas vistiendo ropas policiales, irrumpieron en la casilla donde funciona un destacamento de servicio policía Ferroviaria dependiente del Ferrocarril Nacional General San Martín, delegación Mendoza, procediendo a inmovilizar a dos empleados de la misma, para lo cual maniataron con cadenas, apoderándose de dos pistolas calibre 11.25 que se encontraban en el lugar. Antes de huir expresaron ser "Guerrilleros peronistas".

En su fuga utilizaron un automóvil que posteriormente abandonaron y que momentos después quedó destruído como consecuencia del estallido de un artefacto explosivo que había sido colocado en su interior".

HUELGA DE HAMBRE

BUENOS AIRES, 5 (EFE).- Suspendieron la huelga de hambre los catorce estudiantes de kinesiología que venían manteniendo dicha medida de fuerza desde hace más de doscientas sesenta horas.

Los alumnos exigen prolongar la carrera de cuatro a cinco años, reformar sus programas y la dimisión de la directora del instituto, Claudia Cesi.

En un comunicado dado a conocer ayer, los alumnos informan que han decidido suspender la huelga a partir de las 1330 GMT para "facilitar la realización de las gestiones que se llevan a cabo".

Diario inglés afirma:

"SI ALLENDE SE VA, HISPANOAMERICA VOLARA"

LONDRES (EFE)—La estabilidad del continente hispanoamericano depende de la permanencia de Allende en el poder, señala hoy el diario inglés, "Evening Standard" en un artículo de su corresponsal Jo Beresford.

Bajo el encabezamiento de "si el presidente se va, Hispanoamérica volará", el artículo afirma que esta es la simple ecuación que preocupa a los políticos desde Caracas a Buenos Aires "porque el Gobierno de Allende a pesar de sus errores, ha demostrado por primera vez que la reforma en Hispanoamérica es posible por vías democráticas", dice al respecto.

El comentario añade que el ejemplo de Allende ha sido un contratiempo para todos los que creen que la revolución sangrienta por la fuerza de las armas es la única vía de reforma, Che Guevara entre ellos.

"Si Allende es derrocado las consecuencias para el resto de Hispanoamérica serán tan volcánicas como para Chile. Lejos de suponer una derrota del marxismo podría muy bien convertirse en su catapulta", afirma más adelante.

"Si Allende es sacado del poder, dos terceras partes de la población del sub- continente que son pobres, interpretarán esta acción como un deliberado intento de impedir una mejora de su posición", añade.

"Existe el peligro de que los moderados se vuelvan militantes., el primer peligro es Argentina y después Uruguay, las perspectivas serían de golpes de estado por parte de grupos de izquierda, concluye el cotidiano británico.

MINISTRO DE DEFENSA ISRAELI VIAJA A EE.UU

TEL AVIV, 6 (ANSA).— El General Moshe Dayan, Ministro de Defensa de Israel, irá a Estados Unidos en la segunda mitad del corriente mes, se anunció oficialmente hoy en Tel Aviv.

También el Viceprimer Israel, Yigal Allon, irá a Estados Unidos en las primeras semanas de diciembre.

El viaje de Dayan será el primero de un Ministro israelí a EE.UU. tras las elecciones presidenciales norteamericanas. Su finalidad es oficialmente la recaudación de fondos para Israel. Sin embargo Dayan aprovechará esta ocasión para entrevistarse -según se anunció- con el Secretario de Estado William Rogers, y con el Ministro de Defensa, Melvin Laird.

Algunos observadores encuadran el viaje de Dayan en la probable reanudación de las negociaciones diplomáticas norteamericanas sobre el Medio Oriente, prevista para los próximos meses.

De esta reanudación habló también el pasado domingo el Secretario de Estado, William Rogers, quien dijo en una entrevista por TV en Estados Unidos, que "muy pronto" la diplomacia norteamericana se mostrará "bastante activa" en discusiones sobre la posibilidad de iniciar negociaciones entre Egipto e Israel.

Los observadores recuerdan que el General Dayan estuvo en Estados Unidos inmediatamente después de las elecciones presidenciales de 1968 y se entrevistó con el mismo Presidente Nixon antes de que éste prestara juramento.

Esta vez no está prevista una entrevista con el Presidente, pero en los círculos políticos no se excluye que pueda efectuarse sobre todo si -como es posible- Nixon tiene la intención de tomar una serie de iniciativas para buscar una solución a la crisis del Medio Oriente.

HOMENAJE AL PUEBLO CHILENO EN CUBA

LA HABANA, 6 (PL).— El segundo aniversario del triunfo de la Unidad Popular Chilena, fue conmemorado con un acto en el Central "Chile" en la provincia de Oriente.

El encargado de negocios de Chile en Cuba, Gonzalo Rojas, uso de la palabra en el acto que tuvo lugar ayer, declarando ante los cientos de trabajadores cubanos reunidos, que el proceso revolucionario chileno "es irreversible".

"Los momios no pasarán" afirmó Rojas, "los trabajadores, estudiantes, artistas, intelectuales, les harán frente".

Los planes de la burguesía chocaron con la Unidad Popular que es cada día más fuerte".

Resumió el acto, Francisco Travieso, organizador nacional de la Central de Trabajadores de Cuba, quien recordó que "este Central que lleva el nombre de Chile por voluntad decidida de Cuba, (cuando fueron nacionalizadas todas las fábricas de azúcar en 1960), es expresión de los mejores sentimientos solidarios de nuestro pueblo".

Concluyó el dirigente sindical cubano afirmando que "Cuba, con su lealtad a los principios de la solidaridad internacionalista, al saludar hoy el hermano pueblo de Chile en tan transcendental conmemoración, le reitera su apoyo revolucionario como también aprovechando hoy esta adecuada tribuna reitera su apoyo al heroico pueblo de Vietnam".

TRIUNFA PIANISTA DE SEIS AÑOS

PARIS, (EFE).— Un preludio y fuga y una partitura de Bach, una sonata de Mozart, dos valses, dos estudios de Chopin, y los "arpegios divididos" de Bela Bartok, constituyeron el programa de un pianista colombiano que triunfó el sábado en la sala Gaveau de París, Leandro Aconcha, de seis años de edad.

El pequeño Leandro dio su recital de memoria con una técnica muy sorprendente para su edad. Su padre, también pianista, explicó: "ha estudiado desde los tres años, supo antes las notas musicales que las letras del alfabeto".

El público que colmaba la sala Gaveau prodigó largos aplausos al niño prodigio que ya actuó en Franckfurt, en Bale y en Milán y dará un nuevo recital en Londres en breve. Leandro Aconcha no se intimidó en absoluto con los flashes de los fotógrafos y las preguntas de los periodistas, y guardó gran naturalidad en la escena.

MILITARES LOGRAN ACUERDO CON PERON

por José Carrasco

BUENOS AIRES 6 (PL).- Los militares lograron un acuerdo definitivo con el ex presidente Juan Domingo Perón, al cumplirse el plazo de 30 días fijado por el Jefe del Gobierno militar General Alejandro Lanusse, para el estudio de las "bases mínimas para un plan de reconstrucción nacional".

Héctor Campora, delegado personal del político exiliado en Madrid, entregó el pasado 4 de octubre al Secretario de la Junta de Comandantes en Jefe, Brigadier Ezequiel Martínez, un documento de diez puntos elaborado por Perón para participar en las elecciones generales del 11 de marzo de 1973.

Varios de los puntos fueron estimados "conflictivos" pero particularmente dos de ellos se mencionaron como "obstáculos infranqueables" para un acuerdo entre Perón y el Gobierno militar.

El primero pide la revisión de todos los tratados internacionales suscritos por Argentina durante los últimos 17 años —desde que Perón fuera derrocado, el 16 de septiembre de 1955— hasta la fecha, para terminar con "la dependencia del país".

Este punto fue rechazado en principio por suponérsele lesivo para la dignidad castrense.

El otro, que exige la sustitución del Ministerio del Interior, Arturo Mor Roig, por un militar de alta jerarquía, aparentemente será satisfecho en los próximos días. Incluso se dice que el catalán nacionalizado argentino ya firmó su renuncia.

Campora fue invitado en días pasados por la Comisión coordinadora del plan político, que preside Mor Roig, para aclarar algunos puntos "oscuros". El delegado peronista rechazó el diálogo, no sin antes explicar que está dispuesto a hablar con la junta militar presidida por Lanusse.

Pese al aparente desacuerdo— el enesimo registrado en un mes — la comisión integrada además por representantes de las tres armas, rindió un dictamen estimado "positivas" las propuestas.

Posteriormente una decena de partidos políticos, inclusive la segunda fuerza electoral del país, la unión cívica radical del Pueblo (UCRP), discutieron el contenido, al que aparentemente concedieron el visto bueno.

El viernes pasado Campora realizó un apresurado viaje a Madrid "para ultimar detalles del regreso de Perón" mientras la junta de comandantes se reunió para finalizar preparativos relacionados con ese tema.

PLENAS GARANTIAS

Mañana martes concluirán las reuniones del comando táctico del Movimiento Nacional Justicialista (MNEJ), peronista, en las que Campora ha dado a conocer las instrucciones enviadas por Peron respecto a su retorno y participación en las elecciones.

Es voz pública en esta capital que el ex presidente no desea regresar al país si no es con plenas garantías de seguridad, para lo cual habría formalizado el acuerdo con la junta militar.

Algunas opiniones coinciden en que Perón aceptaría la ingerencia de las Fuerzas Armadas en el futuro gobierno mediante la creación de tres ministerios -comandancias y la entrega a un uniformado del ministerio de la Defensa, tradicionalmente en manos civiles.

También posibilitaría un acuerdo el que se conserve en poder castrense el Ministerio del Interior, así como el respeto para las jerarquías militares.

La hora del pueblo, alianza con la UCR, está en crisis ante una asamblea interna de ese partido, que decidirá candidato presidencial entre el veterano Alfonso Balbin y el "aperturista" Raúl Alfonsin.

El Frente Cívico de la Liberación Nacional (frecilina) encabezado por los justicialistas y el partido Intransigente (PI) fue dividido por la proclamación de Oscar Alende.

Perón parece estar solo ante los militares, que en todo caso accederían a realizar una alianza de beneficio mutuo, incluyendo al propio ex presidente, según se deduce de recientes declaraciones del Presidente Lanusse durante una gira por el norte del país.



Richard Nixon, Candidato a la Presidencia de Estados Unidos, en representación del Partido Republicano.



George Mc Govern, representante del Partido Demócrata en la contienda electoral de hoy.

ESTADOS UNIDOS ELIGE HOY A SU NUEVO PRESIDENTE: NIXON O McGOVERN

Richard Nixon está favorito en las encuestas. Sólo un milagro podría darle el triunfo a su contendor demócrata.

WASHINGTON 6 (UPI) La campaña electoral entró hoy en su último día mientras todas las encuestas predicen un arrollador triunfo del Presidente Richard Nixon sobre su rival, el candidato demócrata George McGovern. Los directores de la campaña de McGovern sostiene aún que una extraña combinación de factores, incluso un escaso porcentaje de votantes pero gran concurrencia a las urnas de los jóvenes, pueden producir el milagro que necesita el senador demócrata.

En esta elección, por primera vez, votarán los jovenes entre 18 y 21 años y la mayoría de ellos, según las encuestas, son declaradamente demócratas.

Si ellos concurren masivamente a las urnas pueden ser de gran valor para la boleta demócrata.

La campaña, en general, se ha desarrollado con menos entusiasmo que lo habitual, quizá ante la idea general de que la victoria de Nixon es cosa resuelta.

En las últimas jornadas los republicanos han insistido, una y otra vez, en que es necesario ir a votar.

Hace un cuarto de siglo el entonces presidente demócrata Harry Truman, derrotó a todos los pronósticos y comentaristas y también al candidato republicano, Thomas Dewey y logró la reelección.

Claro que era un Presidente buscando un nuevo mandato y muy pocas veces los electores han negado un segundo término al primer magistrado.

El último presidente que fue derrotado en su intento de ser reelegido fue un republicano, Herbert Hoover, en 1932 quien cayó ante Franklin Delano Roosevelt.

Nixon habló ayer como un triunfador, en su último mensaje de la campaña electoral, pidiendo al pueblo unirse detrás del presidente electo, indicando que la lucha de la campaña no debe provocar diferencias irreparables.

Nixon se encuentra ya en su residencia de San Clemente (California), donde permanecerá hasta después de las elecciones.

En contraste McGovern encara hoy una agotadora y difícil jornada con escalas de Filadelfia, Cleveland, Detroit y Chicago.

Esta noche viajará a su ciudad, natal, Sioux Falls, Dakota del Sur, donde también esperará los resultados.

ENGAÑA AL PUEBLO

McGovern continua insistiendo en que el gobierno de Nixon engaña al pueblo respecto de los planes de paz para Indochina.

La última encuesta de la organización Gallup da a Nixon una ventaja del 61 contra el 35 por ciento de McGovern.

Por su parte la organización Louis Harris calculó 59-35 a favor del presidente.

Solo en 1964 hubo una ventaja más grande en las encuestas cuando se asignaron 28 puntos de margen en favor del presidente Lyndon Johnson sobre el candidato republicano, senador Harry Goldwater.

Gallup llegó a la conclusión de que las gestiones de paz en Vietnam no han tenido mayor efecto sobre la popularidad de los candidatos pero Harris dice haber detectado "una disminución en la credibilidad de Nixon respecto de la paz, debido a los continuos ataques de McGovern.

IMPONDERABLES

WASHINGTON, (PL)—Los norteamericanos acudirán nuevamente a su sistema de Democracia Representativa mañana martes 7 de Noviembre para elegir a su Trigésimo Octavo Presidente.

Los dos aspirantes principales son el incumbente de la Casa Blanca, el Republicano Richard M. Nixon, y el candidato Demócrata el Senador por Dakota del Sur, George S. Mc Govern.

Ese día, la población de Estados Unidos sobrepasará a la marca de los 210 millones de habitantes, incluyendo los miembros de las Fuerzas Armadas y los norteamericanos residentes en el extranjero.

De esos 210 millones unos 140 millones tendrán derecho a sufragio.

Los que decidan ejercerlo elegirán también 33 Senadores 435 miembros de la Cámara de Representantes, 19 Gorbernadores de Estados de la Unión, y millares de funcionales locales.

A menos que ocurran imprevistos, Nixon parece tener las cartas necesarias en su mano para lograr un triunfo abrumador aunque está ambición suprema del candidato republicano está sujeta a algunos imponderables.

Si bien los expertos consideran que alrededor del 80% de los votantes elegibles depositarán su voto el Martes, nadie puede marginar el hecho de que en 1968 Nixon ocupó la Presidencia con uno de los porcentajes mas bajos desde que Woodwrow Wilson, en 1912, ganó las elecciones con sólo el 41,9% de la votación popular. Nixon alcanzó hace cuatro años únicamente el 43,4%.

POCO ENTUSIASMO

En aquellas elecciones de 1968 sólo votó el 61% de los elegibles, la interpretación que se le dio a ese bajo nivel de interés en la ciudadanía fue el poco entusiasmo que abrigaba el pueblo norteamericano por cualquiera de los candidatos.

En 1972, en la confrontación Nixon VS. Mc Govern, la apatía ha sido el "Leit-Motiv" que ha caracterizado la campaña electoral desde las convenciones celebradas en Miami, que resultaron en un anti-climax en comparación con las de todas las encuestas, hasta las realizadas por los propios investigadores de Mc Govern han dado ventaja a Nixon.

La prensa de la llamada libre empresa ha volcado sus editoriales en su favor. Según un sondeo de la revista "Editor And Publisher" —vocero de esos periódicos—, de un total de 1.764 diarios interrogados, 668 dijeron que respaldaban a Nixon, y solo 38 se decidieron por el Senador por Dakota del Sur.

El New York Times, que se pronunció por el candidato demócrata, pronosticó hoy que Nixon conquistará los votos electorales de 48 de los 50 Estados de la Unión, y que logrará a su vez cerca del 60% del voto popular. A su candidato, Mc Govern, solo le asigna un 25%.

Sin embargo, algunos observadores han señalado un enigma, que tendrá su explicación el mismo día de las elecciones. Se refieren a las grandes muchedumbres que han salido a recibir a Mc Govern en sus mitines públicos. Al mismo tiempo, el Presidente Nixon, en sus pocas presentaciones públicas, ha hecho frente a protestas reiteradas, como la de hace pocos días en Chicago, donde gesto airado tuvo que exclamar a voz en cuello "yo también tengo derecho a hablar.

SECTOR JUVENIL

El enigma, según creen los demócratas, estaría concentrado en la actitud de los 21 millones de electores que ejercerán su derecho por vez primera el martes próximo.

Once millones de ellos habrán cumplido para ese día los 18 años de edad, nuevo límite para hacerlo.

Pero también se señala que ese sector joven está dividido y es uno de los elementos que se conjugan en la apatía que se observa en el electorado.

En vista de estos considerandos los analistas parecen estar más de acuerdo en que para Nixon, con la reelección prácticamente asegurada, el elemento principal en su probable victoria estriba en la conquista del Senado, y si fuera posible de la Cámara, cosa que se cree casi imposible. Nixon tiene en su haber el hecho de que desde la Presidencia de Zachary Taylor, en 1848, ha sido el único otro Presidente que haya llegado a la Casa Blanca, en su primer período, con la Cámara y el Senado en su contra.

MAFFIA SICILIANA, EN RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 6 (ANSA)— Continúan presos en unidades del Ejército, con carácter de incomunicados, donde son interrogados por agentes del SNI (Servicio Nacional de Informaciones) y miembros de las Fuerzas Armadas, los extranjeros de la "Nueva Maffia", siciliana y de la "Unión Corsa", así como sus cómplices brasileños, envueltos en la "conexión latinoamericana" del tráfico mundial de heroína. Además de Río de Janeiro, San Pablo, y otras capitales del país, sábese que un grupo de agentes federales desarrolla investigaciones en localidades del Estado de Mato Grosso, en la zona fronteriza con Bolivia y Paraguay. Entretanto, continúan confusas las informaciones sobre el verdadero paradero del "Capo Maffia" de la organización en Brasil, el bandido siciliano Tommaso Buscetta, así como de su hijo Benedetto, ignorándose si realmente están presos o no.

En las últimas horas las autoridades brasileñas enviaron un pedido al FBI de los Estados Unidos pidiendo la prisión de Carlos Zippo ("Il Barone"), italo-norteamericano, hombre de confianza de Tommaso Buscetta, y que posee una lujosa casa de camisas en el centro de Nueva York, el cual era uno de los contactos importantes del ramo de la maffia que actuaba en Brasil para distribuir heroína en los Estados Unidos.

Desbaratada hace varios años, en la ciudad de Nueva York, la conexión francesa (La "Frenche Connection", que sirviera de tema para un conocido film de Marsella, los traficantes comenzaron a instalarse en América del Sur, teniendo a Auguste Joseph Ricord como principal jefe de las operaciones en Paraguay y otros países latinoamericanos. La nueva ruta pasaba principalmente por Hamburgo, Madrid, Buenos Aires, Río de Janeiro, Asunción, Panamá y Ciudad de México.

FLOTA DE TAXIS

Los gastos excesivos de ciertos grupos de extranjeros que se instalaron en San Pablo (entre ello el propio Tommaso Buscetta) con una red de flota de taxis, restaurantes y una industria metalúrgica, habría sido una de las pistas para el desmantelamiento de la organización mafiosa que, bajo la protección de aquellas firmas, pretendía hacer de Brasil, uno de los puntos principales del tráfico en la Latinoamérica, si no el más importante. La información fue dada ayer en Río de Janeiro por los organismos de seguridad, que revelaron que las iniciativas fueron tomadas por el delegado Sergio Fleury (ampliamente conocido en San Pablo por su violenta acción de represión contra el terrorismo), quien pasó a observar las actividades del grupo, a la espera de cualquier indicio. Este surgió cuando la detención en Lima de la ex modelo brasileña Helena Ferreira, de 25 años, posteriormente expulsada de Perú y detenida tiempo después en Río de Janeiro. Ella habría suministrado informaciones que irían a resultar en las prisiones de Casalini, "Le Beau Serge", Nicoli, Canazzi, y otras.

El nombre de la ex modelo surgió vinculado al tráfico de estupefacientes cuando Lucien Sarti, su ex amante, fue muerto en México por la policía y sus papeles examinados por los agentes norteamericanos de la lucha contra las drogas (Narc Men). Al parecer, Sarti y Christián Avido (Le Beau Serge), violentos y buenos tiradores, fueron designados por la "Unión Corsa" para servir de guardaespaldas Auguste Ricord, actualmente preso en Estados Unidos.

Con la prisión en Paraguay de Ricord, y su extradición a los EE. UU., un año después, Sarti y Christian habrían subido de puesto, pasando a mantener contactos y recibiendo tareas exclusivas. Las vinculaciones de estos con Tommaso Buscetta, con todo, no está aún bien explicada, lo cual surgiría si quedase comprobada la tendencia del Supremo Consejo de la Maffia en los Estados Unidos de volver a los tóxicos, tendencia percebida por los "Narc Men", después de una reunión de los representantes de las "familias" más importantes de la maffia realizada hace algunos meses en Nueva York.

SOVIETICOS CELEBRAN ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE OCTUBRE

MOSCU (PL). En un ambiente completamente festivo amaneció hoy la ciudad de Moscú en vísperas de la celebración del 55 Aniversario de la Revolución de Octubre.

En toda la capital hay tres días libres para los trabajadores, quienes acuden a los múltiples establecimientos a comprar los tradicionales regalos que se hacen con motivo de las fiestas.

"Pravda", único matutino que aparece los lunes, dedica toda su primera plana y la mayor parte de las planas interiores a informaciones alegóricas al 7 de noviembre.

En la primera plana, un dibujo recoge la efigie de Lenin, el escudo soviético y las principales actividades del país, mientras un gran titular reza: "Gloria al gran Octubre".

Al igual que ayer, el editorial del diario está dedicado a la fecha patria, y destaca las riquezas que posee el país y que ha producido en los 55 años del poder soviético.

"Todas estas riquezas, dice, pertenecen en nuestro país, a los que las crean y reproducen con sus propias manos, su inteligencia y su talento".

Las informaciones que recoge el diario reflejan los logros económicos que ha hecho el país, y el cumplimiento y sobre cumplimiento de las metas que los trabajadores de distintos ramos se trazaron en saludo a la fiesta nacional.

El lugar principal entre ellas lo ocupa la producción del tractor número un millón en la fábrica "Bielorus", cuyos trabajadores están produciendo en estos momentos seis tractores a la semana por encima del plan.

Las planas internacionales del rotativo recogen informaciones sobre actos celebrados en otros países con motivo del 55° Aniversario de la Revolución de Octubre.

Por otra parte, ya ha sido dado a conocer oficialmente por el Jefe de la Guarnición de Moscú, que él mismo dirigirá la Parada Militar que comenzará exactamente a las diez de la mañana y durará 45 minutos.

A las diez y 45 dará inicio a la gran manifestación popular que desfilará por la Plaza Roja en columnas regionales.

POLICIA ARRESTO A PIRATA QUE ASALTO AVION JAPONES

Había exigido un rescate de dos millones de dólares. La máquina llevaba 120 pasajeros.

TOKIO (UPI). La policía arrestó hoy a un pirata aéreo cuando intentaba cambiar de aviones en el Aeropuerto de Tokio para dirigirse a Cuba, con escalas en Canadá y México, tras haber cobrado un rescate de dos millones de dólares.

El individuo enmascarado fue rápidamente dominado cuando intentaba abordar un Douglas DC-8, de mayor autonomía que el Boeing 727 de Japan Airlines que asaltó inicialmente, con una pistola en mano y afirmando tener 0 kilómetro de explosivos.

El avión había partido esta mañana rumbo a Fukuda y cuando sobrevolaba Osaka el pirata, de nacionalidad japonesa, exhibió una pistola y ordenó el regreso a Tokio.

También afirmó que tenía 30 kilogramos de explosivos en el compartimiento de equipajes.

Durante tres horas, en medio de una densa niebla y constante lluvia, el avión sobrevoló el Aeropuerto.

Luego, el aparato estacionó en un extremo de la estación aérea, mientras las autoridades negociaban por radio con el asaltante que exigía un rescate de dos millones de dólares y un avión DC-3 para el vuelo a Cuba, vía Vancouver y México.

Una vez entregado el rescate y colocado en las inmediaciones el DC-8 requerido, el pirata accedió a liberar a los 120 pasajeros y tres azafatas mientras permanecían a bordo el piloto y copiloto y navegador.

Los pasajeros fueron llevados en tres onmibuses alrededor de las tres de la tarde (o6 00 GMT).

Mientras tanto los funcionarios de Japan Airlines habían concluido febriles negociaciones con un banco y obtenido los dos millones de dólares que fueron colocados en tres maletas de aluminio y dejadas en la primera fila de asientos del avión que esperaba.

El asaltante se mantenía con su pistola encañonada en la cabeza del piloto.

Cuando se le informó que los arreglos habían concluido dejó el 727 y al abordar el DC-8 policías agazapados se le abalanzaron y lograron dominarlo, tras una breve lucha que no causó víctimas.

La Embajada cubana dijo que garantizaría la seguridad del avión y de los pasajeros si el Gobierno japonés se lo requería y si el avión emprendía viaje hacia La Habana.

El piloto, Tsueo Kato, dijo que cuando una azafata entró a la cabina de mando llevando té, fue seguida por un hombre armado, "que me entregó una nota, de seis páginas, escritas en japonés, con las instrucciones a seguir."

"Voy a asaltar este avión. Preparen dos millones de dólares en billetes viejos y llévenme a Cuba, Vía Vancouver y México", decía la nota.

El asaltante usaba una máscara de goma verde, que le cubría toda la cara, excepto los ojos.

Kato relata: "primero me dijo en inglés: esto es un asalto. Es algo real. Tenga mucho cuidado. Es un asalto de verdad".

REUNION INTERNACIONAL DE MUJERES SE INICIO EN LIMA

LIMA, 6 (ANSA) — Con la participación de ciento cincuenta mujeres que representan veintisiete países de los cinco continentes, se inauguró en esta capital la Conferencia Regional del Consejo Internacional de Mujeres (CIM), cuyas deliberaciones, hasta el próximo once del presente, girarán en torno al tema central "Recursos humanos para el desarrollo".

El evento del "CIM", organizado por su filial, el Consejo Nacional de Mujeres del Peru, fue inaugurado por la primera dama de la Nación, Consuelo González de Velasco, durante un acto en el que estuvieron presentes delegadas de casi todos los países del mundo.

La ceremonia se inició con la interpretación de una marcha, al son de la cual desfilaron las banderas de los países participantes, portadas por veintisiete muchachas guías.

Posteriormente pronunciaron sus respectivos discursos la esposa del Jefe de Estado, la presidente del Consejo Nacional de Mujeres, Isabel de la Pena de Calderon, y la presidente del "CIM", Mary Craig Schuller.

La dirigente del feminismo mundial expuso en su discurso que el Consejo Internacional de Mujeres no sólo busca la superación de la mujer dentro de un mundo cambiante, sino la supervivencia de la paz como una condición esencial para esa superación.

Afirmó seguidamente que cuando el "CIM" fue fundado hace ochenta y cinco años, ninguna mujer de ningún país en el mundo estaba permitida de votar o ser elegida para ocupar un cargo público. Precisó que el país en que por primera vez fue ganado ese derecho fue Nueva Zelandia.

Manifestó de igual forma que mucho antes de la redacción de la declaración de derechos, por las Naciones Unidas, la entidad que preside "estaba agrupando a la mujer, eliminando las barreras de raza y credos, en una empresa común de anhelos y aspiraciones".

Los objetivos de este certamen, entre otros, son intensificar el interés de la mujer por el trabajo realizado por los diferentes gobiernos, naciones, organizaciones nacionales, regionales internacionales y privadas, en favor del desarrollo integral de los pueblos, analizando sus logros, deficiencias y proyectos.

Asimismo se propone promover una mayor participación de la mujer a través de las instituciones, asociaciones o labores en las que participa, para contribuir al desarrollo integral de las naciones.

AGUAS DE PUERTO RICO ESTAN CONTAMINADAS

LIMA (UPI). Casi todas las aguas de Puerto Rico están contaminadas de acuerdo a un informe presentado por la delegación de ese estado a la XII Conferencia de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros (UPADI).

Su autor es el ingeniero Alejandro Palau, miembro del comité Permanente de Ingeniería Ambiental de UPADI.

"Casi todas nuestras aguas están contaminadas. La cantidad de contaminantes, aumenta rápidamente respondiendo al aumento en la población, la producción y el consumo", dice Palau.

Agrega que la contaminación del agua proviene de muchas fuentes, mencionando entre las principales las industrias, domésticas y agrícolas.

Señala que "la basura que se recoge en la isla cada día pesa un promedio de 5.7 millones de libras, más de 2 libras por persona.

"A pesar que la contaminación atmosférica parece ser menos grave que algunos de los otros problemas ambientales conque nos enfrentamos, ella amerita mayor atención y preocupación", agrega Palau.

Expresa que el gobierno debe tomar dos tipos de acción para conservar áreas de ambiente natural, una de acción protectora de las áreas naturales contra el desarrollo urbano, y otra de carácter administrativo, que abarque desde proyectos de reforestación y control de inundaciones hasta clases sobre la naturaleza y la habilitación de áreas de estacionamiento.

"Hoy estamos buscando la forma de detener en aquellas que aún permanecen inalteradas el deterioro del hombre". Señala que es muy necesaria la cooperación de todos los ciudadanos, el asesoramiento tecnológico la educación relacionada a estos problemas y la aplicación de ordenanzas, reglamentos, y leyes contra las entidades o personas que degraden el ambiente.

Podemos establecer normas de calidad para nuestro ambiente pero si los habitantes de las áreas afectadas no se deciden a mejorar estas, no habrá progresos, ya que no son las normas establecidas sino las personas las que mejoran la calidad del ambiente o la vida, para su propio bienestar", concluye el informe.

Las Doscientas millas:

FIRME DECISION DEL GOBIERNO PERUANO

LIMA (PL)—El gobierno revolucionario no vacilará en defender la soberanía de 200 millas marítimas "aunque le corten los préstamos".

Así lo reiteró el Ministro de Industria y Comercio, Contralmirante Alberto Jimenez de Lucio, durante la clausura de un seminario sobre comunidades laborales realizado en Chimbote, 440 kilómetros al norte de Lima.

Respondiendo a una pregunta de los asistentes al seminario, el Ministro señaló que ahora las leyes peruanas no se consultan con el Gobierno de Estados Unidos, como era antes.

Sobre la participación de empresas extranjeras en la explotación petrolífera, Jiménez Lucio aseguró que el Estado controla la explotación de los yacimientos con empresas privadas, pero salvaguardando los derechos nacionales y el bienestar del país a través de leyes que garantizan la soberanía de Peru.

Jiménez Lucio dijo que si compañías extranjeras operan en los sectores minero y petrolero es porque el Estado peruano no tiene capacidad financiera y tecnológica para hacerlo por su cuenta.

Luego de señalar que trece compañías extranjeras doce norteamericanas y una británica realizan exploraciones petroleras en la región amazónica, Jiménez Lucio estimó que tomará algunos años poseer tecnología y capacidad financiera propia.

Las empresas extranjeras operan en base a contratos de exploración y explotación petrolera suscritos con PETROPERU empresa estatal con una vigencia de 35 años.

Los contratos comprometen a las compañías a entregar a la empresa estatal entre el 50 y el 54 por ciento de la producción a Perú.

Durante su intervención en Chimbote el Ministro de Industria y Comercio anunció que la siderúrgica del lugar a cargo de la empresa estatal SIDERPERU será ampliada hasta elevar su producción a dos millones cien mil toneladas de acero líquido en 1980.

La ampliación de la planta permitirá a SIDERPERU producir acero para el oleoducto trasandino que su país piensa construir con una inversión estimada en 300 millones de dólares, para llevar el petróleo de la región amazonica a la costa del Pacífico.

PETROPERU ha encontrado por cuenta propia tres yacimientos patrolíferos, mientras que en días pasados la compañía norteamericana "Occidental" anunció su primer pozo productivo.

Por otro lado en su intervención en Chimbote el Ministro de Industria y Comercio anunció que Peru desarrollará una gigantesca campaña para eliminar el analfabetismo que sufre el país en un plazo de ocho a nueve años.

ENERGIA NUCLEAR EN DESARROLLO DE AMERICA LATINA

LIMA, (ANSA) Un rol importante en el desarrollo de muchos países de América Latina desempeñará la energía nuclear, según dijo el Director de la Oficina de Reaprovechamiento de la Secretaría del Interior de Estados unidos, Ellis L Armstrong.

Fue durante la realización de la décima segunda convención de la Unión Panamericana de Asociaciones de Ingenieros (UPADI), que se celebró en esta capital.

Señaló más adelante el experto norteamericano que ese papel de la energía nuclear dependerá de una inversión bastante considerable, en asuntos tales como estudios de reconocimiento, planteamiento maestro, cosa que aún no está hecha por varias de las naciones latinoamericanas y que son absolutamente indispensables.

Armstrong dijo que una revisión de los planes anunciados en las Naciones Americanas para el desarrollo de energía eléctrica mediante el sistema nuclear muestra que hay pocas plantas importantes en construcción.

CONGELADOS PRECIOS Y SALARIOS EN INGLATERRA

LONDRES, 6 (AFP)— El Primer Ministro británico Edward Heath anunció hoy a la Cámara de los Comunes la congelación por 90 días de salarios, precios, alquileres y cobro de dividendos, advirtiendo que el plazo podría ser prolongado 60 días más.

La medida entrará en vigencia mañana martes.

Heath declaró que el gobierno estaba dispuesto a reanudar las negociaciones tripartitas con los sindicatos y los empresarios, pese a la ruptura de negociaciones.

Destacó que las tres partes interesadas se manifestaron de acuerdo en cuanto a los [illegible] a alcanzar, es decir, la lucha contra la inflación y la ayuda a los salarios más bajos.

Heath anunció medidas a favor de los económicamente sumergidos, en particular una bonificación de 10 libras (unos 25 [illegible]) a los jubilados.

PRESOS POLITICOS EVADIDOS DE BOLIVIA LLEGARON A LIMA

LIMA 6 (PL).- Treinta y nueve de los presos políticos evadidos el jueves de un penal boliviano llegaron aquí esta mañana.

Despachos de prensa procedentes de la ciudad de Puno, mil 315 kilómetros al sureste de Lima, señalan ahora el número de liberados en 73.

Por su parte, el corresponsal del diario "Correo" dice también son 73 los bolivianos evadidos de la prisión de la Isla Coati.

Según esta información, otros cinco presos murieron durante la fuga.

El grupo de 39 que debe llegar aquí en breve es el primero que fue trasladado de la localidad de Yunguyo, cercana a la frontera con Bolivia, a Puno.

Los bolivianos han permanecido incomunicados desde su llegada a territorio peruano, donde solicitaron asilo de acuerdo a los reportes periodísticos.

Su identidad no ha sido revelada aún. El diario Correo expresa que los presos muertos se nombraban Jorge Store, Luis Veliz otros dos apellidados Ojipi y Cossio, y el quinto conocido sólo por Raul.

El enviado especial de este diario en Puno afirma que los nombres le fueron facilitados por uno de los sobrevivientes, un estudiante universitario no identificado dice por razones obvias.

El gobierno peruano estudia actualmente la solicitud de asilo, trasmitida a Lima por el prefecto de Puno.

El resto de los evadidos del Penal de Coati, una Isla del Lago Titicaca a unos 25 kms de Yunguyo, debe llegar a Lima esta tarde o mañana.

La reseña del diario Correo apunta que los bolivianos tomaron como rehen al Jefe de la Prisión, un Coronel del Ejército, pero no hay confirmación de este dato.

Según el relato de la fuga publicado en este matutino, la acción se inició recién terminado un partido de fútbol jugado entre los reclusos y sus custodios.

Los evadidos habrían utilizado una lancha de motor y seis botes con remos para cruzar el Titicaca, el Lago navegable mas alto del mundo (cuatro mil metros), y llegar a territorio peruano.

Debido al gran número de personas, algunos de los bolivianos se turnaron en el viaje para ir nadando y evitar sobrepeso en las embarcaciones.

BANCO CENTRAL: SE ASEGURA UN FUNCIONAMIENTO NORMAL

EL BANCO Central de Chile mantiene las medidas adoptadas con respecto a algunos funcionarios que cometieron actos que pusieron en peligro la actividad financiera y económica de la Institución. La Asociación de Funcionarios, controlada por elementos derechistas, sostienen que esas medidas constituyen represalia contralos empleados que adhirieron al paro patronal de las últimas semanas, y que ellas violan el espíritu del arreglo a que se llegó la tarde del domingo, entre el Gobierno y los sectores político-gremiales en conflicto.

Hugo Fazio, Vicepresidente del Banco Central, dijo en declaraciónes a "LA NACION" que las medidas adoptadas por el Directorio el jueves pasado, son correctas y no implican represalia, sino el necesario resguardo para el normal funcionamiento de esa entidad, que es como el centro nervioso de toda la actividad financiera y económica del país.

La prensa derechista señaló que se trataba de "represalias marxistas". Lo que, por cierto no es efectivo. Dijo, además, que 200 funcionarios habían sido notificados de traslado.

La verdad es que fueron trasladados alrededor de 20 funcionarios y caducados los contratos de otros 27, todo ello, de un total aproximado de 700 funcionarios que adhirieron a la huelga de los empresarios privados. Si se tratara de represalia, la caducidad habría afectado al total de los elementos en huelga, o por lo menos a un número elevadísimo y sin discriminación. Pero lo cierto, según explicó Fazio, es que sólo les fueron caducados los contratos a personas que desempeñaban altas funciones y cuyos nombramientos, por la naturaleza de esas funciones altamente delicadas, son de la exclusiva confianza del Directorio. Lo natural es que si esos funcionarios abandonaron sus importantes tareas poniendo en peligro la normal actividad del Banco, ellos han perdido la confianza del Directorio.

Por otra parte, ante la paralización de algunas actividades claves del Banco, fue necesario, durante la crisis, trasladar a funcionarios que estaban trabajando, a labores abandonados. Este personal, que trabajó abnegadamente y con gran eficiencia, fue confirmada en sus nuevos cargos en la reunión de Directorio del jueves pasado. Ayer, al pretender ocupar sus cargos, los ex titulares, pusieron el grito en el cielo, reclamando que había represalias, y pretendiendo que se alejara de esos cargos a quienes los habían desempeñado correctamente.

Pronto a la divergencia de criterios entre las autoridades del Banco y la Directiva de la Asociación de Funcionarios, ambas partes se reunieron en la tarde de ayer con el Ministro de Hacienda, Orlando Millas, quién conoció los acuerdos del Directorio del jueves pasado y los encontró ajustados a las necesidades del Banco y a sus facultades estatutarias. Ante insistencia de los funcionarios, el Ministro les pidió hacer llegar por escrito sus observaciones a la Comisión Interministerial que está tratando todo lo relacionado con el conflicto protagonizado por los empresarios.

Por último, y desvirtuando el carácter de represalia que la derecha otorga a los traslados, Fazio precisó que con tales cambios de función, las personas no pierden grado, remuneración, antigüedad ni ningún otro beneficio, sino que los conservan todos, sin ninguna alteración.

ALTAMIRANO HABLA HOY

HOY, a las 21 horas, el Secretario General del Partido Socialista, senador Carlos Altamirano se dirigirá al país por cadena parcial de emisoras encabezada por Radio Corporación, para referirse a la solución dada por el Gobierno al reciente conflicto.

HOY SE CONOCERIA FECHA DEL VIAJE DE ALLENDE A LA NU

POSIBLEMENTE en el día de hoy se dé a conocer la fecha definitiva en que el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende viaja a Nueva York, Estados Unidos, para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas. La noticia no ha sido confirmada en fuentes oficiales, pero de hecho el propio Jefe del Estado ha manifestado su deseo de asistir a esa reunión internacional y lo haría en este mes.

Consultado el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini expresó que **"hoy habría novedades"**. El viaje del Primer Mandatario abarcaría además México y Cuba, atendiendo invitaciones del Presidente de México y del Primer Ministro cubano, Fidel Castro, cuando estos personeros visitaron nuestro país.

EXPLOSION EN EMBAJADA

Respecto a la explosión registrada en la Embajada de Chile en Buenos Aires, fuentes de la Cancillería informaron que no se trató de un atentado. La información fue obtenida luego de investigaciones efectuadas por pesoneros de la policía argentina y por miembros de la sede diplomática chilena.

La explosión se produjo a causa de una excesiva acumulación de gas en los tubos conductores de las líneas telefónicas. Al mismo tiempo el Embajador de Chile en ese país, Ramón Huidobro informó telefónicamente que no hay heridos, sólo daños materiales.

ELECCIONES EN INSTITUTOS TECNOLOGICOS DE LA UTE

EN TODAS las sedes de la Universidad Técnica del Estado se realizarán hoy las elecciones de autoridades colegiadas y unipersonales de los Institutos Tecnológicos, cuyas comunidades estén legalmente habilitadas con la antigüedad que exige el Estatuto Orgánico.

Simultáneamente serán elegidos el Decano, Secretario General y Consejo de la Facultad de Economía y Administración, a esos cargos postulan por la Izquierda Universitaria Luis Vargas y Ricardo Iturra, respectivamente.

En la elección del Instituto Tecnológico Central de Santiago intervendrán alrededor de cuatro mil miembros de los tres estamentos, pertenecientes al Instituto Central y a los ubicados en San Antonio, Rancagua, San Fernando y a los cursos de convenios en la Mina Andina, Valparaíso y Papelera de Puente Alto.

Este claustro elegirá al Director, Secretario General y al Consejo del Instituto, que se compone de 40 miembros. Al mismo tiempo cada Instituto Tecnológico, dependiente del Instituto Central, elegirá a un Director y un Consejo de 20 miembros, al igual que los que dependen de la sedes de provincia.

Por la Lista de Izquierda postulan como Director del Instituto Central el ingeniero industrial Rolando Valdivia y a Secretario General el profesor de matemáticas Fernando Pérez.

En la Corte:
ABOGADO DE BATA PRESENTO SU PROPIO AMPARO

EN ACUERDO para resolver hoy, dejó la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones el fallo sobre el recurso de Amparo presentado en su propia defensa por el abogado del Sindicato de Trabajadores de Bata.

El abogado, Rodrigo Alcayaga, fue detenido el jueves pasado por orden de la Jueza de Talagante, acusado de usurpación y secuestro. El propio abogado presentó su recurso de amparo ante la Corte de Apelaciones, la cual designó a la Segunda Sala para ver el caso.

La Segunda Sala estuvo integrada ayer en la tarde por Osvaldo Erbetta, Enrique Paillás y Adolfo Bañados, quienes, luego de escuchar los alegatos de Campos, resolvió dejar en acuerdo el fallo para resolver en el día de hoy. De tal razón que el abogado continúa preso.

CELEBRAMOS EL...

(Viene de la 1a. Pág.)

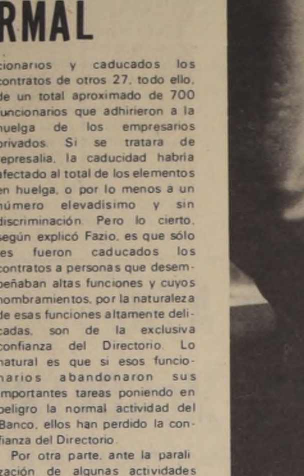
cas, científico-técnicas y sociales se desarrollan con éxito, con un contenido cada vez mayor, se hacen más estrechas, abarcan todos los campos y crecen los vínculos entre las organizaciones sociales, Ministerios e Instituciones de ambos países, existiendo condiciones favorables para su continuo desarrollo.

En el plano económico, en particular, deseo destacar que Convenios de crédito vigentes desde el Gobierno anterior, pero con escasa utilización, han podido aprovecharse para la construcción de diversos proyectos específicos y para la adquisición de diversos bienes de capital, habiéndose logrado ampliaciones significativas de su monto. Incluso hemos suscrito un nuevo Convenio, este año, sobre colaboración económica y técnica, que posibilita la próxima puesta en marcha de varias plantas industriales y estudios técnicos.

En el plano cultural, de acuerdo al Convenio vigente sobre colaboración científica y cultural, se ha venido cumpliendo el programa de intercambio elaborado por la Segunda Reunión de la Comisión Mixta Chileno-Soviética, que se reunió a comienzos del presente año.

Asimismo, en los meses recientes se han suscrito Convenios en transporte aéreo y en materias consulares.

En consecuencia, el panorama general de las relaciones chileno-soviéticas es altamente auspicioso, construido sobre las bases de un respeto mutuo a las decisiones soberanas que cada Estado adopta, buscando construir mejores condiciones de paz y desarrollo para sus pueblos.





El general de Brigada, Augusto Pinochet Ugarte, Comandante en Jefe subrogante del Ejército.

Reporteros de Defensa:
CORDIAL ENTREVISTA CON GENERAL PINOCHET

UNA ENTREVISTA informal sostuvo en la tarde de ayer el Comandante en Jefe del Ejército subrogante, General de Brigada Augusto Pinochet Ugarte, con los periodistas de Defensa, en esta oportunidad el general Pinochet manifestó que su política, mientras permaneciera en ese cargo sería la de puertas abiertas ya que él siempre había tenido muy buenas relaciones con la prensa.

Indicó que en el nombramiento del General Carlos Prats como Ministro del Interior los militares, y particularmente los generales, no habían tenido ingerencia.

La breve charla con los periodistas se centró en preguntas sobre la Zona de Emergencia, acerca de la Junta Calificadora de Oficiales que año a año llama a retiro a un número determinado de ellos y sobre sus 35 años de servicio en la Institución.

Consultado sobre el pronunciamiento de la tropa en la designación del General Prats en la cartera de Interior no dio una respuesta determinada "ya que los militares no deliberamos".

Con respecto a las maniobras anuales que realiza el personal de oficiales y tropas del Ejército señaló que estas se efectuarán de todas formas, un poco más atrasadas que de costumbre.

SALUDO DEL PS A LA REVOLUCION DE OCTUBRE

A NOMBRE del Partido Socialista, su Secretario General, el Senador Carlos Altamirano envió un cable a Leonid Breznev, al conmemorarse un nuevo aniversario de la Revolución de Octubre.

Textualmente expresa:

Leonid Breznev,
Primer Secretario del PCUS,
MOSCU,
U.R.S.S.

El Partido Socialista de Chile saluda al Partido Comunista, a la clase obrera y al pueblo soviético, con motivo del 55º Aniversario de la Gloriosa Gesta de Octubre que inició la era del socialismo en el mundo.

Carlos Altamirano
Secretario General

EN EL HALL CENTRAL del edificio Gabriela Mistral (Ex Unctad), fue inaugurada ayer la EXPO 72 Artística y Cultural de Ferrocarriles del Estado. Se trata de una excelente muestra, que dice claramente de la abundancia de valores artísticos con que cuenta esta empresa. La muestra durará una semana y el viernes y sábado, se harán presentaciones folklóricas a cargo de conjuntos formados por personal de Ferrocarriles. En la foto, un aspecto del acto inaugural; la concurrencia escucha al jefe del Departamento del Personal, Carlos Salazar.

LICEO DE LA UNION TOMA EL NOMBRE DE SU RECTOR

EL CONSEJO Departamental de la ciudad de La Unión presentó oportunamente después de haber fallecido el Rector del Liceo Mixto de La Unión, Abdón Andrade Coloma, un memorial elevado al conocimiento del Presidente de la República, exponiéndole el clamor general de la ciudad para que se le diera el nombre de este meritorio educador, al Liceo de La Unión.

Este memorial fue traído a la Moneda por el Consejero Nacional, Alejandro Pozo González, siendo muy bien recibido por el Gobierno, pasando los antecedentes a la Asesoría Jurídica del Ministerio de Educación y luego al Congreso Nacional, dictándose recientemente la ley 17780 del 13 de octubre de 1972, del Ministerio de Educación y resuelto por la Contraloría de la República, estando a la fecha totalmente tramitado y aprobado el nombre de Rector Abdón Andrade Coloma.

Los mutualistas de La Unión se encuentran felices, por esta determinación, y expresan sus más sinceros agradecimientos al Jefe del Estado, al Ministro de Educación, a la representación parlamentaria de ambas cámaras y de la zona, al alcalde y regidores de La Unión que ayudaron a los mutualistas en tan importante iniciativa.

Si hay garantías:
LISTA DE UP VA A ELECCION DE FESES

LOS DIRIGENTES estudiantiles de enseñanza media de la UP ofrecieron una conferencia de prensa en la mañana de ayer, para informar sobre el proceso eleccionario de FESES.

En primer lugar, señalaron los dirigentes que no se inscribió la lista de candidatos, porque la actual directiva de FESES no le dio a los estudiantes UP las garantías pedidas en el Tribunal Calificador de elecciones, sobre número de representantes. El plazo de inscripción vencía el viernes pasado.

Debido a la presión de las masas estudiantiles la directiva de FeSES tuvo que aceptar llegar a conversaciones con gentes de la UP para inscribir la lista, en los próximos días.

La proclamación de los candidatos de la UP a Feses será este miércoles, en el Teatro Normandie, a las 19 horas.

En esta conferencia de prensa, los dirigentes juveniles denunciaron la actitud matonesca de miembros estudiantiles de la DC. El jueves pasado un grupo de ellos atacó a los representantes estudiantiles de izquierda. Esto no es una excepción, ya que la misma actitud la han sostenido durante la campaña en todos los liceos, causada al parecer por la desesperación que tienen debido al avance de las fuerzas populares en el estudiantado y al papel secundario de los DC frente a los nacionales.



EN CODELCO se firmó ayer el acta de avenimiento que pone fin al conflicto de los trabajadores de El Salvador. Los distintos personales del cobre lograron evidentes ventajas económicas y sociales, que incidieron en que las asambleas aceptaran las proposiciones que se le hicieran por parte de la empresa. En el grabado, instante de la firma del acta, ante la presencia de los Ministros Claudio Sepúlveda, de Minería y Luis Figueroa, de Trabajo.

Cuatro detenidos
A LA JUSTICIA POR INJURIAS AL COMANDANTE EN JEFE DE ARMADA

A disposición de la Corte de Apelaciones fueron puestas cuatro personas acusadas de injurias al Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Raúl Montero Cornejo.

La Policía de Investigaciones informó que los detenidos son Jaime Javier Echeverría Bermón, comerciante; Francisco José Montes Echeverría; 21 años, promotor de ventas; Arturo Alfonso Lamarca Orrego, 30 años, escultor; domiciliado en Melipilla, y Luis Carlos Santelices Ortiz, de 27 años, comerciante en automóviles.

Según la Policía Civil, todas las personas indicadas se movilizaban en el automóvil DU-625, de Las Condes, de propiedad de Echeverría Bermón, la semana pasada, cuando enfrentaron el automóvil en el cual viajaba el Jefe Máximo de la Armada con su esposa, su chófer y una amiga con su hija.

De acuerdo con la denuncia a las autoridades, el hecho ocurrió en Avenida Kennedy y Lamarca y otros de los ocupantes del automvil lanzaron al Almirante Cornejo una serie de insultos y ofensas personales.

UN PRESO

A las 20 horas de anoche, el Ministro Bañados resolvió enviar a la cárcel a uno de los detenidos, Luis Carlos Santelices Ortiz, y dejar en libertad a los otros tres por falta de méritos.



Dos de los cuatro detenidos en la calle Kennedy por injuriar al Comandante en Jefe de la Armada, Raúl Montero Cornejo, son trasladados detenidos desde la guardia de los Tribunales hasta la Segunda Sala de la Corte de Apelaciones, ante la presencia del Ministro Adolfo Bañados quién los interrogó toda la tarde.

PRESOS BOLIVIANOS VIAJAN A CUBA

Por José Bodes Gómez

LIMA, (PL)—Cuando los altavoces del aeropuerto Internacional "Jorge Chávez", anunciaron la llegada del vuelo de "Cubana de Aviación", muy pocas personas sabían que ese avión cuadrimotor recogería a los 67 presos políticos bolivianos evadidos de su país.

Las negociaciones diplomáticas para trasladar de Perú a Cuba al grupo revolucionario se realizaron con tanta discreción que tomaron por sorpresa a los periodistas, quienes desde anoche buscaban afanosamente determinar el rumbo que tomarían los exiliados.

El avión "Britania" de Cubana aterrizó en Lima, procedente de Santiago de Chile a las 13.50 horas (GMT).

Itinerario que cada semana hace la Aerolínea de La Habana, pero los días viernes.

Sin embargo, a esa hora había pocas personas en el aeropuerto y el anuncio pasó inadvertido.

Momentos antes, otro avión —procedente de Puno, al sureste del Perú— había aterrizado en la base militar aledaña a "Jorge Chávez", con los 67 bolivianos a bordo.

El paso siguiente fue cumplir los trámites de salida del país y a las 16.15 horas (GM) llegaron los viajeros a la nave cubana.

El aparato, después de más de una hora de estacionamiento frente el Edificio principal de la terminal aérea, fue conducido a un extremo de la pista y allí, en vez de prepararse para el despegue, volvió a detenerse.

En este lugar fue abordado por los exiliados bolivianos, siendo recibidos por el Embajador de Cuba en Lima, Antonio Núñez Jiménez, y otros funcionarios de su misión diplomática.

Los viajeros llegaron hasta allí en dos omnibus y a medida que iban descendiendo, se despedían de las autoridades peruanas.

Hospital de Chuquicamata:
CENTRO INVESTIGADOR Y DOCENTE DE LA SALUD

ANTOFAGASTA. Los médicos de Chuquicamata se agrupan en el CAPITULO MEDICO, organismo gremial, que está bajo la tuición del Consejo Médico Regional de esta provincia.

Este organismo, funciona desde hace seis meses en el Hospital y actualmente está integrado por los siguientes facultativos: presidente, José Arriagada; secretario Arturo Morales; director, Aurelio Quiroga y Directores suplentes; los médicos Miguel Medel y Ricardo Saavedra. Una de las razones de su existencia fue crear los canales necesarios para la participación integral de todos los facultativos en los organismos superiores, como por ejemplo, los Colegios Médicos.

El Capítulo Médico de Chuquicamata agrupa a 33 profesionales y los representa ante la comunidad, la empresa y las autoridades de la Salud.

AVENIMIENTO

En la actualidad, la directiva está abocada a sacar adelante el Acta de Avenimiento, pero conjuntamente con esta inquietud, también están preocupados de lograr un perfeccionamiento Técnico de Becas, para todos los afiliados y una de las máximas aspiraciones de los médicos de Chuquicamata; el que se reconozca los años trabajados en este hospital; de obtener este reconocimiento los médicos del mineral quedan en condiciones igualitarios para optar cargos de dirección en el Servicio Nacional de Salud.

NIVEL TECNICO

"Al hospital ha llegado gente calificada" afirman los directivos del Capítulo Médico. "Se actúa con nivel técnico de la mejor calidad; por ejemplo, ahora tenemos un Servicio de Cirugía que es dirigido por un médico cuya experiencia ha sido vital para mejorar la calidad de este servicio, lo mismo sucede en medicina interna".

Pero una de las noticias importantes es que se proyectará el Instituto Diagnóstico Precoz del Cáncer, que ya funciona en este centro minero y ahora se transformará en un centro al servicio de todos los habitantes del Norte Grande.

PARA TODOS

Los médicos del hospital de Chuquicamata, señalan: "lucharemos por lograr una atención igual para todos, sin distinción y que sea de gran calidad para todo el personal que labora en Cobre Chuqui".

Actualmente el hospital atiende a 50.000 beneficiarios; este notable aumento obliga a incrementar la planta médica y personal de colaboración, es decir enfermeras, nutricionistas y técnicos laborantes.

Cabe destacar que el Centro Asistencial de Chuquicamata, atiende también a todo el personal que labora en la Administración Pública, carabineros, empresas contratistas, etc. Para brindar una atención cómoda para los trabajadores y familias que viven en Calama. En corto tiempo comenzará a funcionar el consultorio de Villa Ayquina ya construido, el cuál estará a cargo de un médico especialista.

CENTRO INVESTIGADOR

Pero también el hospital del mineral estará presente para incrementar la preparación de los futuros médicos, por esta razón es que el próximo año llega un grupo de internos del séptimo año de la carrera de medicina.

Los beneficiados con esta nueva experiencia en Chuqui serán muchos, ya que el próximo año funcionará en la Universidad de Chile de Antofagasta, la Facultad de Medicina. Esto entonces transformará al hospital de Chuqui en Centro Docente e Investigador con grandes proyecciones para el futuro, y contribuyendo de esta manera a solucionar en parte el problema médico chileno.

TODAS LAS ESPECIALIDADES

Actualmente el hospital de Chuquicamata está a punto de funcionar con todas las especialidades médicas. Existirá un Servicio de Traumatología con dos especialistas. También está considerado el funcionamiento de un servicio que se encargará de estudiar las Biopsias que determinan el carácter de una enfermedad y puesto que antes había que enviar las muestras a Santiago con las consiguientes demoras y gastos.

INTEGRACION CON CALAMA Y TOCOPILLA

Por primera vez, médicos otorrinos van tres veces por semana al hospital de Calama para atender enfermos. También cada 15 días viaja a la ciudad de Tocopilla un equipo de especialistas integrado por cardiólogos, matronas, pediatras, etc. para atender el personal que la Compañía mantiene en ese puerto.

MEDICINA OCUPACIONAL

Una de las tareas fundamentales que se han abocado los médicos de Chuquicamata es el crear un Servicio de Medicina Ocupacional a cargo de un especialista de medicina industrial. Cabe destacar en este momento, que Chuquicamata tiene un promedio de 8 a 10 accidentes diarios del trabajo, suma que tradicionalmente ha existido, pero que ahora hay que tratar de eliminar a través de este servicio.

Cobrechuqui, entonces, se integra aún más a la comunidad a través de sus servicios hospitalarios, que también cubren las necesidades de los diferentes poblados del interior hacia el altiplano chileno.

SE REPARAN PUENTES DE TURISMO EN VALDIVIA

Una serie de trabajos ha emprendido la Oficina Provincial de Vialidad de Valdivia, especialmente en lo que se refiere a mejoramiento y habilitación de caminos.

Estas faenas se realizan a través de trato directo como también por administración para el mantenimiento de las principales rutas de producción de la zona.

Nacional Universitario de Básquetbol:

NO BUSQUEMOS EXPLICACIONES: CADA UNO LOGRO LO QUE PODIA

Concepción lejos, el mejor, no podía ser sino el campeón.

(Desde Concepción, por TANO BERTOLONE)

Por primera vez la palabra suerte no apareció por ninguna parte... ni para bien ni para mal.

Se cumplieron todas las cábalas y el quinteto de la Universidad de Concepción se adjudicó merecidamente el título de campeón del XVII Campeonato Nacional masculino de Básquetbol que finalizó el sábado en esa ciudad.

En brillante faena, y con un juego absolutamente sincronizado, el quinteto local no tuvo problemas para derrotar a los elencos de la Universidad de Chile de Valparaíso y de la Universidad Santa María, primero en la rueda de clasificación – y luego a los conjuntos de la Universidad del Norte y Universidad de Chile de Santiago, en la rueda final.

Luciendo un accionar más que afiatado, un promedio de estatura superior en mucho a sus rivales, una facilidad de descuelgue asombrosa, y una puntería casi infalible, el equipo de Concepción cumplió ampliamente su sueño: dejar en casa el título nacional. Frente a ellos "chocaron" los quintetos rivales sin poder, en ningún momento, paliar siquiera su efectividad. Sus bondades técnicas, mostradas principalmente en su último partido, frente a la "U" de Santiago, no merecieron reparos ni dudas y, a la postre, su triunfo fue reconocido y aplaudido por todos... Universidad de Concepción merecía el título, y ampliamente... y así lo obtuvo.

LOS DE ARRIBA

Pero más allá de la actuación de el quinteto local, este Campeonato ofreció varias sorpresas... una de ellas fue el juego mostrado por el elenco de la Universidad del Norte, tercero en el torneo.

Si bien no pudo aspirar a los primeros lugares, esta delegación norteña mostró una cualidad un poco "aparte" del baloncesto chileno: garra, temple, y físico. Con esa tripleta, y destacando en ellos el juego de Luis González, de Esteban Ojeda y de Ignacio Tejeda, aparte naturalmente del accionar de Yerko Restovic, una de las mejores figuras del certamen, el quinteto norteño logró obtener el respaldo de toda la hinchada penquista y ser protagonista del más emocionante partido del evento, match que animó en conjunto con la Universidad de Chile de Santiago y que perdió sólo por un punto, debido no a su incapacidad sino a la notoria superación que a lo largo de los 40 minutos mostró el cuadro capitalino y a la falta de un juego organizado y basado en muchos. La Norte ofreció cinco figuras en tanto que su rival, la "U", le opuso un quinteto y "una Banca" completa.

Rolando Durán, de la "U" de Santiago, trata de "quitar" a Daniel Maas, buen valor de Concepción. A sus espaldas Leal mira la jugada en tanto marca a Morales. La hora final llegaba y con ella el título... para Concepción.

Otro tanto podríamos decir de la "U" capitalina, el vicecampeón.

Con un equipo muy joven, veloz, de una aplicación extraordinaria y con una marca individual que sólo pudo ser anulada por el campeón, supo y pudo mantenerse hasta la final con posibilidades bastante amplias. Sus figuras individuales se olvidaron aquí de sus bondades y se entregaron totalmente a un juego de conjunto que, además de la indiscutida calidad de Alejandro Coloma, Luis Aranda, Cristián Heap, Sergio Segura y Rolando Durán, contó con la experiencia de Gastón Aravena, Fernando Ramírez y Luis Celis. Pero olvidar aquí a alguno de sus representantes sería injusto: la "U" metropolitana fue el único equipo que "jugó" con todos sus hombres. Los doce inscritos mostraron en el parquet similar técnica, igual entrega e idéntica aplicación. La "U", pues, llevó a Concepción un conjunto de figuras y no "genios" individuales que sólo necesitan complemento, como ocurrió con la totalidad de los elencos participantes.

Desde su entrenador, Pablo Massis, hasta el último de sus integrantes, la delegación azul dio cátedra de responsabilidad deportiva y, pese a su derrota frente al quinteto local, dejó una grata impresión en la ciudad penquista, sede que aprendió a conocer no sólo las bondades técnicas de este equipo sino, también, sus cualidades humanas mostradas en todo momento, dentro o fuera del parquet.

"CUMPLIERON"

Aparte de los "consagrados", en la cabeza de la tabla las ubicaciones centrales del torneo también lograron interesar.

Las dos católicas, la porteña y la metropolitana, aparte de la U de Valparaíso, se transformaron en los tres animadores bases de los lugares intermedios, y, a lo largo de todas las fechas, mostraron similar técnica e idéntica aplicación.

Pero la Universidad Católica de Valparaíso se ubicó mejor en la tabla. Con una atinada dirección técnica y contando con el concurso de Ricardo Valdés —el mejor jugador joven del torneo— Eduardo Hayes, Bahamondes y "Perico" Mitrovic, supo postergar en el penúltimo partido del campeonato a su homónima capitalina al cuarto lugar, fundamentalmente gracias a su puntería de media distancia y a la constante lucha que ofreció en ambos tableros.

Su rival, la UC de Santiago, pese a los denodados esfuerzos de Osvaldo Andrade, de Rolando Sepúlveda, de Ricardo Cevo y Antonio de La Carrera, no pudo mantener su ritmo —que la había otorgado paridad y superación a lo largo de los 40 minutos— y en los últimos segundos tuvo que conformarse con un marcador adverso por un punto: 67 a 66 indicaba el tablero... La UC Metropolitana "caía" al quinto lugar en tanto la porteña festejaba su puesto, el cuarto. Pero pese a la derrota la UC de Santiago evidenció adelantos: Carlos García, su mejor lanzador, se inscribió definitivamente entre los promisorios y Andrade, por todos conocido, ratificó una vez más sus buenas condiciones. Buena actuación la de la UC y atinada dirección de Manuel Migues.

El último de ellos, la U. de Valparaíso, fue la sorpresa.

Su sexto lugar no fue logrado ni por técnica ni por práctica. El lugar que logró la U porteña fue obtenido solamente en base al esfuerzo de sus integrantes y al deseo de ganar que constantemente exhibieron. Con un equipo mediocre e improvisado, en el que uno de sus jugadores era también el entrenador y el Presidente de la Delegación, lo que indica a las claras la falta de preparación, supieron salir al parquet haciendo derroche de energías. Se sabían débiles pero lograron mostrarse fuertes. Un ejemplo de mala organización, de "ir por cumplir" y, también, de afán de superación y de amor a una camiseta que vistieron en forma improvisada.

"A AÑOS LUZ"

En los últimos lugares quedaron la UTE, la Universidad Austral y la Universidad Santa María.

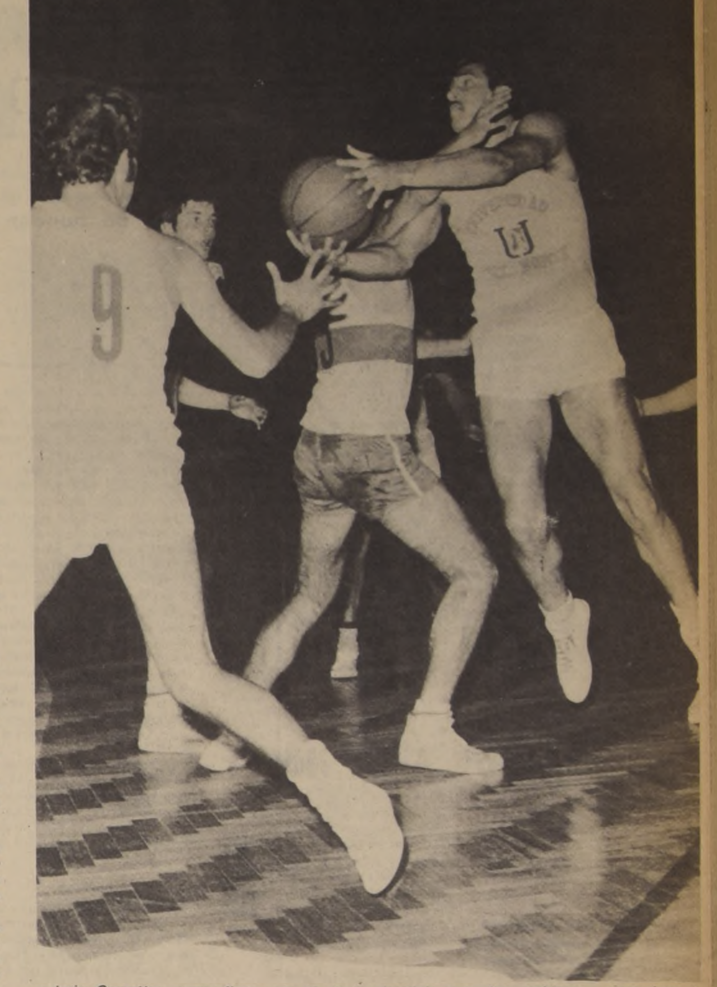
Todos ellos, desde la primera fecha del torneo, mostraron no poseer recursos como para pelear y mucho menos para campeonar. Quintetos débiles y con fallas que no pueden estar presentes en equipos que participan en un nacional. Sin figuras, de juego descontrolado y con una fundamentación deficiente, esta trilogía del final de la tabla sólo sirvió de relleno a un Campeonato que, si bien no fue rico técnicamente, mostró al menos como adelanta el baloncesto universitario nacional.

La actuación de la Universidad Santa María se había vaticinado. Nunca ha sido fuerte, es evidente, pero nunca tampoco como ahora se había mostrado tan mal. Su ubicación, al fondo de la tabla, debe obligar a enfocar de manera distinta la política deportiva de esta casa de estudios que, paradojalmente, cuenta con medios superiores a muchos de sus rivales.

Otro tanto ocurrió con la Austral. Llegó hasta Concepción con un conjunto carente de todo afiatamiento y con un accionar no sólo débil sino mal planteado. Sin figuras y sin juego colectivo, participando por participar. Lamentable si se piensa que siempre, en todo evento importante, se tiene a esa institución como rival fuerte por tradición.

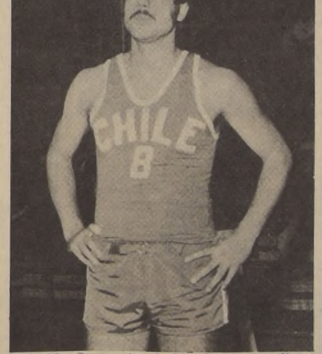
Y con la UTE, ubicada en el séptimo lugar, pasó algo similar. Le tocó la serie más difícil, es cierto, pero aún así no mostró ese juego que la ha transformado de manera tradicional en rival de peligro, al parecer se descuidó la preparación y, pese a lo mostrado por Aldo Fissore, Luis Gaona y Ricardo Díaz, no pudo aspirar a más. Su ubicación, en definitiva, indicó clara y justamente lo exhibido por la UTE a lo largo del torneo.

La tabla final, pues, no engañó a nadie. Cada uno de los puestos fue merecido. Tanto Concepción, con su título de campeón, como la Santa María, ubicada en el último lugar, obtuvieron lo que en justicia merecían. En este torneo la suerte no "apareció" para nada... sólo lo mostrado en el parquet sirvió para calificar.



Luis González, gran figura de la Universidad del Norte, supo establecer su dominio en los tableros penquistas. Gran figura de un buen equipo.

La tripleta del campeón juega libremente: Wilberto Díaz, Juan Morales y Daniel Maas se cuidan entre sí e impiden, siempre, toda intentona rival. Excelente al actuar del equipo penquista.



Luis Morales, sin dudas la mejor figura de Concepción, no sólo logró llevar al triunfo a su quinteto, sino demostrar que sus condiciones, que lo hicieron ser valor importante de nuestra selección, permanecen intactas.

LOS CAMPEONES

MAS DE 2.500 personas, aplaudieron a un merecido campeón.

El elenco de Concepción, en la noche de cierre del torneo, mostró a "su" público lo que esperaba a lo largo de todo el Campeonato. Fuerza, técnica, destreza ... perfección. Los aplausos se repitieron con insistencia a lo largo de los 40 minutos de juego, 40 minutos que parecían estudiados desde antes, perfectos, pulidos y llevados, incluso, al malabarismo. A Concepción "le salió todo", en la noche de gala ... y la hinchada penquista la vio como quería: Fuerte, anulando toda intentona en su contra y disminuyendo incluso, a sus rivales.

Esa noche de triunfo la "U" penquista mostró lo obtenido a lo largo de un año de prácticas. Un año de política cestera bien encaminada, aglutinadora de valores y reformadora de estilos. Esa noche Concepción conoció al "nuevo" Juan Morales y al modificado "Pellico" Díaz ... César Suárez Pérez, el DT de Concepción, podía estar satisfecho.

Hernán Galleguillos, Juan Morales, Agustín Campodónico, Iván Herrera, Osmán Andrade, Fernando Rodríguez —capitán— Calixto Mallcon, Gustavo Alcántara, Jorge Achurra, Wilberto Díaz, Daniel Maas y José Pérez cumplieron.

Con un promedio de estatura aplastante y con físico que no "sintió" siquiera los embates de sus rivales pudieron cerrar magistralmente un campeonato que en el papel les pertenecía, pero que ellos quisieron obtenerlo también en el parquet.

Provenientes de diferentes partes, Maas, de Antofagasta, Morales, de los Sagrados Corazones de Concepción; Díaz, de ENAP; Herrera, de Talca, y Mallcon, de Panamá, fueron "armados" por Suárez y cumplieron totalmente. Concepción puede estar tranquila, posee un poderoso equipo y no, como se había adelantado, un grupito de figuras.

Hasta 1973.

Dicen en Caracas de Stevens:

"PUNCHINGBALL CON CEJAS DE MUÑECA"

CARACAS, 6 (PL). Como un pugilista mediocre, sin pasado ni futuro alguno, calificó aquí el periódico "Meridiano" al campeón chileno de categoría pluma, Godfrey Stevens.

"Meridiano", que es el periódico deportivo de mayor circulación en el país, dedica una plana completa a explicar por qué el maltrecho ex campeón mundial venezolano Antonio Gómez, desmoralizado luego de la paliza que le propinó el panameño Ernesto "Nato" Marcel, no debería pelear con Stevens.

"Esa pelea es como pelear con una sombra", afirma el periódico, según la cual Stevens tras 12 años en el boxeo, ha merecido los siguientes juicios:

En Argentina ... **un boxeador inconsistente, de técnica aceptable, que se destaca por su entereza...**

En Japón ... **tiene un extraordinario aguante para absorber el castigo...**

En México ... **un veterano, de estilo poco espectacular y sin pegada...**

En Chile ... su tierra: **¿hasta cuándo, Godfrey...?**

El combate Gómez - Stevens está anunciando para el sábado 2 de diciembre en Caracas.

Stevens jamás logró una sola victoria ni siquiera un empate en peleas fuera de su país, dice "Meridiano" en su demoledora crítica, agregando que a los 34 años sus cejas sangran con sólo tocarlas; que fue campeón sudamericano por el retiro del argentino Cañete, que fue campeón; que sólo ha ganado en Chile a rivales de ínfima categoría como Stokes, Wong y Okamura y que el mexicano Olivares le propinó una despiadada golpiza.

"La ilusión del Campeonato Mundial que le llevó el panameño Marcel hace un mes, no revivirá con una nueva golpiza a Stevens y sólo servirá para confundir a la afición venezolana en este combate que no debería ser autorizado, concluye "Meridiano", para el cual Stevens no es sino una especie de "puchingball con cejas de muñeca".

WANDERERS CAYO ANTE UN RIVAL MUY GRANDE

Superioridad manifiesta del equipo albo. Sin embargo, cuando se "sobró" tuvo problemas.

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

"Mucho mejor Colo Colo..."

Respuesta escueta y sin mayores comentarios. El DT alemán, Rudi Gutendorf, personaje del fútbol y técnico del seleccionado nacional, guarda tranquilamente sus lentes para retirarse del escenario del espectáculo. Una elegancia que provoca conmoción en los aficionados. ¿Es un modelo? ¿Un actor? Podría ser cualquiera de las dos cosas. Impresiona. Algo le preocupa, sin embargo: **"¿Cómo le fue a la "U"?** Le informamos que ha hecho 6 tantos y responde: "Eso es positivo. Muy positivo".

Colo Colo ganó en Playa Ancha por un marcador claro, inobjetable y muy cómodo. Fue un 3 a 1 que no guarda relación alguna con la diferencia que perfectamente pudo haber con Wanderers, cuya menor capacidad individual y colectiva se vio reflejada en un complejo general. Y es evidente que la contundente superioridad de Colo Colo "achica" a esta clase de adversarios como obviamente no ocurría en otras circunstancias o por lo menos en el reducto playanchino. Y cosa curiosa en esta tarde de ceremonias y de entrega de distinciones, se reconoció a varios de los ex cracks wanderinos ya con varios años de jubilados del fútbol. Creo haber observado a más de alguno de ellos con unos deseos de meterse en el lío. Otros no pudieron resistir y mucho antes que terminara el partido optaron por abandonar el escenario donde había un solo y principal actor.

CONFIANZA MAL ENTENDIDA

Colo Colo es, fuera de toda duda, un cuadro con antecedentes valederos y ante Wanderers los expresó, aunque después de ver amagadas sus posibilidades. Es decir, cuando a los 26 minutos de la fracción complementaria Wanderers, mediante lanzamiento penal servido por Eduardo Herrera, le igualó el marcador. Fue entonces que Colo Colo apuró la máquina, se interesó realmente en el partido. La alegría de Wanderers duró exactamente 2 minutos. Messen dejó las cosas en su lugar y más tarde, a los 34', "Chamaco" Valdés estructuraba la cifra con un gol de antología. Sucesión de pases cortos con la intervención de Beiruth, Messen y Valdés. Para que éste, desde el vértice del área grande, cambiara de pie con la pelota en el aire y de zurda sorprendiera a Werlinger, que imaginamos algo pudo hacer por evitar la tercera caída de su pórtico. Como también, el bloque posterior que por momentos nos dio la sensación que se estuviesen deleitando con el ballet colocolino que en velocidad y a pleno ritmo actuaba en el área de Wanderers.

"Nosotros mismos nos sentimos demasiado superiores - afirma Fernando Osorio, con absoluta sencillez. Y agrega: **"Sólo cuando nos emparejó Wanderers comprendimos que el match podía complicarse. Colo Colo tiene que ganar todos los partidos. No obstante, nosotros vemos el plantel que tenemos y eso nos da una confianza tremenda. Incluso sabemos que cuando nos lo proponemos damos vuelta un resultado. Además, hace bastante rato que se acabó para nosotros el problema que enfrentábamos ante rivales que eran capaz de hacernos goles. Ya nuestra defensa se incorporó definitivamente en la contundencia del equipo de Colo Colo".**

RECONOCIERON SUPERIORIDAD

Todos en Wanderers parecieron conformarse con el contraste. O por lo menos consideraron una verdadera satisfacción caer ante un adversario como Colo Colo. José Genaro Vera, presidente de la comisión futbol, dijo: **"Ganó el mejor..."**. Antonio Veas, ayudante del técnico Hernán Gárate, manifestó: **"Colo Colo es muy superior"**. Italo Martínez, el profesor de educación física de la Escuela Naval y quien ha asumido desde hace dos semanas la parte de la preparación que le corresponde al cuadro, señaló: **"He tratado de mantener el rendimiento físico de Wanderers. Lamentablemente el elenco no puede resistir partidos a mitad de semana porque hay jugadores muy débiles"**. Por su parte, Juan Carlos Lagreze, piloto de la vanguardia, recalcó que **"es difícil jugar con Colo Colo. ¿Sabe cómo da la defensa?"**

A RITMO DE COLO COLO

En síntesis, un partido a ritmo de Colo Colo porque no tuvo al frente a un rival que le opusiera resistencia. Pero está claro que Colo Colo esperó el momento para establecer la verdadera superioridad. Y eso en alguna medida pareció arriesgado. No se trata, se me ocurre, de subestimar al adversario, sino determinar un objetivo cuál es para el once albo imponerse en las cifras. Wanderers, en cambio, sin el argentino Oscar Abellán, que fue sancionado, tuvo que recurrir en la emergencia a un mediocampista, Carlos Guerra, responsable en cierto modo del tercer gol. Una pelota que no alcanzó a rechazar permitió la estocada de "Chamaco" Valdés.

En el medio campo con Jesús Ortiz y Carlos Herrera, no tuvo fuerza para tratar siquiera de neutralizar el sector más efectivo de Colo Colo y la ofensiva, con escasas intervenciones de Lagreze y Muñoz, en general, fue igualmente inoperante y esto es explicable en la diferencia abismante entre ambos planteles.

De todas maneras el partido no perdió interés consecuencialmente porque Colo Colo jugó al comienzo a media máquina lo que permitió un relativo desahogo para Wanderers y cuando se lo propuso al final sacó a relucir todos sus argumentos, brindando en esos minutos toda la superioridad que aguardaban sus adeptos.



***KEKO MESSEN** fue el autor del primer gol de Colo Colo y, en general, cumplió un excelente cometido frente a la fuerte defensa caturra.*

COLO COLO SUEÑA CON LAURELES: LA ANGUSTIA SE APODERA DE VIÑA

Colo Colo, Unión y la "U" no se detienen en su carrera hacia el título. A medio camino se quedan Católica y Green Cross.

Everton cada vez más solitario. Tres puntos lo separan de Calera y Rangers.

Colo Colo, Unión y la "U" han terminado por apropiarse definitivamente de los tres primeros lugares del campeonato. Ganaron sus respectivos compromisos y mantuvieron sin variación su lucha por el título.

Para Colo Colo fue la victoria más importante. Jugó en el Puerto con Wanderers, que a pesar de pasar por un mal momento, siempre ha sido un rival de cuidado. Más aún el domingo puesto que contó con el aliento incondicional de miles de porteños que repletaron Playa Ancha. Un triunfo hasta cierto punto cómodo del equipo albo. Porque Wanderers solamente soportó el asedió hasta la media hora de la etapa final. Después ya no pudo contener al puntero albo que se aproxima en forma segura a la conquista de una nueva estrella.

Unión ganó en su estilo. Sin mayor bulla, haciendo estrictamente lo necesario para adueñarse de los puntos. Esos puntos que semana a semana permiten al equipo rojo mantener la persecución en torno al líder. Derrotó al colista del certamen, el alicaído elenco de Verton.

Y nuevamente la "U". Este equipo azul, que de pronto se transformo en un adversario peligroso para Unión y Colo Colo, que desde un comienzo se alzaron como serios candidatos al título. Porque la "U" con esta seguidilla de victorias y esta campaña fulminante de la segunda parte del torneo recién vino a ponerse en onda hace unas pocas fechas. Muchos pensaron que la recuperación del "U" no alcanzaría para tanto. Sin embargo, desde aquella lejana derrota del elenco azul ante Colo Colo en la décimo segunda fecha de la primera rueda, afirmó el paso hasta conseguir un vistoso record: quince fechas sin conocer la derrota. Y los puntos se fueron acumulando para elevar al equipo de Ulises Ramos al tercer lugar de la tabla, luego de estar estacionado por mucho tiempo en un lugar bastante inconfortable.

El domingo la "U" agregó otra goleada a su campaña: ganó a Antofagasta por el abultado marcador de seis tantos a dos. Una victoria cómoda, sin sobresaltos y con el agregado de los goles.

Green Cross comienza a quedarse. Dos empates han relegado al cuadro sureño al cuarto lugar. Silva y Cortázar.

A MITAD DE CAMINO.

Mientras Colo Colo, Unión y la "U" no muestran la más mínima sombra de cansancio o claudicación en su carrera hacia el título, en las últimas fechas se ha quedado Universidad Católica. La semana pasada empató a duras penas con el colista Everton y el domingo perdió en el Morro con Naval. Tres puntos perdidos en tres fechas. Tres importantes puntos que al parecer la marginan definitivamente de la lucha por los primeros lugares. Quizás comience a hacer efecto el peso de la campaña en este equipo demasiado juvenil. En algunos de ss hombres se advierte un manifiesto cansancio, aumentado por el viaje agotador a Colombia, hace unos pocos días. En todo caso, sean cuales fueren las razones el caso concreto es que el equipo estudiantil cruzado está perdiendo terreno.

También Green Cross aflojó en las últimas fechas. Los dos empates últimos le han significado ceder el tercer lugar exclusivamente a Universidad de Chile quedando relegado a un cuarto puesto, a dos puntos de distancia del equipo azul.

Y Deportes Concepción, que desapareció durante bastante tiempo del grupo de avanzada, vuelve a asomarse al finalizar la disputa de la décima fecha del campeonato. Al perder terreno la Católica, el cuadro penquista logró apoderarse del quinto puesto, luego de vencer a uno de los colistas, Rangers, con un gol de agonía.

También se quedó La Serena, al paso de Lota Schwager afirmó su buena campaña con un empate ante Calera. Llama la atención la ubicación del equipo carbonero, que luego de un pésimo comienzo poco a poco se fue afirmando hasta colocarse en un aceptable octavo lugar.

SIEMPRE EVERTON.

Al fondo de la tabla se mantiene Everton. Ya la distancia que separa al equipo viñamarino del elenco más cercano es de tres puntos. Porque La Calera sacó un punto importante en Lota y dio alcance a Rangers, ambos ahora con 15 anotaciones. Y la nueva derrota de Everton en Santiago ante Unión Española no hace sino confirmar lo que ha venido repitiendo desde el inicio del campeonato: Everton por su fútbol y plantel es el equipo más débil de los 18 participantes. Es, en consecuencia, el equipo con más posibilidades de descender.

Wanderers y San Felipe, a pesar de recientes derrotas, parecen haber puesto una tranquilizadora ventaja sobre los colistas.

LOS ESCOLTAS AFUERA.

La próxima fecha contempla compromisos bastante difíciles para los líderes. Colo Colo debe medirse con Magallanes, en el clásico criollo. Los escoltas por su parte se presentan en escenarios provincianos. Unión Española debe viajar al sur para enfrentar a Huachipato, mientras la "U" va al norte para jugar con Deportes La Serena. La Católica puede recuperar parte del terreno perdido, al medirse en Santiago con O'Higgins. Lota se presenta en el norte ante Antofagasta; Calera juega en Quillota con Green Cross; Rangers viaja a San Felipe para jugar con el campeon del año pasado; Everton tienen la posibilidad de un triunfo al enfrentar en Viña a Naval. Wanderers juega en el sur con D. Concepción, completando la jornada.

Cabe hacer notar que mañana Colo Colo puede alargar la ventaja que mantiene sobre sus seguidores, al hacer efectivo su encuentro atrasado con Naval, en el Estadio Nacional.



Nada detiene a COLO COLO en su marcha hacia el título. Wanderers fue rival sólo hasta la media hora final. El trabajo del meta Werlinger fue intenso durante todo el pleito. En un tiro de esquina, Herrera va al cabezazo. Colo Colo mostró su característica ambición.

EVERTON SE OLVIDO QUE ERA COLISTA...

(.. y pagó las consecuencias)

El cuadro viñamarino, exponiendo un fútbol excesivamente audaz, facilitó la victoria de Unión Española y se acercó aún más a la "tumba"...

Por Don Lolo.

En otras circunstancias sería de aplaudir lo que hizo Everton cuando enfrentó a Unión Española en Santa Laura. En estos momentos en que proliferan los equipos que viven sólo en función de marcaciones y de planes defensivos, resulta un poco extraño que el colista, con todos los problemas que ello implica hubiera salido a la cancha, a jugar a crear, a buscar el triunfo por el camino de un fútbol fundamentalmente ofensivo y en cuya expresión hubo un poco de menosprecio por las marcaciones y en cierto sentido una sobrestimación de sus propios valores en relación con los que existen individual y colectivamente en el elenco rojo.

Paradojalmente entonces, la conducta excesivamente audaz del elenco viñamarino, en la que no se advirtió en ningún momento la lógica inhibición del colista, fue la que facilitó el triunfo de Unión, en el bien entendido que en otras circunstancias hubiera sido la adecuada para enfrentar a un cuadro que es fuerte en defensa, pero débil en ataque. Dicho en otros términos. Si Everton no estuviera en la situación en que está, el criterio de enfrentar a Unión sin ataduras y sin complejos de marcaciones hubiera sido totalmente cuerdo y hasta cierto punto "optimista" ya que en el fútbol lo más negativo es partir reconociendo la superioridad del rival, como un hecho incontrarrestable.

CAMINO EQUIVOCADO

Lamentablemente el equipo que dirige Daniel Torres, vive un estado "emocional" de tal gravedad, que el menor contraste lo desarma y lo deja literalmente entregado a su suerte. En estas circunstancias y aunque personalmente lo rechacemos lo lógico hubiera sido que se estudiara alguna fórmula para "destruir" a Unión aún a trueque de limitar sus propias posibilidades ofensivas. El camino para ello, era fácil; considerando que una buena marcación sobre Toro, Viveros y Yávar, deja al cuadro hispano prácticamente quebrado en dos sectores: defensa y ataque, y como consecuencia sin la ayuda que los hombres de la vanguardia precisan.

Sin embargo esto que era tan fácil de ver, no lo advirtió o no lo quiso ver el coach viñamarino, quien obviamente prefirió el camino del fútbol creativo que él jugó y que por supuesto entiende que es el mejor no obstante que no sea el adecuado en las actuales circunstancias que vive el conjunto viñamarino.

A lo dicho habría que agregar que Everton, teniendo algunos hombres hábiles y en términos generales buenos jugadores de fútbol, carece de moral combativa y no tiene tampoco un estado físico acorde con las exigencias de un match de ritmo intenso. Estas dos fallas, unidas determinaron que el equipo oro y cielo, luchara con posibilidades parejas hasta que Unión a través de Viveros marcó el primer gol. De ahí para adelante, el cuadro viñamarino empezó a descender, a perder la fe, a cometer errores defensivos y a dejar que Unión inmpusiera su fútbol, con lo que, obviamente perdió todas sus posibilidades. Para mal de males, dos remates, uno de Escudero y el otro de Aretxabala, que tenían "olor" a gol, se malbarataron y con ello se perdiera la ocasión de haber apretado el partido y la cuenta.

UNION

En cuanto a Unión, no hay duda que hizo un buen partido. En ello influyó sustancialmente las "facilidades" que le dio Everton, cuyo futbol excesivamente "lírico" permitió que Toro, Viveros, Yávar y en general todo el cua[dro] jugará libremente y pudiera expresar positivamente, lo que cada hombre tienen en materia técnica, en habilidad, en experiencia y en este partido posibilidades creativas de gol. Al respecto vale la pena consignar que el ataque "rojo" muy entonado con la presencia del vigoroso, agresivo y luchador Osvaldo González, fue mucho más directo, más simple y menos "alambicado" que de costumbre en la búsqueda del gol, con lo que se creó muchas oportunidades y todas muy claras, lo que indica que ese debe ser el "modelo" para el futuro. Por lo demás, así lo entendió la hinchada "roja" que al término del primer tiempo y al finalizar el match, despidió al cuadro con una cerrada ovación.



Fouilloux pretende "irse" hacia el medio. Le sale al paso. Martínez habilidoso medio campista evertoniano.



El zurdazo de Viveros, toca en el cuerpo del viñamarino González y no llega a destino. El volante hispano jugó bien y marcó un gol, que tuvo importancia en el resultado y en la fisonomía del cotejo.



Muy cerca de la portería de Everton, arremete briosamente Osvaldo González, hombre importante en el ataque de Unión Española

ESA "UUUUUUUUUUUU" DE HOY

Uno por uno el cuadro universitario no debe tener muchas primeras figuras en un ranking general, pero como equipo, disciplinado y capaz justifica ese honroso tercer lugar.

El grito de gol de la "U" es ahora más joven y dinámico.

Al Padre Hasbun en su comentario del día sábado en la TV se le olvidó un detalle importante, que si el grito de gol de Colo Colo es algo que no tiene parangón en nuestro medio el grito del gol de la "U" es el mas sonoro, es el que se grita con más estridencia y el que llega más hondo a la afición. Y es por la forma de gritarlo.

—GooooooooIIIIII de Colo Colo

—En cambio, los tantos de la "U" suenan diferente

— GolIIIIII de la UUUUUUUUUUuuuuuuuuuuu

Y no hay mas que observar con detención la una y otra reacción que se produce en el mismo Estadio. Un gol de Colo Colo levanta a la galería y tribuna y los jugadores en la cancha se abrazan más o menos tranquilamente, en cambio los goles de la "U" son festejados en la tribuna no con tanto diapasón, pero en la cancha el autor y sus compañeros son un espectaculo. Golpean con su puño el aire, se abrazan, se caen, cierran los ojos, sienten la felicidad del gol, la expresan y la demuestran con gestos naturales, espontáneos que hacen vivir el momento a sus hinchas, con intensidad.

Y esto de los goles ha llegado en buen momento, cuando ya nos estábamos acostumbrando que los equipos se ganaran por la cuenta mínima. Los ocho de Colo Colo a Rangers, los cinco de La Serena a Wanderers, los seis de la "U" a Antofagasta, y los cinco que le hizo a Green Cross, los cinco de Magallanes a Calera, son cuotas que no se dan con tanta frecuencia en nuestro medio. Y ha aparecido un nuevo actor en estas fechas, el público que ahora pide uno y otro más que quiere goles, que necesita de esa emoción, que solo el balon en el fondo de las mallas lo puede dar. Debe ser esta una de las razones del porqué esta llegando tanto público a los Estadios. Ya no es solo Colo Colo el que lo atrae, es el momento futbolístico, es la gran cantidad de goles que se están consiguiendo en todos los partidos.

Y entre este nuevo actor que es el público, los albos, como siempre, se llevan las palmas. Hasta Playa Ancha llegaron 772 carnets colococolinos, contra mil de los caturros. La "U" cada vez lleva más, empezó su arrolladora campaña con tímidos 150 y 180 socios, ahora están llegando 460 hinchas que corean los goles de la "U" con ese grito de guerra tradicional ¡La UUUuuuuu!

Y quizás si aumente el interés por ver jugar al cuadro de Ramos el hecho que en el plantel se muestre rostros jovenes, casi juveniles, rostros y nombres que necesitaba con urgencia el plantel azul y el fútbol chileno. Y esa es la gracia y el mérito mayor, uno por uno, en forma individual quizás si la mayoría de estos jovenes no están en el primer lugar de un ranking general, ni siquiera algunos entre los primeros tres lugares, pero como equipo si que esta en ese lugar de privilegio y ahí esta la tabla con su frialdad, indicando las quince fechas sin perder, los 37 puntos y el tercer lugar, pisándole los talones a Unión y Colo Colo.

Es el fenómeno de este club estudiantil que aun no pierde su mística, su poder futbolístico, su forma de actuar, su estilo de juego que se vacía a las divisiones inferiores. Cinco jugadores del plantel cadetes fueron expulsados en los encuentros que jugaron el domingo ante Unión Española. Expulsiones todas por juego fuerte, recio, no mal intencionado, pero viril en extremo y demasiado para esas divisiones. Y es porque la "U" enseña a sus infantiles y juveniles cual es el verdadero fútbol que hoy impera en el mundo. Ritmo, fuerza, mente despierta, entrega absoluta, es la condición más importante que lucen todos los cuadros azules.

Se demostro frente a Antofagasta, cuando creció el cuadro nortino y se puso en un peligroso 3-2, el cuarto gol de Pinto fue producto de esa mentalidad de mantener un ritmo de juego. La banca con Ramos no se quedo quieta. Observo la baja en el rendimiento del equipo e hizo el cambio de Aránguiz, ya agotado, por Barrera y fue el mismo que entraba el que le dio la oportunidad al medio campista para conseguir el gol psicológico, el gol que terminó por derrumbar el esfuerzo de los nortinos por lograr el empate. Esa es la "U" de hoy. Sin grandes jugadores en el orden individual, pero con una fuerza de equipo, con una moral combativa, con un plantel impregnado de fé, confianza y voluntad que los ha llevado al sitial en que se encuentran. La "U" no puede dar ventajas con el equipo que tiene. No es cuadro para salir a jugar con el rival, es equipo que necesita aplicación, disciplina, orden, estado físico y lo luce y lo tiene. El grito de la UUUuuuu es ahora más joven, porque encierra en el un premio al esfuerzo de muchachos que necesitan mucho respaldo y apoyo. AL P.



LA "U" 1972. Un plantel joven, un cuadro que necesita mucha aplicación, estado físico y disciplina para mantener la espectable ubicación que tiene en la tabla. En la escalinata espera el turno para salir a la cancha.



Juan Carlos Sarnari y Juan Carlos Gangas. Cada uno en su cuadro, piezas importantes en el rendimiento de la "U" y Antofagasta



El puño apretado, los ojos cerrados, la alegría reflejada en el rostro, Pinto celebra con emoción la cuarta conquista y la segunda suya en la tarde ... ganaron a Antofagasta.

AGRADECIMIENTOS

Damos nuestro mas sinceros agradecimientos a todos los familiares y amigos, que nos acompañaron en nuestro dolor por el fallecimiento de nuestro padre, y esposo

ARMANDO VIDAL ORDOÑEZ
(Q. E. P. D.)
Esposa e Hijos



FERROVIARIOS LE HACE "SOMBRA" A PALESTINO

Nuevamente el puntero derecho de Ferroviarios, Alberto Hidalgo dio el triunfo a su equipo, al anotar los dos goles con los cuales venció a Lister Rossel y que le permite al Club tiznado mantener sus pretensiones de dar alcance a Palestino, en este difícil certamen de Ascenso. De los cinco partidos jugados el domingo, el que centró la atención era el de Ferro y Lister Rossel, por cuanto el representativo de callle Castro ha experimentado una notable alza en su juego y que puede poner en peligro la campaña de Palestino, aun cuando le falten a éste dos encuentros uno de los cuales se juega esta tarde en Santa Laura.

Ferro, demostrando su poderío que ya había dejado en evidencia en el pasto del Nacional, y empleando el mismo sistema, pases en profundidad de Leonel y Ampuero para Lara o Hidalgo, sus punteros no tuvo problemas para alzarse con la victoria, pese a que López, de Lister se había dado mañana para abrir el marcador a su favor.

Así las cosas, Ferro logró ubicarse tranquilamente en el segundo puesto de la tabla, siendo por lo tanto el único que puede amagar al cuadro de colonia y porque faltando todavía nueve fechas por jugarse, sus posibilidades son ciertas siempre y cuando Palestino naturalmente no diga otra cosa.

San Antonio, volvió a perder, ahora frente a Deportes Colchagua por la cuenta mínima, con lo cual ve alejarse cada vez más el título y las esperanzas de sus hinchas que habían visto en este equipo, por su rendimiento en la primera y segunda rueda, la probabilidad de campeonar. La falta de reservas a la altura de los titulares y el cansancio por la campaña han disminuido el poderío, de quien fuera un buen animador.

Para Colchagua, el triunfo significó quedar a dos puntos del colista Independiente, sin lograr zafarse del fantasma que sinifica en esta división rematar en el último lugar.

Y ganó Audax, nada menos que en Los Angeles, a Iberia y por dos goles a cero, con sendos tantos de Hugo González, el mejor valor del cuadro audacino. Jugando más a la ofensiva, que es lo que debió hacer desde el inicio de la competencia, no tuvo problemas para useguranse tempranamente con los puntos. Pueda que esta victoria le permita levantar cabeza y convertirse en un rival con sal y pimienta en el resto del certamen.

En Quillotas, San Luis ganó por 3 a 1 al modesto y colista Independiente. Neto dominio del cuadro canario, durante los noventa minutos del partido. Independiente volvió a cometer los mismos errores que lo tienen en la triste ubicación de colista absoluto.

Finalmente en Coquimbo, Ovalle venció a Aviación por 3 goles a 2, después de haber ido perdiendo por 2 a 0. Mérito indiscutible del cuadro local pues supo sobreponerse al marcador adverso para terminar ganando en forma inobjetable. 30 puntos completó Ovalle, al paso que Aviación sigue en el grupo de sub colistas con 26 anotaciones.



El meta Strauch controla el balón amagado por Freddy Molina. La escena corresponde al partido que Palestino perdió ante Ferroviarios, por 4 a 2. El cuadro de colonia líder absoluto del Ascenso, juega hoy con Coquimbo Unido, en Santa Laura.



Norberto Pino, seleccionado infantil de Lota, "estoy feliz de conocer Santiago."

Regional:

GANO BADMINTON

BADMINTON de Curicó conquistó una nueva victoria en el Torneo Regional de Fútbol, al vencer a Lautaro de Buin por tres tantos a cero. De esta forma el elenco curicano sigue luchando por el título de campeón. Otro que no "afloja" es Andarivel, de El Monte, que también derrotó a su rival, Municipal Las Condes, por tres a cero. Fundición Chagres y Chilena de Deportes, por su parte, igualaron con la cuenta en blanco.

En los encuentros por el descenso, Fiat de Rancagua goleó a General Velásquez, de San Vicente, por el concluyente marcador de cuatro a cero. Mientras que Ignacio Serrano de Melipilla, y Municipal de Talagante realizaron un emotivo partido que se definió en favor del once melipillano por cuatro goles contra tres. En el otro partido, Tricolor Municipal aventajó a Comercio por la cuenta mínima.

¡COMO JUEGAN LOS "PEQUES" MINEROS!

Campeonato Nacional Infantil de Fútbol "Cabros Proletas" está revelando una serie de cracks capaces de jugar y amasar el balón con gran técnica.

LA SELECCION infantil carbonífera que está compitiendo en el Nacional de Fútbol Infantil organizado por el Club "Barrabases" ha destacado desde los inicios del importante certamen deportivo, cuando mostró en el primer partido la calidad de su equipo al enfrentar a los pequeños "Hijos de Campesinos" de Bío Bío.

Nos interesa dar a conocer los aspectos futbolísticos y humanos de todas las delegaciones de niños que participan en el campeonato "Cabros Proletas, Reyes del Fútbol", de manera que no se trata de desmerecer la labor de ningún elenco, de todos los que arribaron al estadio de la UTE provenientes de los más lejanos puntos del país.



Selección de Temuco

GAVILAN CON LA PELOTA

Empezamos estos apuntes sobre algunos aspectos del Nacional Infantil con el Lota porque jugó primero y, además, porque ganó claramente, evidenciando un buen trabajo de equipo y un desempeño notable de algunos de sus valores, que se anuncian ya como futuros grandes cracks.

Tal es el caso de los "jugadores" José Gavilán, excelente ariete, que además de poseer un fuerte disparo de distancia, cuenta con una técnica bien desarrollada, como que en el primer encuentro, ante los cabros campesinos del Bío Bío, que no habían entrenado mucho, conquistó tres de los 6 goles. Los otros tres los logró Pedro Orellana, un medio campista capaz de hacer transpirar a los defensas y arqueros por sus extraordinarias dotes de goleador. Consiguió un gol de hermosa factura, desde fuera del área, y eso que se trata de un estadio profesional, con medidas destinadas a futbolistas de mucha mayor talla, imprimiéndole al balón un efecto curvo perfecto, que burló las ansiosas manos del meta del Bío Bío Alejandro Castro y raspando suavemente el travesaño, se depositó con suma elegancia en las mallas.

MINEROS

Los niños del seleccionado lotino vienen a cargo de Pedro Fernández, presidente de la delegación y y tesorero de la Asociación de Fútbol de Lota, y de Héctor Landaur, que preside el Club "Pedro Bannen", que ha aportado ya varios de los seleccionados que concurren a dirimir condiciones futbolísticas ante los otros seleccionados infantiles del país. Landaur nos explica que el club que preside debe su nombre al educador homónimo que iniciara en 1920 la reforma educacional primaria, bajo la presidencia del primer Alessandri, junto a Pedro León Gallo y Enrique Molina, quien fue también fundador y primer rector de la Universidad penquista.

"Todos los niños que militan en el Deportivo Pedro Bannen y que vienen ahora a participar en el Campeonato Nacional "Cabros Proletas, Reyes del Fútbol", son hijos de trabajadores de INACAP, en Lota Schwager, de manera que traemos a la capital a una pequeña representación minera, de auténticos hijos del carbón", señala Pedro Hernández.

TEMUCANOS

Por su parte, el joven D. T. del "Millaray" de Temuco se mostraba muy satisfecho al borde de la cancha con el triunfo de su mini oncena ante el elenco "Dinamo" de Iquique, a pesar de que sus pequeños "players" debieron esforzarse a fondo para lograr la victoria. Los niños temucanos futbolistas son serios candidatos también para las finales, porque mostraron un juego variado, directo y con buena dosis de técnica. Será otro hueso duro para los dueños de casa, "Barrabases".

VIAJAR ES CONOCER

"No hemos querido centralizar en un solo club la responsabilidad de representar el futbol infantil de la zona en la capital. Para conseguir una representación genuina, hemos solicitado 2 niños por Club, tenemos con nosotros 18 pequeños en total, los cuales están felices de viajar a conocer y competir a Santiago. Conseguimos para ellos algunos días de descanso escolar, que estamos ciertos recuperarán en pocos días. Viajes como este, que no sólo tienen una meta futbolística, son de indudable valor formativo para los niños, porque también se les lleva a conocer la ciudad, la capital, los museos, monumentos, y plazas de mayor significación social e histórica..."

LO OPACO

Quizá lo único opaco, por no decir negativo, de este Torneo Nacional de Fútbol Infantil es que la Asociación de Fútbol de Quinta Normal no dio al club "Barrabases" todas las facilidades que el importante y novedoso evento merecían, más si se considera que el club capitalino realizó solo todo el esfuerzo organizativo, y fueron ellos los autores del proyecto que sin duda tendrá como principal logro el que se realicen campeonatos infantiles, cada vez más masivos, con mayor número de representaciones y delegaciones de todo el país.



Los pequeños cracks del "Millaray" de Temuco en acción, frente al representativo de Ovalle.

Escribe Pincho Ojeda de EE. UU.:

"EN EL MUSIC VALLEY THEATER GANO RENATO"

"Me contaron que las agencias noticiosas habían hecho dar la vuelta al mundo el triunfo, de Renato sobre el panameño Omario Valoyes. Las noticias a través del cable son super rápidas, pero mezquinas, en detalles y es por eso que me atrevo a enviarles algunos pormenores del triunfo chileno". "El asunto comenzó cuando mandaron buscar al campeón del mundo Pinder para que combatiera en EE.UU. Su representante que es muy astuto, impuso una cláusula que exigía la inclusión de su compatriota Omario Valoyes, un mediato joven que según su manager tiene futuro en esto del boxeo profesional".

"Resumiendo, ambos panameños llegaron a EE.UU. Por supuesto que el campeón mundial tenía su adversario preparado con antelación, no así Valoyes, el acompañante. Mickey, Davies, el empresario, me llamó por teléfono y me ofreció el combate. El suponía que Renato García estaría en condiciones de enfrentarlo. Pero yo no contesté de inmediato más bien puse una condición: ver a Valoyes en el gimnasio y después firmar contrato si con Renato coincidíamos en la idea de enfrentarlo... Renato fue primero que "saltó" cuando vió al morenito panameño en acción.



Renato García y "Mantequilla" Nápoles.

"Este no me toca en toda la noche, don Sergio"... Después de esa seguridad, no me quedó otra cosa que decir que sí. De todos modos, hay que agregar que Valoyes tenía una excelente izquierda en jab y un remate de derecha con un terrible olor a KO. Pero la técnica de Renato dejaba fuera de cuidado todo lo que sonara a pesimismo".

"Justo cuando se cumplía un año de la llegada de Renato a EE.UU. se hizo el combate. Diez rounds por delante para "ser o no ser" sobre el ring del Music Valley Theater de Woodland Hills, una ciudad ubicada dentro del condado de Los Angeles".

"Conversamos con Renato y convivimos en que de hacer lo que acostumbraba a realizar en el gimnasio, el asunto no tendría para largo rato. Con las cosas bien claras subimos al ring... El primer round aunque con lupa, fué para García. Al término de los tres primeros minutos, Renato llegó al rincón dando a entender que todo se acabaría pronto.

"En el segundo episodio el panameño salió más decidido al ataque y se fué encima con todo. Al minuto veintisiete segundos, Valoyes lanzó una izquierda que Renato esquivó y sobre la marcha metió una contra de derecha. Valoyes se fué al piso y escuchó la cuenta de ocho segundos. Reiniciadas las acciones, García, tranquilamente se acercó le metió hook al hígado y de nuevo su violenta derecha al mentón... La cuenta bien pudo haber sobrepasado los cien. Valoyes quedó "muerto" luego de esos terribles golpes".

"El combate más largo que teníamos pactado, en la práctica resultó el más corto de esta carrera".

Hasta pronto.

PINCHO OJEDA

En diciembre:

TORNEO ESPECIAL DE FUTBOL AMATEUR

Con miras a los Juegos Panamericanos de 1975, se inicia un plan selectivo nacional.

Con el fin de iniciar un plan que logre una acabada preparación de los futbolistas chilenos que sean seleccionados para los Juegos Panamericanos de 1972, se realizará durante el próximo mes un Campeonato Nacional Especial de Fútbol Amateur. El certamen es organizado por el Comité Olímpico de Chile. En esta competencia que se inicia el 8 de diciembre, participarán equipos de todo el país. Y las finales se desarrollarán en Arica, en enero. En ella jugarán los ganadores de series.

El territorio nacional se ha dividido en cinco regiones para facilitar la realización del torneo. Y estas son las siguientes.

1.- PRIMERA REGION.

1.- Antofagasta, Calama, Iquique, Chuquicamata. Cuadrangular por puntos en **IQUIQUE**, durante el 8-9-10 de diciembre.
2.- Copiapó, Vallenar, La Serena, Ovalle. Cuadrangular por puntos en **VALLENAR**, durante el 8-9-10 de diciembre.

2.- SEGUNDA REGION.

3.- Los Andes - San Felipe, La Ligua, La Calera. Cuadrangular por puntos en **LOS ANDES**, durante el 8-9-10 de diciembre.
4.- Alejo Barrios, Valparaíso, Barón, Bernardo O'Higgins. Cuadrangular por puntos en **BERNARDO O'HIGGINS**, durante el 8-9-10 de diciembre.
5.- Viña del Mar, Santa Inés, Quintero, Concón. Cuadrangular por puntos en **SANTA INES**, durante el 8-9-10 de diciembre.
6.- Villa Alemana, Quillota, Limache, Llay Llay. Cuadrangular por puntos en **VILLA ALEMANA**, durante el 8-9-10 de diciembre.

Los ganadores de los grupos 3, 4, 5, y 6 jugarán la Final tipo Copa Carranza durante el 16 y 17 de diciembre.

3.- TERCERA REGION.

7.- Lo Franco, Renca, Las Condes, Maipú. Cuadrangular por puntos en **MAIPU**, durante el 8-9-10 de diciembre.
8.- San Antonio, Melipilla, Peñaflor, El Monte. Cuadrangular por puntos en **MELIPILLA**, durante el 8-9-10 de diciembre.
9.- Talagante - General Velásquez, San Bernardo - Buin. Cuadrangular por puntos en **TALAGANTE**, durante el 8-9-10 de diciembre.
10.- Puente Alto - La Reina, La Cisterna, San Miguel. Cuadrangular por puntos en **PUENTE ALTO**, durante el 8-9-10 de diciembre.

Los ganadores de los grupos 7, 8-9 y 10 jugarán la Final tipo Copa Carranza durantel el 16 y 17 de diciembre.

4.- CUARTA REGION.

11.- Santa Cruz, Curicó, Teno, Molina. Cuadrangular por puntos en **CURICO**, durante el 8-9-10 diciembre.
12.- Rancagua, Graneros, Rengo, San Vicente T.T. Cuadrangular por puntos en **RENGO** durante el 8-9-10 de diciembre.
13.- Talca, Chillán, Linares, San Carlos. Cuadrangular por puntos en **CHILLAN**, durante el 8-9-10 de diciembre.
14.- Concepción, Talcahuano, Lota, Penco. Cuadrangular por puntos en **PENCO**, durante el 8-9-10 de diciembre.

Los ganadores de los grupos 11, 12, 13 y 14 jugarán la Final tipo Copa Carranza durantel el 16 y 17 de diciembre.

5.- QUINTA REGION.

15.- Los Angeles, Angol, Mulchén, Traiguén. Cuadrangular por puntos en **MULCHEN** durante el 8-9-10 de diciembre.
16.- Temuco, Lautaro, Villarrica, Loncoche. Cuadrangular por puntos en **LAUTARO**, durante el 8-9-10 de diciembre.

Los ganadores de los grupos 15 y 16 jugarán la final en un solo partido el 17 de diciembre.

17.- Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Llanquihue. Cuadrangular por puntos en **OSORNO**, durante el 8-9-10 de diciembre.
18.- Castro, Ancud. Jugarán dos partidos de ida y vuelta durante los días 8 y 10 de diciembre.

Los ganadores de los grupos 17 y 18 jugarán la final en un solo partido el 17 de diciembre.

ASI, AL PASAR...

Por Comeflor

—Cosas del fútbol.

—Néstor Isella piensa cambiarle la numeración a las camisetas de los jugadores de Unión. Dicen que Asfura le trae un juego desde Japón en el que en lugar de números hay un letrero que dice... EN RODAJE.

— • —

Cuando llegó al camarín Constantino Zazalli tuvo una reflexión filosófica que arrancó aplausos:

"Se llegaron a morir los de la "U" y no nos pudieron hacer el SEPTIMO.

— • —

Con la vieja y desprestigiada finta de cuerpo, Socías le entregó un gol a Aránguiz y al final hizo uno por su cuenta. Fue tal el baile que le dio al zaguero Velasco que este cuando bajaba por el túnel para ir al camarín sólo atinaba a cantar... "paloma como tosías, aquel invierno al llegar".

— • —

Tres goles hizo Colo Colo en Playa Ancha. Un hincha reclamaba que en la transmisión que realizó Radio Corporación se "comieron" dos goles por darle pase al Estadio Nacional y a Santa Laura. Pase al Nacional... gol de Colo Colo. Pase a Santa Laura... gol de Colo Colo. ¿Cómo los hicieron? Nunca más se supo.

— • —

Una manager le enseñaba a un pugilista de esos nuevos que presentan en la TV: "Tu tranquilo, metes el UN TRES siempre con la izquierda y derecha".

¿Y el DOS?

"No ese te lo pegan a ti".

— • —

La Serena viajó después de perder con Magallanes en un bus directamente a Petorca para jugar el domingo ante una selección local. El cuerpo técnico y los jugadores no sabían si tenían las caras largas por la derrota o por el "viajecito" que tenían que hacer hasta Petorca.

"Aló ¿Estadio de Coronel?

"Sí, señor, diga no más".

Nos podría dar los detalles del partido?

"Bueno, mire, aquí se fueron todos, quedo yo no más que estoy aburrido, pero ¿en qué le puedo servir?

¿Quien ganó?

"No me diga na, señor por diosito. Ese árbitro no sirve pa' ná, no tiene perdón ni de su madre...".

¿Qué pasó?

"Casi ná, señor. Mire, Lota, los tenía a todos ellos metidos en el área, de repente una pelota larga de rechazo y gol de ellos, y ¿que lo haya hecho valer el árbitro? Después una pelota que Quijanes le quiso devolver a Manuel Araya, se interpuso SEPULVEDA y marcó el segundo gol... que lo haya hecho valer el árbitro. Mejor no le cuento más mejor.

Clic.

En Santa Laura

EL LIDER PALESTINO ENFRENTA A COQUIMBO

Con dos partidos en Santa Laura, se completa esta tarde la cuarta fecha de la tercera rueda del Campeonato de Ascenso.

A primera hora, deben medirse Santiago Morning 29 puntos en la tabla de posiciones con Ñublense de Chillán, que suma 31. Las probables alienaciones son las siguientes. SANTIAGO: Godoy, Hersey, Iturra, Retamales y Ramírez; Pío González y Sergio "Charola" González; Valenzuela, Moraga, Garret y Quiroz. ÑUBLENSE: Bravo, Marín, Ríos, Núñez, Saavedra, Cerna, Iturra, González, Mitchel, Olivos y Bravo.

En el encuentro estelar de la jornada, el líder Palestino, puntero absoluto con 38 puntos enfrenta a Coquimbo Unido, que consulta, 26 y entreverado con los subcolistas. PALESTINO: Strauch, Olivares, Castañeda, Miranda e Ibáñez; Gallardo y Marcos; Farías, Alvarez, Duarte y Graff. COQUIMBO: Montalván, Poblete, G. Rojas, Maluenda y Morgado; Latallada y Ambler; Villanueva, Sulantay, Chirinos y Gálvez.

Juan Farías, estará presente en el ataque de Palestino esta tarde frente al cuadro de Coquimbo Unido.

Vóleibol:

UNIVERSIDAD CATOLICA NO VA AL S. A. DE CLUBES

Los equipos de vóleibol de Universidad Católica, damas y varones, no participarán en el segundo certamen continental de Clubes Campeones debido a que la directiva del club "Cruzado" no inscribió a sus sextetos dentro del plazo fijado por los organizadores del evento que se realizará en la ciudad de Curitiba, en Brasil.

Esta torpeza priva a la UC de competir en tan importante evento voleibolístico, que es el segundo que se realiza. El anterior se efectuó durante 1971, en Paraguay, y el campeón en esa oportunidad fue el club brasileño de Pinheiro.

De todas maneras, Universidad Católica es posible que juegue algunos encuentros en el extranjero. Los dirigentes están estudiando una invitación de Estudiantes de La Plata y Gimnasia y Esgrima. De concretarse la gira, ésta se hará en diciembre.

MANUEL DE SALAS

Los equipos de Manuel de Salas dominan sin contrapeso en el voleibol femenino. Al triunfo en la Serie Honor se agregan ahora las victorias en las categorías juvenil y reserva. Estos dos últimos títulos fueron logrados en partidos de definición ante Universidad Católica.

Cabe recordar también que estos mismos institutos disputaron el máximo galardón en la serie mas importante. Esto indica que ambos clubes son lejos lo mejor en el concierto capitalino. Próximamente, el equipo superior de Manuel de Salas participará en el Torneo Nacional de Clubes Campeones, que tendrá por sede la ciudad de Arica. Es uno de los favoritos para adjudicarse dicho evento.

Aunque Uds. no lo crean, esta es la flamante "pinta" que suele lucir Antonio Pereira, cuando no corre. Nótese el corte de pelo (a lo Cerón), los anteojos y la corbata, todo lo que lo convierte en un auténtico dandy...



(Hipódromo Chile)

Miércoles 8 de Noviembre de 1972



PRIMERA CARRERA. 1.200 mts. Hand. a las 15 hrs. indice: 5 al 0 Jinetes Aprendices

1972	L. Rodriguez	11	1	Barola	54	A. Farias	1
2097	H. Galaz	3	2	Ventajero	55	R. González	9
2097	L. Toledo	5	3	Franklin	52	L. González	8
2011	A. Ramirez	14	4	Jaquelada	53	G. Fernández	12
2010	A. Ramirez	2-11	5	Tablita	52	L. Rivera	16
1583	R. Allen	reapar	6	Petaca	53	N.N.	5
2097	R. López	6-7	7	Umbrosa	52	P. Herrera	7
2097	R. Rabello	3-10	8	El Nacional	51	E. Cabrera	14
1903	P. Molina	reapar	9	Loco Chico	52	P. Cerón	4
2058	Fdo. Castro	6	10	Miss Greenhill	52	V. Rojas	6
2050	V. Contreras	3	11	Soberbio	52	J. Carrasco	15
2095	I. Cancino	9	12	Botarate	51	J. Aracena	11
2097	M. Muñoz	1	13	Cubby	56	A. Trujillo	10
2095	A. Amaro	3	14	El Granjero	52	N.N.	3
2095	S. Gajardo	6	15	Esrica	50	J. Eguren	2
2007	E. Becar	12	16	Gitanada	51	N.N.	6

corral 4 con 5.



SEGUNDA CARRERA. 1.200 mts. Hand. a las 15,30 hrs. Ind. 5 al 3. PARA LA TRIPLE Nº 1.

2098	R. Allen	4	1	Albana	54	R. González	1
2063	R. Pérez	7c	2	Diana Rigg	54	O. Escobar	9
1550	E. Rodríguez	reapar	3	El Nudo	54	E. Naranjo	8
1955	L. Guerrero	6c	4	La Doncella	54	J. Carrasco	12
1903	L. Guerrero	reapar	5	Poucette	52	L. Camus	16
2063	S. Plaza	5c-15c	6	Milano	54	J. Amestelly	5
2011	L.H. Sorrel	11	7	Cañaveral	53	P. Herrera	7
1961	A. Donati	9	8	Dark Love	53	J. Castillo	14
2062	R. Allen	2-7	9	Enhuinchada	53	C. González	4
1756	R. Salas	reapar	10	Espolazo	53	E. Guzmán	13
2062	S. Gajardo	13	11	Rovigo	53	J. Eguren	15
2098	L. Toledo	5-7	12	Sir Richard	52	L. Caroca	11
2050	J. Posadas	2	13	Verina	53	J. Aracena	10
2062	E. Barticevic	5	14	Zari	53	E. Farias	5
2078	M. Araneda	1c	15	Oxigenada	52	P. Cerón	2
1857	J. Santos	reapar	16	Peyton Place	52	A. Salas	6

corrales 1 con 9 y 4 con 5



TERCERA CARRERA. 1.200 mts. Condic. A las 16 hrs. PARA LA TRIPLE Nº 1. Potrillos

2008	E. Beuzemberg	4-11	1	Ameno	56	P. Cerón	1
1508	O. Mora	reapar	2	Baroncito	56	J. Eguren	9
2022	C. Tapia	8c	3	Enamorado	56	N.N.	8
2021	A. López	15c	4	Huaso Pituco	56	L. Yáñez	12
1860	Jn. Bernal G.	reapar	5	Ilustre	56	E. Sepulveda	5
2096	J. Inda	14	6	Jalita	56	L. Cifuentes	7
----	T. Jacial	debuta	7	Montedoro	56	G. Lizama	14
1941	M. Muscatt	reapar	8	Postman	56	E. Guzman	4
2021	O. Silva	11c	9	Señalado	56	J. Barraza	13
1982	G. Julia	12c	10	Sgrato	56	M. Ramirez	11
1317	F. Gazmuri	reapar	11	Sincero	56	L. González	10
1320	C. Miranda	reapar	12	Telerin	56	S. Campos	3
2022	O. Lizama	6c	13	Togo	56	D. Muñoz	2
2096	R. López	3	14	Trambelo	56	J. Torres	6



CUARTA CARRERA. 1.200 mts. Cond. a las 16,30 hrs. PARA LA TRIPLE Nº 1. Potrillos

1815	L. Toledo	reapar	1	Afuerino	56	L. González	1
2008	E. Inda G.	7	2	Bonpri	56	R. Jacquez	9
----	J. Bta. Castro	debuta	3	Colega	56	G. Fernández	8
2009	O. Jara	15	4	Cuico	56	J. Castillo	12
2008	A. Sepulveda	2-2	5	Egresado	56	D. Muñoz	16
1079	E. Vidal	reapar	6	El Ciclón	56	N.N.	5
----	L. Rodriguez	debuta	7	Gran Manolo	56	A. Farias	7
1812	E. Rodriguez	reapar	8	Iatros	56	E. Naranjo	14
1940	M. Araneda	reapar	9	Mon Petit	56	J. Torres	4
----	O. Silva	debuta	10	Oro Negro	56	J. Barraza	13
1815	A. Muñoz	reapar	11	Pato Malo	56	L. Hevia	15
1940	C. Bagu	reapar	12	Pedregoso	56	P. Cerón	11
2023	R. Pardo	8c	13	Pireus	56	J. Carrasco	10
2009	J. Inda	4	14	Planeta Rojo	56	C. Sepúlveda	3
-681	J. Posadas	reapar	15	Tetrarca	56	J. Aracena	2
1908	H. Miranda	reapar	16	Tumao	56	J.M. Aracena	6



QUINTA CARRERA 1.200 mtas a las 17.10 hrs. Ind 8.6 PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE:

1669	S. Plaza	Reapar	1	Bosmarita	54	Vte Rojas	1
2069	S. Miceli	4-16	2	Chafari	54	J. Amestelly	9
2098	G. Avila	8	3	Picadura	53	C. Gonzalez	8
2098	Fdo. Castro	5-12	4	Trompifay	53	G. Fernandez	12
2101	L. Santos	12-13	5	Vicenzia	53	O. Perez	16
2098	L. Santos	14	6	Granizo	51	H. Ulloa	5
2020	E. Becar	4-10	7	Alce	53	J. Tamayo	7
2070	E. Zijil	15c	8	Foraneo	53	M. Ramirez	14
2069	J. Bta. Castro	15c	9	Melodico	53	L. Murillo	4
2098	O. Lizama	1-3	10	Rucañanco	54	N.N.	13
2020	E. Beuzemberg	13	11	Shing Li	53	P. Cerón	15
2058	Fco. Castro	5-11	12	Alicia Natalia	52	H. Oguin	11
2062	J. Maldonado	4	13	Erna	52	C. Lighton	10
2098	J. Muñoz	15	14	Historieta	51	A. Salas	3
2098	A. Donati	1-6	15	Royal Air	51	J. Castillo	2
062	V. Contreras	8	16	Salador	52	J. Carrasco	6

CORRAL 5 con 6



SEXTA CARRERA 1.200 Mta a las 17.40 hras. CLASICO. (Ganador, Duple Exacta.

2057	A. López	2	1	Llameante	61	A. Parra	1
1977	J. Inda	1c	2	Montesano	61	P. Ulloa	4
1014	A. Breque	1-3	3	Nenquen	61	S. Vasquez	3
1321	D. López	reapar	4	Trebol Rojo	61	V. Ubilla	2



SEPTIMA CARRRA 1.200 mts. A las 18.15 hrs. Ind 16.8 (2a. e la Quinta del Chile).

1962	P. Molina		1	Al Primero	54	A. Alcaide	1
2063	P. Molina	2-5	2	Flavia	52	N.N.	9
2101	R. Bernal G.	2	3	Las Palmas	53	J. Amestelly	8
2101	R. Pardo	1	4	Mera	65	J. Carrasco	12
2101	O. Gonzalez	reap	5	Calaveron	60	N.N.	5
1169	S. Gonzalez	8	6	Caña Fuerte	53	O. Perez	7
2101	E. Beuzemberg	reapa	7	Chou En Lai	52	N.N.	14
1895	A. Quiroz	reapa	8	El Santo	53	C. Sepulveda	4
1740	G. Avila	reapa	9	Hijo de Tigre	53	C. Gonzalez	13
1819	H. Yañez	5-18c	10	Malazul	53	E. Soto	[illegible]
2069	D. Torres	9	11	Milko	53	L. Caroca	11
2101	J. Bernal G.	7	12	Pastora	52	J. Castillo	10
		reap	13	Pibeta	52	H. Olguin	3
2101	J. Bta. Castro	14	14	Monteleon	52	L. Murillo	2
1820	P. Polanco		15	Agami	52	E. Guzma	6

CORRALES: 1 con 2 y 13 con 14

Dicen los "ciegos":

CROCUS ES MAÑOSO...

●Pero de todos modos suspendieron a Juan Toro

Bastante activos estuvieron los "ciegos" del Club Hípico en la reunión del domingo y además de multas surtidas, se dieron el lujo de distanciar a Crocus, que fue el ganador en la cancha, en beneficio de Rimadora. El hecho de que Crocus sea de un señor Benavente y la yegua Rimadora pertenezca a un director del Club Hípico "na' que ver", como podrían suponer algunos mal pensados. Veamos cómo estuvo la "mano dura" de los comisarios.

En la primera carrera, muchos reclamos, todos desechados y dos multas de Eº100 para Osvaldo Jara y Lindorfo Díaz, ya que a estos entrenadores se les olvidó entregar a tiempo sus compromisos de monta.

En la tercera carrera, otra multita de Eº100 (una suma enorme) para Segundo González, que parece sufrir también de amnesia en cuanto a montas. En la misma competencia Eº400 para Desiderio, por cambiar de línea y Eº200 para Lucho Yáñez, que cada vez que corre se pregunta cuánto le irán a sacar de multa.

En la sexta carrera sí que se pusieron duros y castigaron al jinete Luis Gutiérrez, nada menos que en Eº50.

Por ahí, en la octava carrera, se hizo presente en el marcador Ernesto Inda S. que no falla ninguna semana en sus contribuciones Eº100 de multa por no entregar a tiempo la monta de Cornellana.

Y en la décima se produjo el distanciamiento. Lo curioso es que los "ciegos" reconocen que el caballo Crocus es mañoso, pero pese a esto, suspendieron a Juan Toro por quince días. O sea, nadie entiende nada. Si la culpa es de Crocus, no se puede suspender a su jinete, y si se le suspende, es porque alguien creyó ver una maniobra dolosa, pero con estos "caballeros" no hay salud que aguante.

Y luego de tan exhaustiva tarea, descansaron hasta la última competencia, donde por el "qué dirán" le recetaron Eº300 a Carlos Rivera ya que el "Toño" Pereira les dijo que lo había cruzado al entrar a la curva.

Y se acabó la jornada, la recaudación del día fue de Eº1.050, que seguramente servirá para alguna obra benéfica o a lo mejor, para ayudar al pobre Juan Toro, que todavía debe seguir pensando en las cosas extrañas que tienen la vida.



J. Toro



OCTAVA CARRARA 1.200 mts a las 18.50 Hrs. Ind. 2519 (a de la Quinta del Chile

2015	A. Bagu	13	1	Buen Niño	54	C. Rivera	1
2015	N. Peralta	14	2	Ganotilla	54	E. Soto	9
1076	J. Castro R.	7c	3	Zamacuco	53	R. Gonzalez	8
2076	A. Careño	9c	4	Bochorno	52	C. Leighton	12
2103	M. Muscatt	2-10	5	Relicario	51	L. Murillo	5
2103	M. Muscatt	7	6	Sello	50	C. Jorquera	7
2014	A. Breque E.	2c	7	Cantagallo	51	S. Azocar	14
2103	R. Quiroz F.	4-6	8	Laoconte	50	N.N.	4
2015	R. Quiroz F.	4-12	9	Queilen	50	P. Cerón	13
1950	Fco. Castro	2	10	Nerino	51	J. Castillo	15
2076	J. Bta. Castro	14c	11	Tradicionalista	51	H. Oguin	11
2056	L. Sorrel	1-1-1	12	Maria Soledad	50	J. Aliaga	10
2016	Vescobilla	1-3	13	Pauling	49	P. Castillo	3
2056	E. Rodriguez J.	11	14	Lord Soto	48	S. Alcaide	2
2075	E. Inda g.	3c	15	Trimay	48	L. Toro	6



novena carrera. 1.200 metros a las 19.25 horas Ind. 35-25 CUARTA DE LA QUINTA DEL CHILE

2006	L. Toledo	6-6	1	Giron	58	L. Caroca	1
2106	V. Contreras	3-5	2	Mididi	58	P. Bravo	9
2106	S. Gajardo	8	3	Veckemiana	52	V. Rojas	8
2106	Fco. Castro	4-9	4	Estribor	51	N.N.	12
2099	Fco. Castro	1	5	San Paddy	56	J. Castillo	5
2099	M. Muscatt	3-5	6	Ricitos de Oro	50	S. Azócar	7
2099	H. Salas	10	7	Tango Azul	50	C. Rivera	4
2099	E. Beuzenberg	8	8	Kao Ky	49	N.N.	11
2015	E. Beuzenberg	9	9	Shing Fu	50	P. Cerón	10
2099	D. Torres	15	10	Montevideo	49	J. Eguren	3
1855	G. Sarmiento	reap	11	Renaico	50	Edo Suárez	2
2099	J. Inda	2	12	Marucha	50	C. Sepúlveda	6

Corrales 4 con 5 y 8 con 9



DECIMA CARRERA. 1.200 metros a las 20 horas Ind 15 12 QUINTA DE LA QUINTA DEL CHILE

2102	V. Escobillana	2-6	1	Ayllu	53	J. Castillo	1
2056	Fdo. Castro	4	2	Sardonico	54	9 L. Murillo	9
2102	M. Araneda	12	3	Birrete	51	P. Cerón	8
1965	O. Orellana	2-4	4	Pio Baroja	52	L. Hevia	12
2004	O. Orellana	11c	5	Timbalero	51	H. Olguin	5
1748	Alv. López	reaparece	6	Rambha	52	A. Parra	7
2104	A. Donati	6	7	Aspen	50	J. Eguren	14
2104	J. Bernal G.	3	8	Escarceo	52	E. Sepúlveda	4
2104	J. Bernal G.	14c14	9	Sucinta	50	Edo. Soto	13
2051	R. Pardo	1	10	Gianitza	51	J. Carrasco	11
1984	P. Bagu	13d	11	Schtar	51	C. Leighton	10
2092	E. Barticovic	11c-13c	12	La Sultana	50	A. Farias	3
2073	E. Inda G.	13c	13	Niñita Dyna	51	J. Aliaga	2
2073	G. Sarmiento	11c	14	Pepino	51	Edo Suarez	6

Corrales 4 con 5 y con 9



DECIMAPRIMERA CARRERA. 1.200 metros a las 20.35 horas Indice 17 al 15

2103	A. Donati	11	1	Don Aniceto	53	P. Herrera	1
2103	V. Escobillana	12	2	Pilusa	53	J. Castillo	9
2056	R. Quiroz F.	12	3	Proyecto	54	P. Ceron	8
1882	R. Mendez	reapar	4	Rudnik	54	C. Rivera	12
1908	H. Gasmuri	reapar	5	Duncan	53	L. González	5
2102	R. Bernal G.	4	6	El Caudillo	53	H. Olguin	7
2056	J. Castro R.	13	7	Juan Carlos	53	N.N.	4
2003	L. Santos	4c	8	Manes	53	J. Aliaga	13
2102	O. Jara	8	9	Preeminencia	52	N.N.	11
2019	S. Plaza	1-13	10	Salvatierra	53	N.N.	10
1968	A. Quiroz	12	11	Baria	52	V. Rojas	3
2062	J. Inda	1	12	Mazda	52	C. Sepúlveda	6
2033	R. López	5c	13	Zapallar			

DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.200 metros a las 21.15 horas Indice 11 al 10

1773	A. Muñoz	repar	1	Alada	54	L. Hevia	1
2101	R. Rabello	6	2	Asturiano	53	C. Ojeda	9
2104	D. López	4-9	3	Bromo	54	J. Amestelly	8
2104	H. Jara	1-8	4	Conciliadora	53	L. Caroca	12
2101	M. Muscatt	3-10	5	Egina	53	S. Azócar	5
2104	O. González	5	6	Mecenas	53	N.N.	7
1621	D. Torres	reapre	7	Pajarito	54	J. Eguren	14
2092	J. Zúñiga	2c-9c	8	Parranda	53	H. Ulloa	4
1817	J. Castro R.	reapar	9	Rosa Linda	54	L. Yañez	13
2073	L. Santos	15c	10	Vivaque	54	C. Leighton	15
1890	A. Petit	reapar	11	Anorak Ex G. Chic	53	J. Torres	11
2013	C. Santos	11	12	Cahuel	53	A. Salas	10
2101	Fco. Castro	6-11	13	Dianalinda	52	R. González	3
2013	A. Quiroz	3-12	14	Jesuato	53	C. Sepúlveda	7
2013	J. Bta. Castro	1-15	15	Moro	53	D. Muñoz	6

TINTERILLO Y BARROCA: LO MEJOR DE LA MAÑANA

Tinterillo y Barroca fueron los dos mejores cotejos de la mañana de ayer en la pista del Club Hípico de Santiago. Ambos ejemplares trabajaron sobre 800 metros señalando 48 2/5. Otros registros:

PISTA DE ARENA.

600 Mts.

Desafia, C. Leighton 38 1/5
Mohicano, L. Toro 37 3/5
Loncopán, H. Cornejo 37 2/5
Liberato, C. Jorquera 37 3/5

700 Mts.

Estímulo, J. Barraza 42 2/5
Díscolo, P. Ulloa 43

800 Mts.

Colosa, J. Barraza 51
Salteador, J. Aliaga 49 3/5
Selva Verde, L. Toro 52
Cosa Linda, J. Aliaga 49
Barroca, G. Lizama 48 2/5
Barroca, G. Lizama 49 2/5
Río Cautín, C. Rivera 50 2/5
Tinterillo, J.M. Aravena 48 2/5

1.000 Mts.

Violet Quesen, L. Toro 1.04 2/5
Tío Jack, E. Suárez 1.05
Magarota, R. Sagardia 1.03 1/5
Flexible, J. M. Aravena 1.08
Basileo, H. Ulloa 1.05
Compensada, J. M. Aravena 1.03
Mesurada, E. Suárez 1.03
Turbado, E. Suárez 1.03
Neurita, A. Pereira 1.05 3/5
Desaire, E. Suárez 1.03 2/5

1.200 Mts.

Su Alteza, R. Claveria 1.18 2/5
Caricatura, S. Azócar 1.19 3/5
Director, R. Dagardia 1.18
Fortunín, J. Miño 1.23 3/5
Boral, J.M. Aravena 1.17 2/3
Torpedo, L. Toro 1.19

1.400 Mts.

Appel, S. Azócar 1.31
Diligente, L. Cifuentes 1.33 2/5

CHUPITO GANO EL PELLEGRINI

Los 3.000 metros del Pellegrini tuvieron esta vez un resultado de alta emoción, ya que dos animales llegaron a la meta estrechamente separados, y tercero a medio cuerpo se ubicó Straitly.

La victoria fue para Chupito, que por media cabeza se impuso al favorito Dimbroko, que fue conducido por el jinete chileno Eduardo Jara.

El tiempo para la carrera fue de 3.07 3/5 y el dividendo del ganador, casi cinco veces lo apostado.

NO CORREN

Retiros para la reunión de mañana en La Palma:

1a. carrera: (6) Petaca y (8) El Nacional.
4a. carrera (12) Pedregoso
9a. carrera (10) Montevideo
10a. carrera (7) Aspen
11a. carrera (1) Don Aniceto

UBILLA ALCANZANDO...

Sin variaciones notables sigue la estadística de profesionales hípicos, donde Oscar Silva tiene quince carreras de ventaja sobre Oscar González y Humberto Vera, que empatan el segundo lugar. Entre los jinetes, Ubilla se colocó a un punto de Sergio Vásquez y Sergio Azócar, esta solamente a dos del líder. Así quedaron al término de la jornada:

PREPARADORES

1º	OSCAR SILVA	64
2	Oscar González	49
	Humberto Vera	49
4	Jorge Inda G.	46
5	David Alvarez	44
6	Juan Melero	40
7	Alvaro Breque	38
	Luis E. Vásquez	38
9	Julio Castro R.	36
10	Victor Contreras	34
	Delfín López	34
12	Augusto Breque E.	33
13	Juan B. Castro	31
14	Alvaro Abarca	30
	Gustavo Pombo	30

JINETES

1	SERGIO VASQUEZ	95
2	Valentín Ubilla	94
3	Sergio Azócar	93
4	Luis Yáñez	82
5	José M. Aravena	66
6	Luis Toro	60
7	Carlos Sepúlveda	59
8	Luis Cifuentes	55
	Oscar Escobar	55
	Gustavo Lizama	55
11	Luis Carvajal	53
12	Orlando López	52
13	Juan Barraza	48
14	Ernesto Guajardo	47
15	Jorge Bórquez	45



Juan Melero

Convenio CORA-Ejército:

37 CAMPESINOS SE TITULAN DE TRACTORISTAS

TREINTA Y SIETE campesinos de asentamientos y comités campesinos de la provincia de Santiago finalizaron el curso de adiestramiento en el manejo y mantención de tractores.

La ceremonia de clausura se efectuó en el Fundo La Rinconada de Maipú y a ella asistieron el Director Técnico de la Corporación de la Reforma Agraria, Hugo Montes, el representante de las Fuerzas Armadas, Comandante Gabriel García Moreno y el Jefe del Curso, teniente Enrique Schonfetd Muñoz.

En esta oportunidad se demostró a los asistentes la preparación y conocimiento por parte de los alumnos de cada pieza de la máquina, como la perfección que adquirieron en el manejo y cuidado de los tractores.

He aprendido muchas cosas en estas semanas que duró el curso, señala Juan Quero, quien obtuvo el primer lugar en su promoción. **Lo primero que aprendí fue el manejo y mantención de esta valiosa arma de trabajo en las labores agrícolas, además he aprendido y vivido una experiencia inolvidable por cuanto conocí verdaderos compañeros y un ambiente de camaradería que extrañaré cuando vuelva a mi casa.**

En el curso, que duró cinco semanas, se ocuparon ocho tractores para la especialización de los campesinos.



El Comandante Gabriel Molina, junto a uno de los campesinos, se entera de los pormenores de las máquinas que se usaron durante el curso de tractoristas.

EXTRAORDINARIO INCREMENTO DE PRODUCCION DE CHORITOS

400 TONELADAS de choritos se producirán el año próximo en las mitiliculturas que mantiene la Dirección de Pesca y Caza del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG) en las provincias de Llanquihue y Chiloé, con el empleo de balsas metálicas, según se dio a conocer en la Jornada de Trabajo para funcionarios de esaa División que se efectuó en el Edificio UNCTAD.

El proyecto de cultivo de mitilidos para Chiloé tiene un costo de E°. 11.156.212, con lo que se espera llegar a una producción de mil toneladas en 1974.

Los mitílidos son moluscos de gran interés por su alto valor proteínico y económico, y su fácil cultivo. Los trabajos en mitilicultura se iniciaron en Chile en 1962, año en que se colocaron dos mil colectores de semillas. Estos colectores pueden ser simples ramas de arrayán y coigüe que se sumergen un tiempo en el agua y captan las larvas de los mitílidos.

En 1967, con mayores conocimientos técnicos y con la práctica adquirida, además de los colectores, se inició un nuevo tipo de cultivo artificial, el de balsas. Las balsas son instalaciones formadas por cuatro o más flotadores según el tamaño, y un conjunto de vigas, que forman el emparrillado. Sobre éste van maderas más delgadas donde se amarran las cuerdas que llevan la semilla del molusco. Todo este conjunto permanece fondeado mediante un bloque de concreto.

En Putemún (Prov. de Chiloé) se fondeó la primera balsa experimental para estos cultivos con la que se obtuvieron excelentes resultados.

Posteriomente en el mismo Putemún, se fondearon siete balsas más. En el resto del país también se han ido instalando estas balsas en diferentes lugares.

El desarrollo mitilícola tiene gran importancia para la alimentación y como fuente de trabajo. Por estos motivos se están efectuando estudios científicos sobre estas materias, en los que trabajan conjuntamente diversos investigadores de la División de Pesca, Universidad de Chile, e Instituto de Fomento Pesquero. Los resultados preliminares de estas investigaciones se obtendrán en marzo de 1973.

Parte el jueves

DOTACION ANTARTICA DEL EJERCITO

EN LA MANANA de ayer se despidió del comandante en Jefe del Ejército subrogante, General Augusto Pinochet, la dotación Antártica que cubrirá las actividades del año 1973 en el continente helado.

La delegación fue presentada al General Pinochet por el Jefe del Comando de Infraestructura del Ejército, general de brigada Ernesto Baeza Michaelson.

El grupo está integrado por 12 personas al mando del Teniente coronel Sergio López Rubio e integrada por: Comandante de Base y Jefe de la Estación sismológica Capitán Jorge Chaovan Gaona; Segundo Comandante de la Base y oficial de exploraciones Teniente René Acchiardi Carriono; Oficial de Meteorología Teniente Daniel Beltrán; mecánico de motores y auxiliar de la estación ismológica Sargento 1° Luis Osorio Díaz; operador de telecomunicaciones Sargento 1° Sergio Orlando Garay; auxiliar de exploraciones Sargento 1° Eliodoro Lepe; operador de telecomunicaciones Sargento 2° Jalhuf Jalife; enfermero Cabo 1° Carlos Guerra, conductor del carro Snow-cat Cabo 2° Francisco Carrasco; cocinero Cabo 2° Hugo Espinoza, Segundo conductor del carro Cabo 2° Segundo Penailillo, este último es segundo año que permanece en la base.

La dotación parte el jueves 9 del presente desde el aeropuerto Los Cerrillos vía FACH con destino a Punta Arenas, desde donde se dirigirá a la Base Antártica en la escampavía Yelcho.

REPORTEROS GRAFICOS TRABAJAN EN PREPARACION DE SU SALON NACIONAL

Aceleradamente están trabajando los Reporteros Gráficos en la organización de su VIII Salón Nacional de Fotografía, certamen que por razones de fuerza mayor debió ser postergado para el 20 de noviembre, a las 18 horas, siempre en la Casa Central de la Universidad de Chile.

La Unión de Reporteros Gráficos y Camarógrafos de Chile hace públicos sus agradecimientos a los Embajadores, autoridades deportivas, Círculo y Colegio de Periodistas, que con sus valiosos premios han entregado un valiosísimo estímulo que compromete la gratitud de todos los asociados de este organismo.

Se nos encarga avisar que la entrega de los trabajos se cerrará el sábado 11 del presente, a las 12 horas. En cuanto a los jurados, se les informa que el acto de juramento se efectuará a la hora y fecha que se había fijado anteriores, días 13 y 14 del presente, en Amunátegui 31, octavo piso.

DE ACUERDO A PLANES de colaboración técnica entre Chile y la Unión Soviética, en el campo extractivo de la metalurgia no ferrosa, viajaron a Moscú tres funcionarios del Mineral El Teniente. Se trata de Carlos Sermini, Gerente de Operaciones; Eduardo Aguirre, Superintendente de la Fundición de Caletones, y Héctor Cortez, Superintendente de la Mina Norte. En la foto, el instante de la partida en el aeropuerto de Pudahiel.

RECONOCIMIENTO A LABOR DE ECA

LA DIRECTIVA de la Central de Compras "CAMARCOMICH Ltda." en carta abierta dirigida al Subgerente de Abastecimiento de ECA, Edoriberto Vargas, agradece a éste y personal pertinente en el despacho oportuno de diversas mercaderías que esa Empresa ha tenido a bien ordenar.

Agrega que los socios de esta Central de Compras están siendo permanentemente advertidos de que deben comercializar los productos que ese organismo comprador les entrega, especialmente los de ECA, a precios oficiales, señalados por DIRINCO; y que deben prestar su cooperación a las Juntas de Abastecimiento y Precios (JAP), de sus respectivos sectores.

Destaca satisfactoriamente el convenio suscrito con la Empresa de Comercio Agrícola, para el próximo envío de arroz, maíz y otros productos agrícolas, que ayudarán a mantener activo el mercado de abarrotes de los socios accionistas, la mayoría modestos comerciantes, de barrios populosos de bajos ingresos.

En la misma nota resalta la agilización de entrega de productos que ECA tiene en existencia, tales como cebollas, ajos, papas y próximamente porotos y garbanzos, los que serán distribuidos a precios oficiales, para ser vendidos al público **a precios oficiales.**

Manifiesta su inquietud de cómo está operando el mercado negro, hecho que el Directorio trata por todos los medios a su alcance de evitar. Demuestra su preocupación por obtener cualquier tipo de mercadería y poder entregar a sus socios un surtido que les alivie en parte la difícil situación por la que atraviesan.

POLICIA

Durante la noche:

FASCISTAS CONTINUARON CON LOS INCIDENTES

Elementos fascistas que persisten en sus intentonas de mantener el clima de intranquilidad pública, rociaron con bencina un camión y le prendieron fuego, logrando incendiar los cuatro neumáticos traseros y parte de la carrocería.

Carabineros informó que a las 2.30 horas de ayer, el dueño del camión Luis Moyano Astete se presentó a la Octava Comisaría, denunciando que momentos antes, cuando se encontraba estacionado frente al número 617 de la calle Julio Verne, un grupo de individuos había tratado de quemarle el camión.

El incendio no alcanzó mayores proporciones debido a la oportuna intervención de los bomberos.

PROMUEVEN INCIDENTES

Latifundistas y grandes comerciantes de El Monte, que se indignaron por la solución dada a la huelga política sostenida por los transportistas y los comerciantes, promovieron incidentes en el que resultaron dos personas lesionadas.

Según las informaciones entregadas por Carabineros, en El Monte, cincuenta personas hicieron manifestaciones callejeras por espacio de 10 minutos recorriendo algunas calles del sector.

En Avenida Libertadores con Pinto agredieron a Reinaldo Mallea Alvarez, de 27 años de edad, quien hizo contramanifestaciones. Minutos después, en Libertadores con San Francisco, los manifestantes las emprendieron contra Roberto Morales Vega, de 35 años, quien resultó con la nariz fracturada y otras contusiones, razón por la cual fue internado en el Traumatológico de Santiago.

SE REUNE JUNTA CALIFICADORA DE INVESTIGACIONES

Desde ayer en la mañana se encuentra reunida en Investigaciones la Junta Calificadora del Personal, en la que participan altos funcionarios de todo el país.

Bajo la presidencia del Subdirector del servicio, Samuel Riquelme, la Junta sesionará 15 días, durante los cuales se estudiarán los antecedentes de todo el personal del Servicio, trámite de rutina establecido en el funcionamiento de la institución.

A la junta concurren el Prefecto Inspector, René Carrasco Montecinos, Los prefectos y subprefectos de Antofagasta, Raúl Sandoval, de Valparaíso, Hugo Efiswick, de Santiago, Julio Rada, de Rancagua, Reinaldo Tolosa, de Talca, Carlos Cortés Pérez, de Concepción, Enrique Robles, de Temuco, Carlos Aranda, de Valdivia, Lautaro Cuevas, de Puerto Montt, Hilario Cruz, Mario Silva Domínguez, de Punta Arenas y el abogado jefe de Investigaciones, René Navarro.

Los trabajos de calificación comenzaron por los funcionarios de más baja graduación, para continuar en escala ascendente hasta llegar a los jefes del servicio.

SINTESIS

MENOR MURIO ARROLLADO

QUILPUE, (UPI). Frente al Campamento República de Cuba, sector El Belloto, el automotor salón 807, que había salido de Valparaíso con destino a Santiago arrolló y mató al menor Carlos Manuel Terraza Arias, de un año y siete meses de edad. El niño se encontraba jugando en la vía férrea, el accidente ocurrió a las 19.30 horas del domingo, según informó hoy la policía.

DESVALIJARON CASA

VIÑA DEL MAR (UPI). Joyas y artefactos eléctricos avaluados en 150 mil escudos robaron desconocidos desde la casa ubicada en Traslaviña 366, de propiedad de Antonio Albertz Stafel. Los ladrones, según informaciones entregadas por la policía, al parecer actuaron empleando llaves falsas. El robo fue descubierto poco antes de la medianoche, y denunciada a carabineros, según informó la policía.

SANTIAGO, (UPI). Aplastado por un carro ferroviario transportador de material, murió en el interior de la mina Cerro Blanco, el obrero Osvaldo Ranguel Ranguel, de 25 años, con residencia en el hogar fundición Cerro Blanco de Polpaico. El obrero fue conducido en estado agónico al Hospital del Trabajador, donde murió momentos después. Carabineros informó que el accidente se debió al desganche de uno de los carros.

MILLONARIO ROBO

SANTIAGO, (UPI). Ciento veinte mil escudos, en dinero efectivo, una pulsera y un medallón de oro, gran cantidad de ropa de mujer y tres cheques por 30 mil, 20 mil y dos mil escudos, fueron robados entre las 13 y 23 horas de ayer domingo desde el departamento C. de Calle Rapanui 334 de propiedad de Amador Elias Fluti, comerciante.

La policía informó que los ladrones descerrajaron una de las ventanas del inmueble para proceder posteriormente a desvalijar al departamento.

EBRIO MATO A MENOR

SANTIAGO, (UPI). Un individuo que manejaba en estado de ebriedad y sin licencia para conducir, según informó carabineros, atropelló y mató a la menor Erika Garrido García, de 5 años, domiciliada en la población Raúl del Canto, de la Cisterna. El chofer fue identificado por carabineros como Raúl Cayumil Muñoz de 38 años, quien manejaba un tractor. El accidente ocurrió frente al N 0791 de la calle Santos Eoncio Medel en la citada población. El chofer fue detenido por la policía.

SUICIDIO

SANTIAGO, (UPI). Con un tiro de revólver en el pecho se suicidó la auxiliar de enfermería Olga Elvira Peña Arriagada, de 50 años, casada, según informó la policía. Su cadáver fue encontrado en el pasaje 44, casa N° 2721, de la Población Santa Adriana, comuna de San Miguel. La policía informó que se desconocen los móviles del suicidio.

DISPARO A SU ESPOSA

SANTIAGO, (UPI). Personal de la policía uniformada detuvo al empleado particular Augusto Falcon Henriquez, de 36 años, por haber intentado asesinar a su esposa Marcela Aguirre León, de 32 años, disparándole un tiro con un rifle calibre 22. El homicidio frustrado se registró en el domicilio de la mujer, calle del Inca 5720, según informó la policía.

El disparo hecho a corta distancia solamente ocasionó una lesión leve en el cuero cabelludo a Marcela Aguirre.

El hecho ocurrió luego que la pareja tuviera un violento altercado. Falcón vive en Av. Colón 7365.

6 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil. 9 actual. 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Tomás Mac-Dowall Mac-Kay.
A-8-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Francisco Serrano Toro, a cónyuge Irma Clorinda Ortúzar Morales, sin perjuicio derechos.
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesion efectiva herencia Marta Nicolaza del Carmen Silva a Adriana Silva A-8-6

QUINTO Juzgado Civil, concedio posesión efectiva herencia Andrés Aquiles Franzott Cáceres a Emilia y Silvia Aurora Franzott Báez, sin perjuicio derechos cónyuge María Ernestina Báez Figueroa
A-8-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesion efectiva herencia Elena Izquierdo Tupper a Jorge Carlos Eduardo Mario José y Alfonso Castillo Izquierdo
A-8-6

QUINTO Juzgado Civil, concedio posesión efectiva herencia Carmen Feixas Matabosh a Josefa Antonia Carmen y Carmen Emilia Ranona Cort Feixas
A-8-6

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones ordinarias Serie A. de Chilectra N's 2192. 5513. 8302 y 10798 por 200. 8 16 y 26 acciones respectivamente a nombre de Guido Trujillo R quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente
A'8 6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Graciela Veregas Guerrero, a Carmen y Margarita Ivonne Quezada Venegas, sin perjuicio derechos cónyuge Herman Quezada Toledo.
A-4 6-7-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantia. Por resolución de veintiseis de septiembre de mil novecientos setentaidos se concedió la posesión efectiva de las herencias intestadas quedadas al fallecimiento de Juan Luis Gajardo Alvarez y su cónyuge. Hilda Eliana Romero Rivera a la hija legitima de ambos doña Rosa Eliana Gajardo Romero y a los hermanos legítimos de ésta don Juan Alberto y don Marcos César Gajardo Romero. El Secretario
A 3 4 6 6

JUZGADO Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento FRANCISCO HERMOGENES ECHEGOYEN OLMEDO a hijos legitimos FRANCISCO JAVIER Y DIANA PAOLA, sin perjuicio derechos conyuge LUCIA DE LA PAZ DEL CARMEN PINO MIRANDA, practicaré inventario solemne oficina Tribunal 14 de noviembre 72-11 hrs. El Secretario
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesion efectiva herencia don Juan Ramón Maturana Flores a Juan Ramón Maturana Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge Demófila Reyes Duque
A-8-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Feixas Matabosh a Josefa Antonia Carmen y Carmen Emilia Ramona Cort Feixas
A 8 6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Marta Nicolasa del Carmen Silva a Adriana Silva
A 8 6

QUINTO Juzgado Civil 9 actual. 15 horas practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Tomas Mac Dowall Mac Kay
A 8 6

SEGUNDO Juzgado, concedio posesión efectiva Luis Molina Orellana a Adelaida Amanda Becerra Soto
A-4-6 7 6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Julia Irene Martinez Morales, testamentaria a Obispado de Illapel.
A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedio posesión efectiva Waddington Bravo Sepúlveda a Hellen y Patricia Bravo Greig, sin perjuicio derechos cónyuge Elena Greig.
A-4-6 7 6

TERCER Juzgado. Concedio posesión efectiva Celis Reyes Ruz, a Camilo, Erasmo, Elisa, Albertina, Guillermo, Adriana Ruz Reyes y Celia Rosa Carrasco Ruz.
A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado concedió, posesión efectiva Fernando Avila Avila a Regina Avila Rojas, y Jorge Diaz Camillieres. Tramítase articulos 33/37 Ley 16271.
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Carmen Contreras a Sonia, Luis Enrique, Maria Cristina, Carmen Gladys, Maria Teresa y Mario Eduardo Morales Contreras, sin perjuicio derechos conyuge Enrique Morales Moyano
A 7 6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Marta Corina Moreno Sánchez, a Marta Verónica, Patricia del Tránsito, y Luis Roberto Flores Moreno, sin perjuicio derechos cónyuge Roberto Flores Valenzuela. Practicaré inventacio solemne ocho actual, dieciséi horas.
A-4-6-7-6

TERCER Juzgado de Mayor Cuantia de Santiago 19 de octubre de 1972. Se concedio posesión efectiva de Felipe Palomo Martin a sus herederos Felipe Benito, Enrique Francisco, Rafael, Raúl, Dolores Maria y Alicia Palomo Gómez, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente. Maria Dolores Gómez Doña. Secretaria
Z 8 6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna. Corazón, Higado, Riñón
Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 Of. 715
Horas de atención de 5-7
Teléfono N° 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General. Vias Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac Iver 142. 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204
Teléfono N° 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono N° 495745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040, Oficina 1204. Teléfono N° 64837
Consulta de 18 a 19,30 horas.
Sábado de 12 a 13 horas

PRACTICANTES

GUILLERMO ACEVEDO AYALA
Inyecciones, curaciones, venéreas
Maturana 132 Fonos: 97584 y 96385
Consultorio médico todas especialidades -
(Particular - Sermena)

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf Ahumada 131. Depto 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vias urinarias
Atención Domiciliaria

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia don Juan Ramón Maturana Flores a Juan Ramón Maturana Reyes, sin perjuicio derechos cónyuge Demófila Reyes Duque
A 8 6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesion efectiva herencia Elena Izquierdo Tupper a Jorge Carlos Eduardo, Mario José y Alfonso Castillo Izquierdo
A 8 6

QUINTO Juzgado Civil, concedio posesión efectiva herencia Arturo Bustamante Alfaro a Felicinda Ester Betti Palacios sin perjuicio sus derechos
A 6 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Edwin Cárdenas Uribe a Gastón, Sergio y Silvia Cárdenas Delgado, sin perjuicio derechos cónyuge Delia Delgado.
A-4-6-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Corral Espinoza a Emilia, Juan Waldo, Maria, Gabriel, Marta Cecilia y José Corral Guebalmaz, sin perjuicio derechos cónyuge Enriqueta Guebalmaz.
A-4-6-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedio posesión efectiva herencia Andrés Aquiles Franzott Cáceres a Emilia y Silvia Aurora Franzott Báez, sin perjuicio derechos cónyuge Maria Ernestina Báez Figueroa.
A 8 6

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Mario Marín Rojas, a Claudio Victor y Lucia Eliana Marín Silva, sin perjuicio derechos cónyuge Violeta Silva, Castro. Practicaré inventario solemne nueve actual, dieciséis horas.
A-4-6-7-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva de doña María Teresa Miranda Acevedo a sus hijas legitimas Ruth, María Angélica y Judith Campos Miranda, sin perjuicio de los derechos de don Andrés Campos Mendoza, en su calidad de cónyuge sobreviviente.

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones ordinarias Serie A de Chilectra N's 2192. 5513. 8302 y 10798 por 200. 8. 16 y 26 acciones respectivamente a nombre de Guido Trujillo R. quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente
A 8 6

HABIENDOSE extraviado los titulos de acciones ordinarias Serie A de CHILECTRA N°s 2192, 5513, 8302 y 10798 por 200, 8, 16 y 26 acciones respectivamente a nombre de Guido Trujillo R., quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A-8-6

SEGUNDO Juzgado, concedio posesión efectiva Mario Olguín Marchant a Georgina, María Eugenia, Mario y Andrés Olguín Avila, sin perjuicio derechos cónyuge María Margarita Avila. Practicaré inventario solemne Secretaría nueve presente, quince horas Secretaria
A 8 6

TERCER Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago 19 de Octubre de 1972. Se concedió posesión efectiva de Felipe Palomo Martin a sus herederos Felipe Benito, Enrique Francisco Rafael, Raúl, Dolores Maria y Alicia Palomo Gómez, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Maria Dolores Gómez Doña. Secretaria
Z-8-6

CUARTO Juzgado concedio posesion efectiva herencia Beatriz del Pilar Ducci Budge a hijos Patricio Ignacio, Beatriz, Max y Ian Matias Salvador Cummins Ducci, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Patricio Santiago Cummins Marin. Practicaré inventario solemne nueve actual, quince horas Secretaria A 8 6

AVISO. En causa N° 12.403 Posesión Efectiva Juan de Dios Salazar Salazar, Juzgado Letras Puente Alto, ordenóse nueva fecha para inventario solemne de los bienes el 9 de noviembre próximo a las 10 horas. Publicándose este aviso en el Diario "La Nación" de Santiago. El Secretario. A-7-6

Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva herencia Beatriz del Pilar Ducci Budge a hijos Patricio Ignacio, Beatriz, Max y Ian Matías Salvador Cummins Ducci, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Patricio Santiago Cummins Marin. Practicaré inventario solemne nueve actual, quince horas Secretaria
A-8-6

CONSTITUCION Sindicato. Con fecha 3 de noviembre 1972 Ante los Inspectores del Trabajo Srta Marcelina Flores Núñez y el Sr. Oscar Díaz Riffo, se constituyó el Sindicato Profesional Dueños de Camiones de San Miguel afiliado al "Mopare" la directiva provisional quedó formada por las siguientes personas: Presidente Sr. Pedro Alorda Narfia. Secretario Oscar G. Zambrano Bastidas. Tesorero Enrique González Altamirano. Director Adrián Zagal López. Director Alfredo Maturana Albornoz. Se hace la presente publicación conforme a la Ley.
A-7-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Contreras a Sonia, Luis Enrique, Maria Cristina, Carmen Gladys, Maria Teresa y Mario Eduardo Morales Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Enrique Morales Moyano.
A-7-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva José Manuel Ovalle Uribe a Manuel, María, Jaime y Jorge Ovalle Vargas, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Vargas. Practicaré inventario solemne Secretaría ocho presente, quince horas. Secretaria.
A-4-6-7-6

Segundo Juzgado concedió posesión efectiva Mario Olguín Marchant a Georgina, María Eugenia, Mario y Andrés Olguín Avila, sin perjuicio derechos cónyuge María Margarita Avila. Practicaré inventario solemne. Secretaría nueve presente, quince horas. Secretaria.
A-8-6

SOLICITA Concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energía eléctrica en la localidad de Canela Baja, departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. La red recibirá energía eléctrica proveniente de la central diesel Canela Baja, a través de la línea de 13,2 KV Canela Baja-Canela Alta. La zona de concesión solicitada abarca el territorio correspondiente al Distrito N° 12 Canela Baja de la comuna de Mincha y la zona obligatoria inicial comprende las siguientes calles: Estanislao Oyarzún desde su intersección con Cura Hidalgo; T. Valencia hasta Benjamín Olivares; Benjamín Olivares hasta Concepción Godoy; Concepción Godoy, desde B. Olivares hasta Rafael Hidalgo; Rafael Hidalgo desde C. Godoy hasta Hospital El Cobre; Hospital El Cobre hasta Cementerio; calle del Cementerio hasta Cura Hidalgo; Cura Hidalgo hasta Estanislao Oyarzún. Además la calle Luis Infante desde calle sin nombre hasta Rafael Hidalgo e Hidalgo desde Infante hasta Oyarzún. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Eléctricos, de Gas y de Telecomunicaciones.
G-7-6

NOTIFICACION. Ante 1er. Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago se presentó el abogado Juan Soto Quiroz, por el Departamento de Titulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de doña Carmen Rosa Menares Ugarte, operaria; doña Emma del Carmen Rivera, labores de hogar; doña Rebeca del Carmen Muñoz López, labores de hogar; don Francisco Segundo Railén Paillapil, obrero, y don Gerardo Bustamante Flores, obrero, todos domiciliados en calle Carmelo N° 2494, comuna de San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda, provincia de Santiago, solicitando se inscriba separadamente a nombre de cada uno de sus representados en el Conservador de Bienes Raíces del Departamento Presidente Aguirre Cerda, las propiedades individualizadas en el Plano N° 293 de esta provincia en la siguiente forma: Carmen Rosa Menares Ugarte, el sitio N° 3, cuya superficie aproximada es de 98 m2., y deslinda: al norte, Luis Toloza, hoy sitio N° 1 en 7 metros, y Mercedes Lagos, hoy sitio N° 2 en 7 metros, este, pasaje en 7 metros; sur, Rebeca del Carmen Muñoz López, hoy sitio N° 4 en 14 metros, y oeste, con Francisco Romero, en 7 metros. Emma del Carmen Rivera, el sitio N 13, cuya superficie aproximada es de 105 m2, y deslinda: norte con Clarina Urrutia O., hoy sitio N° 10 en 7 metros, Samuel Yáñez R., hoy sitio N° 11, en 7 metros, y Juan Segura hoy sitio N° 12, en 3.50 metros. Este, con Sergio Leres, hoy sitio N° 16, en 6 metros. Sur, con Francisco Segundo Railén P., hoy sitio N° 14 en 17,50 metros, y Oeste, Pasaje en 6 metros. Rebeca del Carmen Muñoz López, el sitio N° 4, cuya superficie aproximada es de 98 m2 y que deslinda: norte, con Carmen Rosa Menares Ugarte, hoy sitio N° 3, en 14 metros, este, Pasaje en 7 metros. Sur, con Virginia L. Pacheco R., hoy sitio N° 5, en 14 metros, y Oeste con José L. Flores y Francisco Romero, en 7 metros. Francisco Segundo Railén Paillapil, el sito N° 14, cuya superficie aproximada es de 105 m2 y que deslinda: norte, Emma del Carmen Rivera, hoy sitio N° 13 en 17.50 metros; Este: Sergio Leres, hoy sitio N° 16, en 6 metros; Sur, con Gerardo Bustamante, hoy sitio N° 15, en 17,50 mts., y Oeste, con Pasaje, en 6 mts. **GERARDO BUSTAMANTE FLORES**, el sitio N° 15, cuya superficie aproximada es de 105 m2, y que deslinda: Norte, Francisco Segundo Railén, hoy sitio N° 14 en 17,50 metros; Este, con Sergio Leres, hoy sitio N° 16, en 6 metros. Sur, con Luis A. Baeza, en 17,50 metros; y Oeste, con Pasaje, en 6 metros. Lo solicitan en virtud de lo dispuesto en los Arts. 41 y siguientes del D. F. L. N° 6 de 1968 y Ley 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados en estas propiedades que crean tener derechos en ellas que disponen de 30 días contados desde la fecha de la última publicación para hacerlos valer en el Tribunal, bajo apercibimiento que si así no lo hicieren, seguirá adelante el procedimiento. El Secretario.
A 7 6

POR ROBO Libreta cheques Serie A. 90 N° 3950341 al 3950350 cuenta N° 922838-4, Banco de Crédito e Inversiones, quedan nulos por aviso correspondiente
A 9 6

QUIEBRA Ingenieria y Construcción Metálica FERROCRET S.A. 4° Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Resolución 21 de Septiembre 1972 tuvo por propuesta fecha cesación pagos dia 18 Enero 1971. Secretario.
C. 9/6

CONSTITUCION de Sindicato. En Santiago a 26 de septiembre de 1972, a las 19 hrs. en el local Huérfanos 1273 ante el Inspector del Trabajo señor Conrado Ravanal C., se constituyó el Sindicato Unico Nacional de Trabajadores de Laboratorios de Química y Farmacia y Ramos Afines "Sutral". La directiva provisoria ha quedado integrada de la siguiente manera: Presidente Sergio Dresdner Arenas, Secretario Luis Fuster Alfaro, Tesorero Fernando Pumarino López Directores, Juan Alarcón Pinto, Rodrigo Norambuena Soto. Se hace la presente publicación en conformidad al Art. 378 del Código del Trabajo. A 7 6

SOLICITA concesión de Servicio Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S A esta solicitando del Supremo Gobierno, que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio publico destinada a establecer, operar y explotar el servicio de distribución de energia electrica en la localidad de Canela Baja, departamento de Illapel, provincia de Coquimbo. La red recibirá energia eléctrica proveniente de la central diesel Canela Baja, a traves de la línea de 13,2 KV Canela Baja Canela Alta. La zona de concesión solicitada abarca el territorio correspondiente al Distrito N 12 Canela Baja de la comuna de Mincha y la zona obligatoria inicial comprende las siguientes calles: Estanislao Oyarzún desde su intersección con Cura Hidalgo, T Valencia hasta Benjamín Olivares, Benjamin Olivares hasta Concepción Godoy, Concepción Godoy desde B. Olivares hasta Rafael Hidalgo. Rafael Hidalgo desde C Godoy hasta Hospital El Cobre, Hospital El Cobre hasta Cementerio: calle del Cementerio hasta Cura Hidalgo: Cura Hidalgo hasta Estanislao Oyarzun. Además la calle Luis Infante desde calle sin nombre hasta Rafael Hidalgo e Hidalgo desde Infante hasta Oyarzun. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Electricos. El Ingeniero Superintendente de Servicios Electricos, de Gas y de Telecomunicaciones
C 7 10

CORPORACION De Servicios Habitacionales. Fiscalía Loteos Irregulares. Extracto de la Resolución N° 3917 de 20 Octubre 1972. Ref. Amplía nómina de personas con derecho a obtener títulos de dominio en población "Gabriel González Videla" de Conchalí. Vistos y teniendo presente: d) Lo prescrito en los artículos 8, 10, 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741, de 8 de Abril de 1968. Resuelvo: 1.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los interesados de la Población "Gabriel González Videla", las que corresponden a las siguientes personas. **Nombre, Sitio, Precio, Saldo.** Amada Raquel Torres Y., 7, E° 5,13, pagado; Elba Pozo Pozo, 10, E° 5,13, pagado; María Rosende Rosende, 11, E° 5,13, pagado; Carlos Rosende Escalante, 13, E° 5,13, pagado; María Eugenia Guajard, 14, E° 5,13, pagado; Selmira del C. Sepúlveda, 25, E° 5,13, pagado; José Lucas Muñoz B., 43 E° 5,13, pagado; Lidia Valenzuela Leyton, 4 E° 5,13, pagado; Suc. Ramón Encalada Pozo 19, E° 5,13, pagado; Victor Parraguez Allende, 3, E° 5,13 pagado. 2.- Notificar la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el Diario "La Nación", a objeto de que dentro del plazo fatal de diez días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 3.- Facultar al abogado Jefe de la Sección Loteos Irregulares, para que en nombre de la Corporación y en cumplimiento de la Resolución N 1432 de fecha 5 de Octubre de 1971, de esta Fiscalía, comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan y además para que alce el embargo inscrito a fojas 6156 N 12.321 del Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1969. 4.- Informar a los interesados que deben consignar en la Sección Loteos Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces. 5.- Apercibir a las personas que por cualquier motivo proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa, pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro antecedente falso que "serán sancionados como autores del delito que establece el Art. N° 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación. Transcríbase, comuníquese y publíquese en el diario "La Nación" de Santiago. Roberto Donoso Salinas, Fiscal.
C-7-6

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, presentóse Bonifacio Rodríguez Ojeda, chofer, Población Lulo Pinochet, calle 13 octubre, casa 3 Ñuñoa, solicitando principal, declárese nulo matrimonio que contrajo con Ana Luisa Villalobos Diaz, profesión, domicilio desconocidos, ante oficial Registro Civil Circunscripción "Providencia" el 10 marzo 1970, inscrito Registro Matrimonios N 175, por carecer contrayentes domicilio y residencia legal dentro esa Circunscripción, ya que ella teníalos San Joaquín 2743 de San Miguel y él General Artigas 4425 de Ñuñoa. Termina pidiendo declárese nulo ese matrimonio de acuerdo artículos 9 y 31 Ley Matrimonio Civil y que debe cancelarse su inscripción. Primer otrosí, acompaña documentos; segundo notificación avisos; tercero, despáchense oficios diversas reparticiones fin establecer domicilio demandada; cuarto, que demandada fije domicilio dentro radio Tribunal bajo apercibimiento notificársele por estado todas resoluciones; quinto designa patrocinante-apoderado a Gustavo Zúñiga Arias. Iltma Corte designó este Tribunal para conocer juicio, quien proveyó: Santiago, 27 marzo 1972. Acompáñese documentos, autorícese poder Papel E° 390 N° 889 Hernán Alvarez Elia Osorio. Santiago, 30 marzo 1972. Principal, traslado, primer otrosí, como se pide; segundo, ríndase información despáchense oficios tercero para resolver sobre notificación avisos; cuarto, como se pide, primera gestión que haga; quinto téngase presente. Hernan Alvarez, Elia Osorio. Rendida información, devueltos oficios, ordenóse notificar demandada avisos extractados. Lo que notifico a Ana Luisa Villalobos Diaz Secretaria.
A 8 6

NOTIFICACION. Ante el Segundo Juzgado de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se presentó el abogado Juan Soto Quiroz, por el Departamento de Títulos de La Dirección de Tierras y Bienes Nacionales del Ministerio de Tierras y Colonización, y en representación de don Luis Toloza González, jornalero; de doña Mercedes Lagos Henríquez, aparadora y de doña Clarina Urrutia Olate, solicitando se inscriban separadamente a nombre de sus representados, en el Conservador de Bienes Raíces del Departamento Presidente Aguirre Cerda, las propiedades urbanas ubicadas en calle Carmelo N° 2494 comuna de San Miguel, departamento Presidente Aguirre Cerda, provincia de Santiago, en la forma que se detalla: Luis Toloza González: El sitio N° 1, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y que deslinda: norte, calle Carmelo, en 7 metros; este, Mercedes Lagos, en 14 metros, hoy sitio N° 2, sur, Carmen Rosa Menares U. en 7 metros, hoy sitio N 3, y oeste, Francisco Romero, en 14 metros. Mercedes Lagos Henríquez: el sitio N° 2, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y que deslinda: norte, calle Carmelo, en 7 metros; este, Pasaje, en 14 metros; sur, Carmen Rosa Menares, en 7 metros, hoy sitio N 3, y oeste, Luis Toloza González, en 14 metros, hoy sitio N° 1. Clarina Urrutia Olate: el sitio N° 10, cuya superficie aproximada es de 98 m2, y que deslinda: norte, calle Carmelo, en 7 metros; este, Samuel Jacob Yáñez, en 14 metros, hoy sitio N° 11, sur, Ema del C. Rivera, en 7 metros, hoy sitio N° 13 y oeste, Pasaje en 14 metros. Lo solicita en virtud arts. 41 y siguientes del D. F. L. N 6 de 1968, y ley 16.640. Se pone en conocimiento de probables interesados en estas propiedades que crean tener derechos en ellas, disponen de 30 días a contar fecha de última publicación para hacerlos valer en Tribunal bajo apercibimiento que si así no lo hicieran, seguirá adelante el procedimiento. El Secretario.
A 7 6

ANTE SEGUNDO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, presentóse Bonifacio Rodríguez Ojeda, chofer, Población Lulo Pinochet calle 13 octubre - casa 3 - Ñuñoa, solicitando principal, declárese nulo matrimonio que contrajo con Ana Luisa Villalobos Díaz, profesión, domicilio desconocidos, ante oficial Registro Civil Circunscripción "Providencia" el 10 marzo 1970, inscrito Registro Matrimonios N° 175 por carecer contrayentes, domicilio y residencia legal dentro esa 2743 de San Miguel y él General Artigas 4425 de Ñuñoa. Termina pidiendo declarese nulo ese matrimonio de acuerdo artículos 9 y 31 Ley Matrimonio Civil y que debe cancelarse su inscripción. Primer otrosí, acompaña documentos; segundo notificación avisos; tercero, despáchense oficios diversas reparticiones fin establecer domicilio demandada; cuarto, que demandada fije domicilio dentro radio Tribunal bajo apercibimiento notificársele por estado todas resoluciones; quinto designa patrocinante-apoderado a Gustavo Zúñiga Arias. Iltma. Corte designó este Tribunal para conocer juicio, quien proveyó: Santiago, 27 marzo 1972. Acompáñese documentos, autorícese poder Papel E° 390. N° 889. Hernán Alvarez. Elia Osorio. Santiago, 30 marzo 1972. Principal, traslado; primer otrosí, como se pide; segundo, ríndase información despáchense oficios; tercero para resolver sobre notificación avisos; cuarto, como se pide, primera gestión que haga; quinto téngase presente. Hernán Alvarez. Elia Osorio. Rendida información, devueltos oficios, ordenóse notificar demandada avisos extractados. Lo que notifico a Ana Luisa Villalobos Díaz Secretaria.
A-8-6

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorro N° 87998, Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.
A. 9/6

POR HURTO quedan nulos cheques series STC 3766751 al 775 y 3947601 al 625 Banco Español.
A. 9/6

POR ROBO cheques Serie A. 400676 al 400700 cuenta 389443, Banco Crédito e Inversiones. Estación, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 9/6

POR ROBO cheques Serie A.U. 3004694 al 3004700 - cuenta 2930331 Banco del Estado - Estación, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 9/6

POR EXTRAVIO cheque Serie B.Z.Z. - 1 N° 2291451, Banco Nacional del Trabajo, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 9/6

QUIEBRA Gerónimo Brignardello Herrera. Quinto Juzgado Civil. Resoluciones 12 de Septiembre de 1972 y 17 de Octubre de 1972 ordenaron notificar por avisos peticiones acreedor Manuel Daruich Daud desistiéndose de la quiebra por estar cancelado sus créditos y solicitud fallido pidiendo sobreseimiento definitivo de ella, de acuerdo al art. 133 N° s. 1 y 2 de la Ley de Quiebras. Secretario.
C. 9/6

7 REMATES

RESOLUCION Quinto Juzgado Trabajo: Día 9 Noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol N° 62.917 c/Arancibia Contreras, Domitila. Radio portátil, "Sharp", N° 02052823 y licuadora "Reymark", sin número visible, tres velocidades. 62.929 c/Martínez Micheli, Fernando. Cargador baterías, "Pyl", N° 701631. 62.383 c/Mimiza Tamasovic, Dabos. Reloj musical velador, "Rhythum", sin número visible, gabinete bakelita rojo. 61.044 c/Ortiz Ansoleaga, José. Motor esmeril dos cabezales, con escobilla acero un lado y piedra esmeril el otro. Secretario.
C-7-6

RESOLUCION Primer Juzgado Trabajo: Día 9 Noviembre en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuaráse Remate especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por Servicio de Seguro Social contra deudores indicanse: Exped. Rol N° 62.886 c/Abadie Sáez, Juan. Máquina ojaladora, "The Reece", con motor sin marca ni número visibles. 61.973 c/Acevedo Naranjo, Carlos. Licuadora "Sindelita", N° 16056. 61.650 c/Alfaro Riquelme, Zaida. Balanza mostrador, "Soteco", N° 4149, con poruña, 15 kgs. 61.556 c/Bezanilla y Salinas S. A.; repr. Florencio Correa Gec. Máquina escribir, "Underwood", N° 15-8849022. 62.195 c/Castro Videla, Oscar. Máquina eléctrica, portátil, proyector diapositivas, "Zeiss Ikon", N° 2045187; y televisor "Philips", N° 10421, 23". 61.551 c/Correa Santo, Yolánda. Tocadiscos automáticos y stéreo, portátil, cuatro velocidades, con dos parlantes adicionales, sin marca visible. 62.892 c/Corrotea Rojas, Aurelio. Enceradora "Fakir", N° 55262, tres escobillas; bicicleta hombre, "Steir", sin número visible, patente FR-145-70, con dinamo y farol y lavadora "Fensa", sin número visible, con motor "Sindelen", N° 85191. 62.270 c/Cubillos Espinoza, Gastón. Licuadora "Sindelen", N° 41465. 56.422 c/González Brito, Florestan. Radio sobremesa "Spey", sin número visible, refrigerador "Fensa", N° 3434, 10 pies; y mueble con radio y tocadiscos, sin marcas ni números visibles. 62.000 c/Leal Santibáñez, Néstor. Máquina coser portátil, "Singer", N° 11288098, con motor televisor "Motorola", N° 17594, de 23"; y radio sobremesa, "Philips" N° 565. 59.677 c/Salazar Inostroza, Bernardo. Máquina escribir, "Adler" N° 3004916, portátil. Secretaria
C-7-6

COMPRO CAMIONETA
Pick-UP tipo C/10 f 350 o similar. Excelente estado. Pago Contado.
Ofertas al **Sr. Molina. Fono 81831, anexo 216.**
Horario de Oficina

CAJA DE CREDITO POPULAR
Sucursal N° 6
Avda. Independencia 826/834
REMATE DE OBJETOS VARIOS
HOY: Martes 7 de Noviembre de 1972 de 9 horas adelante
Préstamos concedidos en Marzo de 1972
Vencidos en Septiembre de 1972
Pólizas N° 408.505 al 409.847
Pago al contado. Entrega al término del remate



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL DIA 4 AL 11 DE NOVIEMBRE DE 1972

PRIMER SECTOR: MAPOCHO. AVDA. BDO. O'HIGGINS, TEATINOS, CERRO SANTA LUCIA. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Merced, Merced 403; Iberia, Estado 190; Guzmán, San Antonio 581. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Franco Inglesa, Portal Bulnes 405; Porteña, San Antonio 94; Rojas, Morandé 13.

SEGUNDO SECTOR.— TEATINOS, CATEDRAL, BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL, CARRASCAL, BLANQUEADO. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Quinta, Nueva Imperial 4498; Barrancas, San Pablo 5420; Bélgica, Mapocho 6101; La Estrella, San Pablo 8735; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; Italiana, San Pablo 2402; Bitrán, San Pablo 1505; Ideal, Mapocho 4052. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Colón, San Pablo 3310; Venecia, Catedral 2201.

TERCER SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS, RAMON FREIRE, POBL. LOS NOGALES, ZANJON DE LA AGUADA, SAN DIEGO. **Turno completo: atención durante las 24 horas** Carrera, Los Pingüinos 4294; San Ignacio, Alameda 1500; Las Rejas, Avda. Ecuador 5142; La Sanitaria, Bascuñán 698; O'Higgins, Ramón Freire 2969, comuna de Maipú. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Andrade, Alameda 2902.

CUARTO SECTOR.— AVDA. BDO. O'HIGGINS, FRANKLIN, SAN DIEGO, AVDA. BUSTAMANTE. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Alhambra, Lira, esq. 10 de Julio, Maule, León Ugalde 1599; El Mercurio, San Diego 301; Belén, Nataniel 931. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Baquedano, Vicuña Mackenna 2; Avenida Matta, Avenida Matta 994; Santa Rosa, Santa Rosa 1398; Hospital, San Francisco 78.

QUINTO SECTOR.— PROVIDENCIA, VITACURA, APOQUINDO, LAS CONDES, BILBAO. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Tobalaba, Tobalaba 1191; Leguía, Augusto Leguía Norte 210; Del Oriente, Las Condes 7172. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** De la Cruz, Providencia 2012; San Juan, Avda. Colón 5083; Vitacura, Vitacura 5342; La Providencia, Del Río 1654.

SEXTO SECTOR.— IRARRAZAVAL, BILBAO, AVDA. BUSTAMANTE, MACUL, LA REINA. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Brasilia, J.P. Alessandri 3533; Los Almendros, Diagonal Oriente 4508; Sur, Avda. Grecia 1004; Amapolas, Eliecer Parada 2032; Radium, Manuel Montt 2562; Villa La Reina, Nueva Larraín 9000. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Farr, Irarrázaval 3133; La Reina, Simón Bolívar 5708; Bilbao Fco. Bilbao 1308.

SEPTIMO SECTOR.— VICUÑA MACKENNA, ZANJON DE LA AGUADA, CAMINO MELIPILLA, SAN MIGUEL, LA CISTERNA, LA GRANJA. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Aeropuerto, Camino Melipilla 6075; Roca Sn Joaquín 2399; Bermaco, Gran Avenida 9878; La Legua, Santa Rosa 3890; La Línea, Fernández Albano 02880; Villalobos, Castelar 191. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Turquestán, Enrique Matte; Karin, Santa Rosa 5962. Gran Avenida 6045. San Carlos, Uruguay 1612.

OCTAVO SECTOR.— AVDA. STA MARIA, RENCA, VIVACETA, INDEPENDENCIA, RECOLETA, EL SALTO. **Turno completo: atención durante las 24 horas.** Dominica, Recoleta 483; Santa Fe, Independencia 4290; Terra, Santa María 2736; Alemana, El Salto 2254; Urmeneta, Recoleta 3481. **Turno auxiliar: atención sólo hasta las 12 de la noche.** Vaisman, Recoleta 2110; Simón, Independencia 895. Sevilla, Vivaceta 1202; Santa Clara, Los Angeles 2601. Oriental, Capellán Abarzúa 023.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA
Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia, y útiles de curación los que podrán ser atendidos por la ventanilla correspondiente después de las 20 horas en invierno y 20,30 horas en verano.

TELEFONOS DE URGENCIA

POSTAS INFANTILES
- Hosp. Roberto del Río 377333
- Hosp. Manuel Arriarán 52681
- Hosp. Calvo Mackenna 492323

POSTAS ADULTOS
- CASA CENTRAL 382244
- Posta 2 Area Sur 50061
- Posta 3 Area Poniente 91011
- Posta 4 Area Oriente 43360
- La Cisterna 561454
- Providencia-Las Condes 257216
- San Miguel 561454
- Inst. Traumatológico 83271

Hospital Siquiátrico 371031

INVESTIGACIONES: 715584
- Radiopatrullas 715765
- 64764

CARABINEROS 60151
- Prefectura General 62261
- Radiopatrullas

BOMBEROS
- Santiago 61171 y 60141
- La Cisterna 581122
- Conchalí 370793
- Maipú 571212
- Ñuñoa 40052
- Quinta Normal 732222
- San Miguel 53020

GOYO TAMBIEN AL MUNDO DE LOS DISCOS

● Es Mendocino y graba por primera vez

—¿Cuál es tu nombre. . ?
" . simplemente GOYO. . ."

—¿Parodiando lo de Simplemente María. . ?

" . GOYO. nada más . . ."
(. . . y sonríe. . .)

—¿Eres extranjero. . ?
" . argentino. de Mendoza. "

—¿Por qué estás en Chile. . ?
" . vine a pasear. Me gustó. Regresé a mi tierra y he vuelto. "

—¿Cantabas en Mendoza?
" . Simplemente como aficionado. . "

" . . simplemente, otra vez. . "
" . . aquí en Chile lo hago por primera vez como profesional. . "

—¿Qué tipo de canciones interpretas. . ?

" . onda del momento. Canciones pegajosas. . "

—¿Qué incluye tu disco. . ?
" . en mi primer disco grabado incluyo "Loco por Vos" y "Muchacha enamorada de las Flores" que son de Nelson Catalán, integrante del Grupo "Los Dos".

Es joven. Tiene esperanza y deseos de triunfar.

"Caracol" le dio en nuestro medio, su gran oportunidad



Goyo: un mendocino que en Chile encontró su oportunidad

PURA TV...

Quisimos verlo unos instantes. Nos quedamos toda la tarde. El programa daba para eso y mucho más. Una expresión muy típica nuestra define claramente lo que pasó el sábado en el Canal 9. . "se pasaron". Un programa de muchos saludos, muchos homenajes y por sobre todas lascoasas rico en figuras artísticas. Creemos que no faltó ninguno importante. Se lo merecía el 9. Es el Canal que en los días sábados ha sabido mantener una buena programación con medios muy limitados. Hermoso gesto de muchos intérpretes que llegaron hasta el Canal para saludar y aportar algo al espectáculo. Ese, creemos que es el mejor homenaje que pudo recibir Canal 9. La actitud de los artistas la comprendemos totalmente. Sábados en el 9 ha sabido dar a los artistas la calidad de tal. Allí, ellos, se sienten como tal y no como sucede en otros donde son acompañantes del animador

SIEMPRE IMPORTANTE

Para la gente de izquierda el aniversario del Canal fue un aniversario propio. No podemos olvidar la decidida participación del Canal en los meses preeleccionarios a septiembre de 1970 Los trabajadores de esa casa televisiva se jugaron enteros por la lucha en que el pueblo estaba empeñado. Nada les amilanó siendo, finalmente, su participación muy importante. Por eso el saludo del Presidente de la República y ministros. Se lo merecían los muchachos.

LOS PRIMEROS

Quienes trabajaron en el primer día de Canal 9 hace doce años también estuvieron invitads al programa aniversario. Importante es consignar las palabras de Mario Céspedes cuando habló sobre los cambios y la TV. Es de esperar que también lo hayan escuchado lo de otros canales.

Emotivo el encuentro de "Pepe" Tapia y Juan Carlos Gil; también estuvieron juntos en los primeros días de la televisión.

MIHUA

"PARA QUE NO SE OLVIDE"

" . yo me pondré a vivir en cada rosa
y en cada lirio que tus ojos miren
y en todo trino cantaré tu nombre.
para que no me olvides. . "
". . si contemplas llorando las estrellas
y se te llena el alma de imposibles
es que mi corazón viene a buscarte. .
para que no me olvides. "

Cantaban "Los Cuatro de Chile".
Leía el poema de Oscar Castro, Humberto Duvauchelle.
Lugar, cine Gran Palace. .
¡. Como había pasado el tiempo. . !.

Recordamos que era febrero de 1969 cuando conocimos lo que estaban haciendo Ariel Arancibia, "Los Cuatro de Chile y los hermanos Humberto y Héctor Devauchalle, Ariel siempre creando, nos había hablado de lo que preparaba, hoy a tres años confesamos que aquello mostrado en el Petit Rex nos sorprendió. Nos llegó y desde aquel momento apasionadamente comenzamos a "transmitir" con esto que indudablemente era un aporte. Esta experiencia vivida en aquel teatro de bolsillo la conocieron mis compañeros de entonces en Radio Magallanes y fue esta emisora, un sábado quien entregó sus espacios a la obra de Castro y el aporte que ello significaba musicalmente. "La Nación" abrió sus columnas a lo que llamamos: "RECITAL DE LOS CUATRO DE CHILE: PARA QUE NO SE OLVIDE.

En el campo cultural, en nuestros país, muchas experiencias y nuevos caminos hemos tomado, sobre todo en estos últimos dos años, la obra de Ariel Arancibia se ha elevado mucho más y confirmado está, en el éxito logrado por este grupo el jueves pasado en el Gran Palace.

Tal es el profesionalismo, la compenetración en la obra, lo que ellos han entendido a Castro, que cada tema del rancagüino llega intensamente. Lo visto el jueves pasado fue la fiel demostración de lo que puede hacer, por un grupo de artistas, cuando ellos comprenden que al público se le debe entregar lo mejor responsablemente. Sin improvisaciones, sin aquello tan chileno del. . "como salga". Los Cuatro de Chile y los hemanos Devauchelle, en tres años, han alcanzado la compaginación completa entre lectura de verso y canto, aporte al movimiento musical chileno que tiene, en ellos a sus mejores exponentes.

Importante es señalar que el programa de "Los Cuatro de Chile" y los Devauchelle es para todo público. Joven, adulto, o niño, canción tras canción, se va entregando a la inspiración del rancagüino que, estos artistas de hoy, le hicieron la justicia de darle, el lugar que se merecía. Todo público, el jueves pasado, en dos funciones, repletó el Gran Palace, confirmando con esto que lo aportado por este grupo de artistas no es exclusivista, pero sí de amplitud. Pocas veces, esto, se logra conquistar. En lo elitario, muchas veces, sin querer, se cae.

"Para que no me olvides", tema perteneciente a la línea romántica de Oscar Castro, sigue contando con las preferencias del público que lo exige más de una vez. También llegan los poemas históricos que muestran los entretelones de lo que sucediera en Rancagua y sus aledaños, cuando ya Chile quería ser libre.

Para "Los Cuatro de Chile", los hermanos Devauchelle y Ariel Arancibia, el ciclo Oscar Castro ha terminado. Vienen otras figuras que, seguramente, tendrán el mismo respaldo musical que ya hemos conocido. Aquella noche mostraron del venezolano Andrés Eloy Blanco, "Coloquio Bajo la Palma"(lee Héctor Devauchelle) y "Farewell" (lee Humberto Devauchelle) del Nobel chileno Pablo Neruda. Todo de tanta calidad como lo ya oído y que será difícil olvidar en un verdadero arco iris de excelentes temas como aquel que aún suena en el Gran Palace y que habla de. .

". no murió como gitano
no murió de puñaladas
cinco fusiles buscaron
por cinco caminos su alma. ".

Un homenaje a García Lorca inolvidable.

Como hace tres años, lo repetimos hoy: Humberto y Héctor Devauchelle, "Los Cuatro de Chile" y Ariel Arancibia, han entregado algo ". . para que no se olvide. . ".

Miguel Humberto Aguirre.



Mario Baeza cumplió nada menos que treinta años dirigiendo coros. Se puede decir, sin equivocarse, que el actual director del coro de la Universidad Técnica es la vida misma del mundo coral en nuestro país. No nos equivocamos cuando señalamos que TODA SU VIDA. Mario Baeza, es el presidente de la Federación de Coros de América Sabemos que este recuerdo alegra a sus muchos dirigidos, sobre todo en la UTE donde se valoriza con enorme cariño su inmensa labor.

teatros

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) Dpto. del teatro de la U de Chile. 19 hrs. "Chiloé, cielos cubiertos", de María Asunción Requena.

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 (88959). Centro de Cine de la Escuela de Artes de la Comunicación U. C. 19 horas. "Visión 16", Cine 16 mm.

LUXOR. Bandera 236 (84688) A las 20 hrs. "Espérame, alma Mía"

COUSIÑO. San Ignacio 1249. Cía. de revistas Humoresque. 20 y 22 30 hrs.: "Voy a matar la gallina"

MARU. Huérfanos 786 (397907) Cía. Leguía-Córdoba. Descanso

PICARESQUE. Recoleta 343 (776883) Cía. de revistas Strip Tease 20 y 23 hrs. "Sombras lagrimógenas"

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) 19 30 Hrs "A la manera de Alonso", de Alonso Venegas

MONEDA. Moneda 920 (715451) Cía. de Americo Vargas y Pury Durante. 19 15 hrs. "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cía. de Revistas Bim Bam Bum 19., 21 40 y 23 15 hrs. "Nace una Vedette"

TEATRO EL TUNEL Merced 314. 19.30 horas. Las Sirvientas", de Jean Genet

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) Descanso

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 horas. "La Celestina", de Fernando de Rozas

CARTELERA DE CINES

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Cuando tu no estás. La vida continúa

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES: Irarrázaval 435 (232792). Desde las 14 hrs. Jenny, un contrato de amor. El final de un canalla. El hombre propone y la mujer dispone.

CALIFORNIA: Irarrázaval 1568 (498061). A las 16 30. 19 15 y 22 hrs. La Traba

EGAÑA: Plaza Egaña (271026) Desde las 15 hrs. Programa Triple.

EL GOLF: Apoquindo 3368 (482389) Desde las 13 hrs. Mister X. Roko invoca a dios y muere

LAS CONDES. 15 30; 19 y 22 horas. Recuerdos del futuro

LAS LILAS. 16; 15 y 22 horas. Ella no bebe, no fuma, no se droga, pero

LO CASTILLO. 15 45; 19 y 22 horas. Camelot

MARCONI. M. Montt 032 (42867). 16; 19 y 22 horas. Veo desnudos

MACUL J. A. Alessandri 3547 (21418). Descanso

ORIENTE P. de Valdivia 099 (41345) A las 16 30; 19 y 22 horas. Promesas al amanecer"

PEDRO DE VALDIVIA. 16; 19 y 22 horas. Como perros y gatos

FRANKLIN-AVDA MATTA-GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila (581427) Desde las 14 horas. La noche que salió el sol. La casa del farol rojo. Paula

ESMERALDA San Diego 1035 (64303) Desde las 13 horas. Sublime locura. Hermanos de sangre. El desierto de diamantes

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 horas "Como perros y gatos"

MISTRAL San Diego 279(63994) Desde las 14 horas Gran programa triple sorpresa

MODERNO Gran Avda. 6544 (581782) Desde las 14 horas Ajuste de cuentas. Comando suicida. Vírgenes impacientes

ROMA (67258). Desde las 12 horas. Me casé con un cura. Los que nunca amaron. Tiempo de lluvia. Corazón salvaje

MONACO 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 horas Mister X. Roko invoca a Dios y muere

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Desde las 14 horas Los 7 proscritos. Emiliano Zapata. Patrulla de valientes

PRAT (50754). Desde las 11 horas. Los que nunca amaron. Tiempo de lluvia. Me casé con un cura. Corazón salvaje

SECTOR QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (713384) Desde las 14 horas LSD, La droga maldita. Los pistoleros del Ave María

MAIPO San Pablo 4251 (731982) En reparaciones, pronta reapertura

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION BRASIL.

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254)) Desde las 12.30 hrs. Robinson Crusoe. Duelo de pistoleros - Al son de la marimba

ALCAZAR. Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Frankestein debe Morir. Los buenos y los malos. El Valle de Wangui

BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820 (91787) Desde las 14 hrs. Dios Sabe Cuanto Amé. Huida de Kashmir. Emilio y los detectives.

ALESSANDRI. Alameda 2987 (86848) Desde las 11 hrs. 'Cadenas de Odios"

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 13 hrs. Roko invoca a Dios y Muere. Mister X.

COLON. San Pablo – Maipú (733146) Desde las 13 hrs. Drácula. La Condesa Drácula. Muerto Mil Veces.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Su precio: unos Dólares. Duelo de Pistoleros. Samba

MONUMENTAL. Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. Diamantes y Violencias. Los Pistoleros del Ave María

O'HIGGINS. San Pablo 2281 (86929) desde las 14 hrs. Déjelos Ser. Operación Hermano Menor. Escuadrón Mosquito

SECTOR INDEPENDENCIA—VIVACETA—EL SALTO.

VALENCIA. Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Los Pasos del Miedo. La Dama del Auto. La pieza del Diablo

LIBERTAD. Av. F. Vivaceta 1594 (773454) Desde las 14 hrs. Melodía Inmortal Oliver

NACIONAL. Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. La Amante sin Rostro. El Angel de la muerte

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Desde las 15 horas. La Gran Esperanza Blanca. Natalia

PLAZA (Talagante). Descanso

ASTOR. Estado 257 (392112 Desde las 10.55 hrs "Los Canallas".

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 10 hrs "Cuentas a rendir".

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 10 55 hrs. "Amor sin barreras"

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs "Erase una vez un policía"

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs "Cuerno de cabra"

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. No somos de piedra. Lauro Puñales

CAPRI. Monjitas 825 (392414 Desde las 10 hrs. Los desvíos del sexo. Las calientes noches de Lady Hamilton

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) Desde las 14 hrs. "Voy veo y lo mato"

DUCAL. Agustinas 777 (35375 Desde las 10 55 hrs. El Profesor y sus amantes"

ESPAÑA Estado 337 (398488 A las 13 30 . 15 30. 17 30 19 30 y 21 30 hrs. "Solamente un verano"

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (66082). 14.45; 18 15 y 22 horas. Camelot

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs "El Lago de los Cisnes"

HUERFANOS. Huerfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Por gracia recibida"

IMPERIO. Estado 215 (397960 Desde las 10 hrs. Ella no bebe. no fuma, no se droga, pero. . .

KING. Huérfanos 840 (32838 Desde las 10 hrs. Socorro, me persigue una virgen

LIDO. Huérfanos 680 (34366 Desde las 11 hrs. "Hulot al volante"

cines del CENTRO

MAYO. Monjitas 879 (391201 Desde las 10 hrs Un dólar de fuego

METRO. Bandera 141 (61570 Desde las 10 30 hrs. Promesa al amanecer

NILO. Monjitas 879 (392078 Desde las 10 hrs. El tercer sexo se divierte

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) Desde las 10 30 Hrs Los Angeles negros

PLAZA. Compañía 1068 (34714 Desde las 10 hrs. Voy veo y lo mato

REAL Compañía 1068 (655555 Desde las 11 hrs. Esclava del deseo

REX Huérfanos 735 (31144 Desde las 11 hrs. Vanessa

RIO Monjitas 743 (33550 Desde las 11 hrs. Ulises 7 Contra todos

RITZ San Antonio 50 (380613 Desde las 11 hrs. La Monja de Monza

ROXY Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. El ángel de la muerte. La amante sin rostro

SAN MARTIN: Alameda 776 (35357) Desde las 11 hrs. Los desvíos del sexo. Las calientes noches de Lady Hamilton

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (34718). 15; 18.30 y 22 horas. Vacaciones en Rusia

SANTIAGO: Merced 829 (32888) Desde las 11 hrs. Como el perro y el gato

SAO PAULO: Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. Helga

TIVOLI: Huérfanos 757 (30611). Desde las 11 hrs. Un balazo en la frente. El comisario X contra el dragón chino

TOESCA: Huérfanos 1313 (711562) Desde las 13 hrs. Los tres caballeros. El rey de los osos

VICTORIA: Huérfanos 827 (30021) Desde las 11 hrs. Voy, veo y lo mato

WINDSOR: Moneda 1035 (89761) Desde las 10 55 hrs. Recuerdos del Futuro

YORK: Ahumada 166 (66687) Desde las 10 55 hrs. Natacha

TELEVISION



16 00 Noticiario
16 15 Teleserie Natacha
17 00 Sonó la campana, con Carlos Godoy
17 25 Picapiedras
17 50 Largometraje Pel. "Los secretos de don Juan", con Fredich March y Joan Bennet.
19 40 Noticiario
19 50 América Latina presente
20 20 El Mar
20 50 Teleserie Nino
21 40 El Sapo y la Culebra
21 50 Noticiario internacional
22 20 Los atrevidos
23 10 Noticiario
23 20 Cierre



13 15 Apertura con Bicho y Mané
13 25 Noticiario
13 55 Chile a la Vista con Mario Céspedes
13 45 Telenovela: "Cruz de amor".
14 10 Buenas tardes Mirella. Reportaje al desnudo: "Los pro y los contra de las nulidades y el divorcio", telenovela: "Anita de Montemar"
16 00 Largometraje "Sansón contra el Sheik" con Ed Fury y Erno Crisa
17 30 Mundo Animal
18 00 Correr, Saber y Cantar
18 30 Música Libre
19 00 La Sal del Desierto
20 00 Abogado Defensor
20 55 También Sucede
21 00 La Cosiaca
21 30 Sombras Tenebrosas
22 00 Noticiero
22 30 Guantes de Oro
24 00 Noticiario y Cierre



16 30 Noticiario
16 4[illegible]
17 [illegible] Robin Hood
[illegible] 90
[illegible] La Diligencia
18 35 Cine
19 10 Aló América
19 45 Nuevediario Deportivo con Máximo Clavería
19 50 ¿Cuánto sabe Ud?, con Justo Camacho
19 52 Simplemente María
21 00 Nuevediario 72: 30 minutos de noticias
21 30 Sherlock Holmes
22 15 A la manera de Alonso, con Alonso Venegas
22 40 El Juego de la Verdad, con Igor Entrala
23 40 Noticiario
23 47 Cierre

13 TV

9 15 Teleclases de C. Sociales
9 35 Teleclases de C. Naturales 7° Año
10 00 Teleclases de C. Sociales 6° Año
14 00 Teletarde con Gina Zuanic y Julio Pérez
14 15 Pasado Meridiano con María Elena Aguirre
14 17 Crónica con Gloria Stanley
14 39 Teleserie "Natacha".
15 33 Magazine con Pilar Vergara.
15 55 Cocina con Laura Amenábar
16 07 Teatro de Fred Astaire
17 00 Doctor Simón Locke
17 23 Los Picapiedras
17 50 Peter Potamos
18 22 El Fantasma del Espacio
18 50 El Sapo y La Culebra
19 00 Telejoven
19 20 La Palabra
19 53 La Gran Jornada
20 00 Teleserie "Nino"
21 00 Cannon
21 50 El Sapo y La Culebra
22 00 Teletrece, principal espacio noticioso del día. Locución en Cámara Pepe Abad
22 30 Especiales en el 13

LA NACION

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa.
Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre.
Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P.
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

VALPARAISO

Corresponsalía del Diario "La Nación"
Condell 1281 Teléfono 50778

VALPARAISO EN LINEA REGULAR CON MAR NEGRO

VALPARAISO (Por Sara Vial. Corresponsal).— Valparaíso ha quedado comunicado por vía marítima con el Mar Negro, mediante el tráfico inicial que realizará el mercante nacional "Lago Huailahue", que en el curso de este mes zarpará rumbo a nuestra ciudad.

Se establecerá de esta forma un tráfico mensual según se informó a LA NACION en Empremar, siendo éste el resultado del convenio que se estableció entre esta empresa naviera y la línea yugoslava, Jugolinija, en septiembre pasado.

El barco llevará desde nuestro país, celulosa, salitre y cobre, además de otros productos, los que serán adquiridos por El Líbano, Grecia, Rumania y Turquía.

Dreznica, es el nombre del primer barco de bandera yugoslava que llegará a Valparaíso en breve desde el Mar Negro.

NOVENTA PROFESORES DE TECNICAS ESPECIALES TITULADOS EN USM

VALPARAISO (Por Sara Vial. Corresponsal).— Noventa profesores de técnicas especiales se titularon hace pocos días en la Universidad Técnica "Federico Santa María" de nuestra ciudad, en ceremonia en que la Facultad de Educación y Letras procedió a hacer entrega de los diplomas correspondientes.

La Carrera se creó por decreto Universitario N 10.873 del 15 de Septiembre de 1970 y obedeció a la petición que hiciera la Asociación Provincial de Profesores de Técnicas Especiales, habiendo ingresado 114 docentes en ejercicio en las Escuelas Básicas, Técnicas y Liceos Medios de la provincia que no contaban con el título profesional correspondiente. Durante su paso por la Universidad recibieron docencia de los departamentos de Educación, Filosofía, Sociología, Diseño Industrial, y participaron en todas las labores que desarrolló la comunidad universitaria. Merece destacarse el aporte que la Universidad Santa María ha hecho a la provincia con la titulación de estos profesionales, sobre todo por darse el caso de que solamente existía en Valparaíso UN profesor con este título y otro con estudios especiales en la facultad de Filosofía y Educación de Santiago.

Este profesor titulado a que nos referimos es Rubén Peña Román, profesor del Liceo N 2 de Hombres y Presidente de la Asociación provincial de Valparaíso, de Profesores de Técnicas Especiales que impulsó la creación de esta carrera en la Universidad, el que en forma desinteresada llevó adelante todas las actividades previas a la iniciación y aceptación de esta idea, junto a Otilio Gallardo Marín, Subdirector de la Escuela N 33 de Los Placeres y estudiante posteriormente de la carrera y Mateo Fuentes López, profesor del Liceo Eduardo de la Barra y también estudiante de la carrera, que recibieron su título profesional.

También cabe destacar que los profesores -estudiantes provinieron de establecimientos fiscales y particulares y que no solicitaron permiso en ninguna actividad en sus respectivos colegios, asistieron a clases en horarios vespertino, quitando, sin lugar a dudas, tiempo a sus horas normales de descanso, hogares y actividades extras a sus estudios y trabajo. Al acto en referencia asistieron las autoridades de Valparaíso encabezadas por el Intendente de la provincia, Carlos González Márquez, el alcalde Sergio Vuscovic, de nuestra ciudad, el Obispo Monseñor Emilio Tagle y autoridades militares, navales y de Carabineros de nuestra provincia, además de las autoridades universitarias.

EL MISTERIO DE LAS RELIQUIAS

VALPARAISO (Por Sara Vial. Corresponsal) Prácticamente, no existen en Valparaíso restos de las antiguas fortificaciones de la ciudad, levantadas por los españoles en la época colonial y de ahí que resultan doblemente valiosos los lugares en que antiguamente se erigieron los castillos o fortalezas encargadas de la defensa de la ciudad. De ahí también la valorización que se ha hecho de una de las casas más antiguas de Valparaíso, conocida con el nombre de Casa de Lord Cochrane, en el cerro Cordillera, que fue construida en 1840 en los terrenos que ocupara el Castillo de San José de Garro, Gobernador militar de la década del 1600. De ahí también el interés que tuvo el Comité de Defensa de Valparaíso, que preside el alcalde Sergio Vuskovic, en restituir a la ciudad la vieja Batería Esmeralda, ubicada junto al Molo y que la Armada aceptó entregar al Municipio para que se habilitara allí un pequeño Museo de Armas, de gran encanto histórico y turístico.

Este interés del Comité que integran porteños enamorados de su ciudad, se extendió a la más que histórica Iglesia de La Matriz, de la cual parte la historia misma de Valparaíso y cuyo estado por los terremotos y otras calamidades, además de sus años, la convierten en una preciada reliquia a punto de derrumbarse. En todo caso, ha sido declarada recientemente Monumento Nacional. Valparaíso, en suma, tiene una leyenda de corsarios y piratas, que aparte de leyenda tuvo caracteres muy reales, especialmente con el saqueo que hizo de ella el corsario inglés Sir Francis Drake, que incendió la pequeña "capillita pajiza", que era entonces La Matriz, en el mismo lugar que hoy ocupa y robó cuanto de valor encerraba.

Sacamos a cuenta estos datos, ante la demolición que se realiza en estos momentos dentro de los muros de la Cárcel Pública de Valparaíso, en que la picota está rematando la tarea que no alcanzaron a finalizar los terremotos, es decir, echando abajo lo que cualquiera otra ciudad del mumdo, con una mayor conciencia de su pasado histórico, no sólo se negaría a demoler, sino que conservaría y restauraría con el respeto que merecen las llamadas "ruinas históricas".

Nos referimos al polvorín, o más bien, al viejo "Zeppelín", que es el nombre que le dan los reos y autoridades del presidio, a una construcción extraña de ladrillos superpuestos, completamente redonda, con una sola puerta de entrada y sin ventanas y de techos muy altos, que LA NACION conoció y acerca de la cual hemos informado en anteriores crónicas.

Esta curiosa construcción, que ostenta en sus muros gruesos argollones a los cuales eran engrillados los prisioneros, no prestaba una verdadera utilidad dentro del presidio moderno que se había ido construyendo en torno a ella. Originalmente, la Cárcel de Valparaíso, con sus viejos pabellones, fue levantada allí en 1860. Más tarde, nuevos pabellones se agregaron a los antiguos, conformando el actual penal enclavado en el cerro La Cárcel, en lo que antes era el "terminal" de Valparaíso, por el lado de la Quebrada Elías. Allí antiguamente terminaba la ciudad. Sin embargo el progreso va envolviendo en sus nuevas construcciones al puerto y es así como del mismo modo que los cementerios porteños fueron quedando "dentro" del área urbana, al ascender las casas junto a ellos y por encima de sus blancas cruces, de igual forma el varias veces centenario polvorín fue quedando encerrado dentro de los muros de la actual Cárcel, pasando a constituir un lugar inútil, en que se guardaban herramientas.

HISTORIA Y LEYENDA

Algunos dicen que la historia tiene más encanto cuando se mezcla con la leyenda. Es el caso que muchas leyendas corren en torno al "Zeppelin" porteño. Para unos, tiene un túnel, que baja hasta el plano por el cual los españoles llevaban a los prisioneros. Para otros, ocultaría cosas "enterradas" que saldrán a la luz si excavan el lugar. Para otros, menos imaginativos, es simplemente un calabozo circular en que los antiguos prisioneros eran encerrados. LA NACION conversó con el abogado Juan Stegmaier, que aparte de su cargo en Impuestos Internos, es un apasionado investigador de la historia de Valparaíso.

"Conocí este "polvorín" hace muchos años, cuando como Procurador Criminal me tocó visitar varias veces la Cárcel y me llamó la atención, como así mismo una serie de celdas sumamente antiguas, que más tarde fueron demolidas. El polvorín cumplió estas funciones realmente que utilizado en la época de los españoles y corresponde al sector denominado la Casa de la Pólvora. Eran varias construcciones de este tipo que indudablemente tiene una conexión directa con la época fortificada, ya que prestaban utilidades a los Fuertes.

LEY DE MONUMENTOS NACIONALES

Por nuestra parte, podemos agregar que, según la Ley de Monumentos Nacionales, N 17.288 artículo 1, "son Monumentos nacionales y quedan bajo la tuición y protección del Estado, los lugares, ruinas, construcciones u objetos de carácter histórico o artístico; los enterratorios o cementerios u otros restos de los aborígenes, las piezas u objetos antropo-arqueológicos, paleontológicos o de formación natural que existan bajo o sobre la superficie del territorio nacional o en la plataforma submarina de sus aguas jurisdiccionales y cuya conservación interesa a la historia, al arte o la ciencia; los santuarios de la naturaleza, los monumentos, estatuas, columnas, pirámides, fuentes, placas, coronas, inscripciones y, en general los objetos que estén destinados a permanecer en un sitio público con carácter conmemorativo. Su tuición y protección se ejercerá por medio del Consejo de Monumentos Nacionales, en la forma que determina la presente ley". Obviamente, si el viejo polvorín no ha sido declarado aún Monumento Nacional, de hecho lo es, como se desprende del artículo que reproducimos y en tal caso, ha sido precipitado entrar a demolerlo.

En todo caso, LA NACION habló con el alcaide de la Cárcel porteña, Dámaso Riquelme quien nos informó que en el lugar del polvorín serán levantados talleres artesanales para los reos de la población penal, los que serán desarmables y más tarde llevados a la ubicación definitiva que tendrá la cárcel, en el plan de la ciudad, calle Buenos Aires, donde se proyecta la nueva construcción. Menos aún entendemos que se eche abajo una construcción que tiene valor histórico y calidad de Monumento Nacional, como hemos demostrado, si estos Talleres sólo estarán un tiempo en su lugar y existiendo en la misma Cárcel suficiente lugar para levantarlos. Hay una amplia cancha que puede ceder parte de ella para estos Talleres de trabajo.

En relación al "Zeppelin" de la vieja Cárcel porteña, "la más antigua de Chile", como se sabe, podemos agregar finalmente que hace unos años un ex alcaide, Natalie Ricci, quiso transformarlo en Capilla, para lo cual las autoridades visitaron dicho antiguo "calabozo" que originalmente guardó explosivos y armas españolas, con la presencia del Obispo de esta ciudad, Monseñor Emilio Tagle, que celebró precisamente su forma "de nave de iglesia", circular, que sólo requería de un altar y filas de bancas para completar la idea de una capilla. La idea, sin embargo, no se llevó adelante, el alcaide Ricci fue trasladado al sur y hoy el primitivo polvorín, sin pena ni gloria, pasará al olvido.

En Valparaíso se han logrado defender y conservar lugares históricos, como es el que ocupa el Museo del Mar "Lord Cochrane" en el cerro Cordillera, ex Castillo San José de Garro. En el grabado, el torreón noroeste de la Casa, reconstruido —luego de terremotos— y en que el relojero escocés Juan Mouat construyó el primer Observatorio Astronómico de Chile, en 1842. Aparecen también los cañones antiguos que fueron excavados al demolerse una construcción céntrica y que hoy adornan el Museo. Lamentablemente, no se pudo salvar a tiempo al viejo polvorín español, que encerrado en los muros de la cárcel porteña, era un interesante reflejo de otra época.
(Foto de M. Astudillo)

SE CONSTITUYEN NUEVOS FRENTES PATRIOTICOS

VIÑA DEL MAR (Por Sara Vial. Corresponsal).— Ayer se constituyó en Viña del Mar el Frente Patriótico de Mujeres de esta ciudad, en un acto que se efectuó en el teatro Municipal de la Ciudad Jardín. Al acto han adherido gran número de mujeres independientes y de Centros de Madres y organismos comunitarios, profesionales, etc.

De igual modo, hoy será constituido a las 21 horas en el Salón de Honor de la Intendencia de Valparaíso, el Frente Patriótico de Trabajadores de la Comunicación, que abarca a todos los trabajadores de los diversos medios informativos, radios, prensa, TV, tanto al personal técnico y administrativo como periodístico.



MANUEL GAETE, SAN FELIPE Y...

EL PESO DE DOS ESTRELLAS

Dos campañas durísimas, campeones de ascenso y de primera consecutivamente, la Copa Libertadora, una gira y el cansancio terminó por minar la resistencia del plantel sanfelipeño. De primer actor el año pasado a casi colista en esta temporada. Sin embargo, San Felipe ya comienza a levantar cabeza.

Por CARLOS ARAYA

Campeón del Ascenso en 1970. Campeón de Primera División al año siguiente La Copa Libertadores de América Todo eso lo vivió San Felipe en un abrir y cerrar de ojos Y luego de la estrella, los triunfos y las guirnaldas, vino el silencio de las derrotas, la soledad de las lágrimas y el temor de volver nuevamente a Segunda Porque a San Felipe comenzó a pesarle esa campaña casi heroica de dos años inolvidables y la gente vio con asombro como el campeón del año pasado no atinaba a salir de los últimos lugares de la tabla Se quedó demasiado tiempo en el fondo, sirviendo de compañía a equipos que originalmente estaban para disputar el descenso

Pero tras esos momentos amargos que causaron una serie de derrotas, nuevamente surgió la luz, la esperanza y la fuerza necesaria para obtener puntos tranquilizadores Sin embargo San Felipe no es el mismo cuadro aguerrido y luchador del año pasado ¿Las causas? Muchas, sin lugar a dudas. Pero nadie mejor que el capitán del elenco sanfelipeño Manuel Gaete, puede precisar los motivos que tienen a su equipo en esa poco acogedora ubicación La melena de siempre, la respiración agitada y el torso desnudo del jugador que luce las jinetas, esperan las indicaciones del técnico durante el entretiempo del partido ante Católica

—¿"Qué nos pasa? Mire, son tres años, durísimos que tenemos en nuestras espaldas, el trajín termina por agotar y llega el momento que las piernas no obedecen. Uno quiere correr, alcanzar la pelota. Péro allí se queda. Se hace el esfuerzo, pero no hay respuesta de los músculos. Creo que esa es la causa principal de la ubicación de San Felipe. Es un agotamiento que afectó al plantel en la segunda parte del campeonato. Eso por una parte. Hay otras causas que también es necesario destacar. Hablemos por ejemplo del fútbol nuestro. Nos hace falta la presencia de Uruguay Grafigna, su fuerza, su empuje esa fe que nos contagiaba a todos. Porque el uruguayo era parte importante en el juego de San Felipe. Ahora no está y nosotros seguimos jugando con el mismo estilo que nos llevó a conseguir el campeonato. Cuesta mucho acostumbrarse a otra modalidad. También hay otros jugadores, que gravitaron en esa campaña, que han bajado considerablemente su rendimiento. Hemos tenido muchos lesionados, castigos y un poco de mala fortuna. Pero existe otro motivo de peso. Porque el hecho que don Lucho Santibáñez no pueda dirigirnos desde la cancha influya en el ánimo del equipo. No es lo mismo que mande las indicaciones a que este al lado de los jugadores".

—¿Su baja es un reflejo del momento que vive San Felipe?

—"En cierto modo Tuve una muy buena actuación el año pasado y también cuando salimos campeones del Ascenso Pero por agotamiento, por falta de aplicación a veces, he tenido un mal año Me llamaron a la Selección, pero no estaba en la plenitud de mis condiciones Mi situación puede ser el reflejo de lo que le pasa a varios de los jugadores del equipo Pero no en el sentido que yo "pese" demasiado en el rendimiento general, sino que la posición de San Felipe se debe a los problemas que afectaban a casi todo el plantel"

—¿Sintió Ud o los jugadores de San Felipe el agotamiento en algun momento determinado?

—"Si, claro que si. El trajín de estos tres años, de durísima campaña vino a tener un momento crítico al retorno del receso. Porque luego de salir consecutivamente campeones del Ascenso y de Primera División sabíamos de antemano que en algún momento se presentaría una baja general en el plantel Y esta se produjo al término del receso. Cumplimos un papel más o menos aceptable durante la primera rueda. Nada hacía presumir que luego nos veríamos en problemas tan serios. Pero los dirigentes organizaron una gira por diversas ciudades de Perú, la cual resultó sumamente dura. Porque jugamos demasiados partidos en un lapso muy corto de tiempo. Y los viajes en bus y los rivales terminaron por minar el físico del plantel. Casi todos bajamos unos cinco o seis kilos. ¡Imagínese el "Poroto" Núñez, con lo flaco que es, más bien parecía jinete que futbolista! A mi me sucedió igual cosa. Al retorno de esa gira sentimos un cansancio espantoso. Y comenzamos a perder partidos y puntos, hasta quedar casi al fondo de la tabla de posiciones".

—¿Pensó en algun momento en la posibilidad de retornar a Segunda División?

—"A pesar que estuvimos muy cerca del colista, y el equipo se veía sin fuerza ni confianza nunca se me pasó por la mente, siguiera la posibilidad de descender. Porque sabía que los muchachos tenían que reaccionar en algún momento. Además, tenemos un plantel de jugadores bastante capaces, sólu que un poco agotados. Cuando jugamos con Everton no me quedó ninguna duda que San Felipe podía quedar más abajo. Porque los viñamarinos si que tienen que preocuparse realmente del problema del descenso, puesto que con ese equipo difícilmente podrán salvarse".

—¿Cómo ve ahora a San Felipe?

—"Se ha recuperado.¿No es así?. No tanto como nosotros quisieramos pero indudablemente el equipo está jugando con fe, como si volviera a esa confianza que nos llevó al título el año pasado. Antes entrábamos a la cancha sabiendo que ibamos a ganar. No nos importaba que el rival fuera importante o que nos fuera superando en el marcador. Cada uno contagiaba al otro de una fuerza increíble que hacía del equipo algo espectacular. Ahora cuando nos vimos en problemas renació esa fuerza que ya parecía perdida. Creo que en esta parte final del campeonato San Felipe va a recuperar mucho terreno. No me cabe la menor duda que terminaremos en la mitad de la tabla".

—¿Y que hay del futuro del propio Manuel Gaete?

—"Creo que ya pasó esa etapa floja. Ahora tengo que mirar para adelante. Este no fue el año de San Felipe ni mio. Pero ya vendrá algo mejor. Para los dos. El próximo año una buena ubicación para San Felipe, quizás nuevamente la Copa Libertadores. Y para mi, la Selección nuevamente, ¿Por qué no?.



En la Copa, compañeros. Ahora, en el campeonato, rivales. Gaete y Carvallo en el manejo de los hilos



"Este no ha sido un buen año para San Felipe. Para ninguno de sus jugadores".



La preocupación se refleja en su rostro. San Felipe debe disputar puntos importantes y para Manuel Gaete la responsabilidad es enorme.



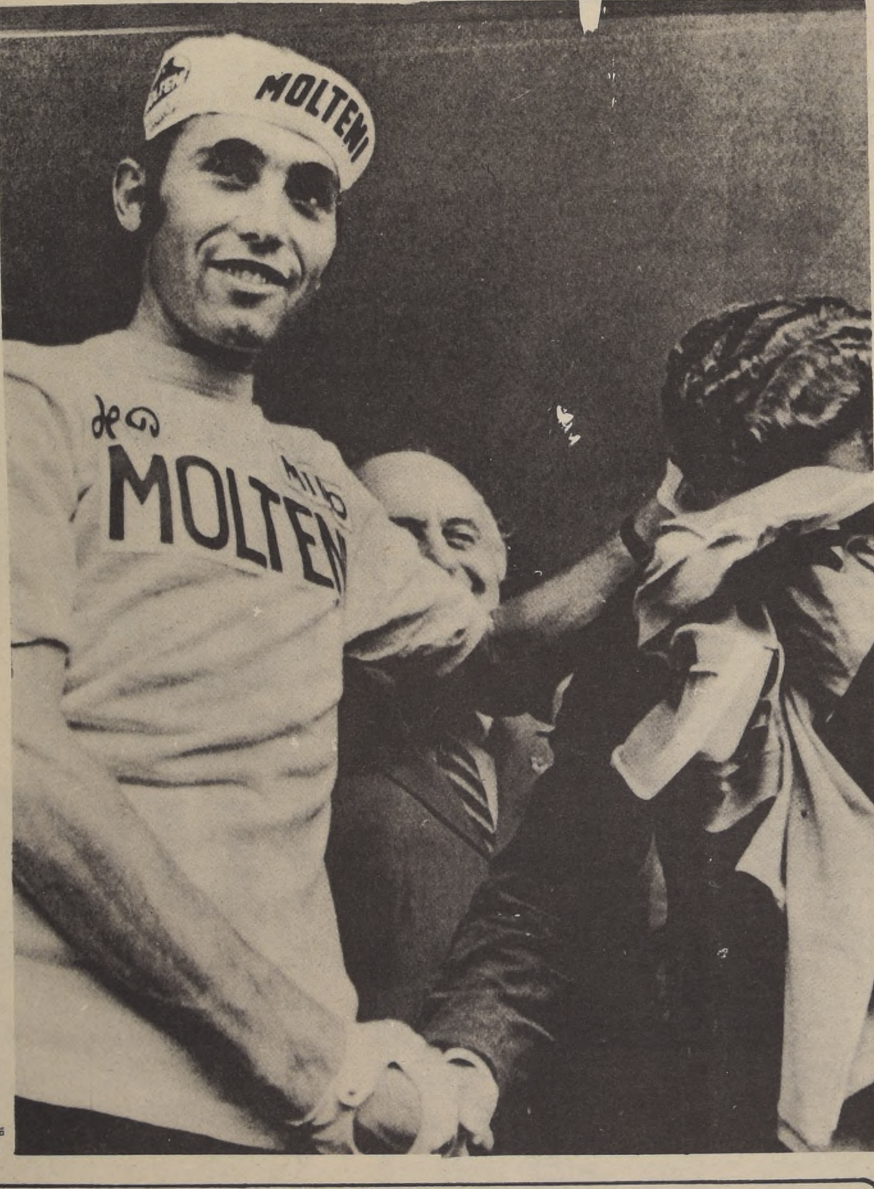
Manuel Gaete una campaña floja luego de ganar la estrella para San Felipe

Nuevo record de Eddy Merckx.

LA "HORA" SE ESCRIBE CON X

El formidable pedalista belga agregó un extraordinario título a su larga lista de victorias al pulverizar, en el velódromo de México, la plusmarca de la Hora con una distancia de 49 kmts. 405 metros.

Por HECTOR HUGO SAGREDO



Lágrimas para un campeón

Un crack "super clase" es, generalmente, por definicion lógica, el unico de su especie, el mejor de su generacion Jamás se ha producido el caso de dos fenomenos que aparezcan en el mismo tiempo, y Eddy Merckx, el mas brillante de los pedaleros de todos los tiempos, ha confirmado esta apreciacion cuando cumplió en el velódromo de México una de sus mas extraordinarias hazañas al imponer un nuevo record en la Hora para profesionales al rodar bordeando los 50 kilómetros en esta demoledora distancia y de mostrar que es el mas grande pedalero de la historia

Y nuevamente se agotaron los adjetivos para comentar este "imposible" realizado por el "monstruo". Cincuenta y tres periodistas de las principales revistas deportivas del mundo lo acompañaron en esta ocasion Numero impresionante, que habla de por sí de la importancia no ya tan sólo de la prueba, sino de la calidad del campeon, cuya formidable trayectoria en el ciclismo mundial lo ha envuelto en un definitivo halo de genio.

Y de lo mucho que hablaron los periodicos de todos los puntos del globo, donde existe un pedalero, es importante destacar la opinion de Jacques Goddet, director del diario "L'EQUIPE", de París, y una autoridad en la materia, quién, después de finalizar el belga su gesta gloriosa, dijo: "Eddy Merckx se impone, una vez más, como el mejor de los ciclistas de todos los tiempos y también como el mejor de todos los estilos Pienso que el mundo en pleno debería rendir un homenaje a Merckx por su espiritu de empresa, por su generosidad en la accion, por el gusto de afrontar riesgos y por la constante voluntad de luchar día a día contra sí mismo". Tras considerar la posibilidad que la enorme superioridad del astro podría, por su peso, aplastar el deporte de las dos ruedas, el director del "L'EQUIPE" comenta: "Ello no es posible Porque Eddy, acumulando las dificultades, trastornando las tradiciones, multiplicando pruebas y desafíos, se crea a sí mismo el riesgo de fallar y sucumbir Eddy, el número uno de la bicicleta, es un "EJEMPLO"

Creemos que con esto todo lo demás que se pueda decir está demás El "Monstruo" mantiene intacto su prestigio A las Vueltas de Francia, a los Giros de Italia, al Campeonato del Mundo en Rutas (tanto profesional como amateur) y a todas las grandes "clásicas" del ciclismo europeo, agrega ahora una de sus mayores aspiraciones El record mundial de la Hora, y pulverizando con ello la imagen de los grandes ases de todos los tiempos, desde el "campeonissimo" Fausto Coppi al danés Ole Ritter

El "Intocable" sigue imponiendo su "ley"

EL NUEVO RECORD

El nuevo record impuesto por Merckx es de 49 kmts. 408 metros 68 centímetros.

La marca anterior pertenecía al danés Ole Ritter con 48 kmts. 653 metros 92 centímetros.

Durante su tentativa, que fue presenciada por alrededor de 2.000 personas, entre los que se contaban el ex rey Leopoldo de Bélgica y la princesa Lilian y sus dos hijos, Eddy Merckx rompió los record mundiales de los 10 y 20 kilómetros. En la primera distancia registró 11 minutos 53 segundos 20|100 y en la segunda 24 minutos 6 segundos 80|100.

El campeón se había fijado una meta que superaba los 50 kilómetros a la hora. Sin embargo, no pudo conseguirlo. Pero todos los técnicos presentes estuvieron de acuerdo en que el crack hizo una impresionante demostración de ritmo y fuerza, logrando en la mitad de la prueba una velocidad extraordinaria, que dio la impresión que rebasaría con facilidad esa distancia.

Quizás en este pequeño tropiezo influyó poderosamente las veces que tuvo que suspender su intento por malas condiciones climáticas, no permitiendo una concentración síquica de acuerdo a la exigencia de la prueba.

Pero a pesar de este inconveniente, el astro belga, a quién sólo le faltaba este título en su larga lista de victorias, es el primer corredor que rompe la barrera de los 49 kilómetros por hora.

—"Y, casi cuatro. Me lesioné en México y esa es la misma lesión. Pensar que el año pasado no estuve ningún partido ausente, los jugué todos y ahora me vino esta lesión".

—¿Llega la "U" metida al final del torneo?

—"Sí, ahora le puedo decir que sí. Se acuerda que la otra vez que conversamos para otra entrevista, le dije que el equipo era bueno pero que había que darle confianza. Bueno, el viejo (se refiere a Ramos) se convenció y ahora les ha dado confianza a los cabros. Si esos son muy buenos, ese Muñoz y Cerenderos ahora se sienten más seguros, porque tenía que ser así y cada vez van a jugar mejor. Son nuevos, cabritos, pero muy profesionales, se dedican y les gusta el fútbol, lo llevan adentro. Zelada y Pinto juegan bien, le pegan muy bien con las dos piernas. ¿No se han fijado cómo le pegan? Muy bien, siempre con soltura, con facilidad y llegan muy bien arriba. Van a ser dos medios campistas de primerísima serie".

—¿Te hace mucha falta Sarnari arriba?

—"Sí, porque el Nene la da bien, la devuelve rápido, va bien en la pared. Con Jaime Barrera también ando bien, la entrega justa para meternos".

—Queríamos hablar del enganche, Flaco, y hemos terminado conversando del futuro de la "U".

—"Y que vá, si el enganche sale, ganamos todos, que sé yo, si siempre lo hice. . ."

—Es que no queríamos caer en el error de los colegas argentinos que magnifican demasiados pequeños detalles que se producen en el fútbol y que son naturales No olvidamos la tremenda propaganda que hacían del "fuelle" de Rojitas, del "amague" de Rojitas, de la cintura de Rojitas y al final el jugador termina por confundirse en la cancha por responder a esa propaganda falsa

—"Conmigo no hay problemas. Usted escriba lo que quiera que yo seguiré siendo el mismo Flaco Spedaletti de siempre. Si así soy feliz y vivo feliz, para qué voy a cambiar. Cuando estoy en alguna reunión con amigos no me gusta hablar de mí, eso me mata, me gusta hablar de fútbol, de todos, pero eso que siempre estén todos pensando y recordando, esa que hiciste Flaco te acordás, y esa otra Flaco en tal cancha, te acordás, eso no me gusta. En mi barrio siempre era yo el que jugaba mejor por Gimnasia. Todos mis compañeros tenían defectos menos yo. . . ¿Qué le parece? Un día me cansé de oír tantas leseras y les dije. . . o hablan de todos mal o de todos bien, pero a mí no me echen todas las flores, que por algo salen 11 a la cancha. Y bueno, my voy porque me pidieron que fuera a la televisión, no sé qué cosa es en la TV, me pidió Livingstone que fuera y voy".



—Ahí está la finta. El cuerpo bien centrado, la pierna a un lado que anuncia la posible partida por ese costado pero ¿quién sabe para dónde va?

—¿Te irás a arreglar para salir bien?

—"Qué arreglo ni tres cuartos, voy así como estoy, para eso soy un DE - POR - TIS - TA"

La salida del Flaco Spedaletti contagió la risa de todos. El piloto con sus 25 años a cuestas sigue siendo el modesto y humilde jugador que salió de Gimnasia y Esgrima sin más equipaje que sus condiciones futbolísticas, su enganche, su finta, sus goles, su simpatía y bonhomía Está en la cima, ha vuelto a ser un espectáculo en la cancha, un espectáculo aparte, pero sigue siendo igual ¡Que nada te cambie Flaco, la vida es siempre un arriesgue, tú te arriesgas en la cancha y en la vida y así eres feliz! Sigue igual



Tranquilita, adormecida, se deja llevar por quien la trata bien.

¡QUE NADA TE CAMBIE, FLACO!

Con 25 años sigue siendo el muchacho joven, alegre y conversador que esperaba que la luna se fuera, en las noches de La Plata, para irse a acostar, luego de la charla interminable en el café.

Un enganche, una finta, un arriesgue en la cancha, en la vida, un triunfador que parte a México y que se lleva muy adentro la amistad de muchos chilenos...

Por ALFREDO LEONEL PARRA

Viene el enganche. El pie derecho avanza hasta envolver el balón como una mano protectora. El enganche está listo, la jugada espectacular se inicia.

Fotos de Víctor Rojas

Hay goles de goles.

Este año se han producido varios de excelente factura, pero sin duda que el que arrancó mayores aplausos, el que levantó al público del Nacional fue el que consiguió JORGE AMERICO SPEDALETTI frente a Green Cross en aquel miércoles de jornada doble en Ñuñoa.

Fue un gol espectacular.

Gol para estadio lleno. Jugada en que una vez el delgado piloto azul mostró su habilidad, su forma de conducir el balón, su técnica exquisita y lo que es muy importante su fe, para realizar la maniobra más difícil, que al ser ejecutada pasa a conseguir una simpleza terrible. Todos al contarla parece que la estuvieran viviendo.

—"Lo hizo así... tocando suave con la parte exterior del pie derecho".

—"La llevó a un costado del arco y se vino en línea recta eludiendo rivales... cuando pasaba por el centro del arco, la cacheteó... suavemente al costado dejándola morir en el fondo del arco".

—Es el embrujo del gol espectacular, es el atractivo que tienen esas jugadas donde se arriesga todo por conseguir lo que nadie ha hecho. Para ello se necesita mucha confianza en sus medios, mucha práctica, muchas horas de estar dándole una y otra vez, hasta conseguir "amansar" la de cuero y hacer con ella lo que realmente se quiere.

Esa noche estuvimos en el camarín de la "U" al término del encuentro y conversamos con el Flaco Spedaletti. Quedamos en reunirnos días después para seguir conversando de ese "enganche", de esa "mano" que tiene en el pie, para conducir el balón por donde nadie imagina que pasará y luego en parada seca, detenerse, cruzar el pie derecho y dejar el balón enganchado en él, como una mano que lo proteje. Y el enganche siempre o casi siempre es para afuera..."

—"También me sale para adentro, pero es más difícil, porque se necesita controlar muy bien el cuerpo. A mí me sale generalmente, porque finteo antes de hacer el enganche, creo que ahí está el secreto".

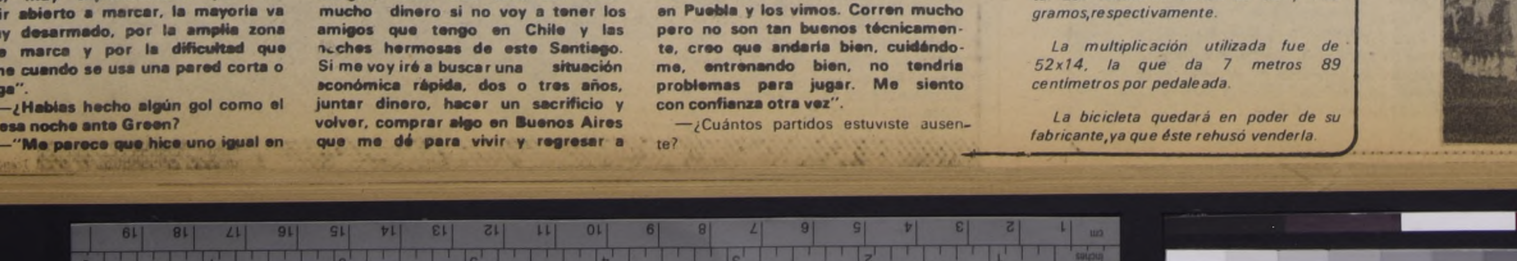
—¿Hace mucho que lo haces?

—"Sí, desde hace tiempo. En Buenos Aires cuando debuté en primera contra New en Rosario que es mi tierra, me salió tres o cuatro veces y la revista El Gráfico me hizo un reportaje sobre el "enganche". Una cosa muy bonita. A ellos les llamó la atención también la forma como lo hacía. Cocco lo hace muy bien, pero él engancha con las dos piernas. Yo lo he practicado en los entrenamientos con la pierna izquierda pero no me sale".

—¿A qué se debe que lo haces con tanta soltura, a la movilidad del tobillo?

—"Yo creo que sí, no tengo problemas para enganchar y nunca me ha dolido ni he tenido lesiones por ello. Claro que para hacerlo bien se necesitan varias cosas, llevar el cuerpo bien controlado, hacer la finta justa, el amague a tiempo, esto lo digo ahora que estoy tranquilo pensando en algo que nunca me habían preguntado, en la cancha me sale solo, así suelto".

—¿Pero... hay mucho riesgo en ello, Spedaletti, se puede perder un gol por buscar esa jugada y que el defensa se "avive" y te pille en el segundo justo?



— No crea. Son muchos los que tratan de pararme en el amague o en el enganche y siempre cometen la misma falta: o me dejen pasar o bien les meto el "túnel". A Garrincha y esto sin querer compararme con él... ¡por favor!... todos salían a quitarle el balón cuando hacía el enganche y nadie pudo nunca pararlo, porque es una jugada muy personal, no siempre se hace en la misma condición y en la misma jugada, es algo que se lleva adentro, que sale espontáneo, sin anuncio previo. La lleva y zás, se mete el enganche para parar, para cambiar de giro, de dirección o para sacarse un defensa de encima. Tiene que ser un defensa muy ducho, muy experimentado para no salir abierto a marcar, la mayoría va muy desarmado, por la amplia zona que marca y por la dificultad que tiene cuando se usa una pared corta o larga".

—¿Habías hecho algún gol como el de esa noche ante Green?

—"Me parece que hice uno igual en la cancha de Vélez por la reserva de Gimnasia ante River. Ganamos cinco a cero, pero nos pasamos, las hicimos todas. Yo jugaba de 10, pero retrasado, ahí hice un gol parecido, junto a mí jugaba Carnevalli, gran jugador, no me explico por qué se fue. Ese las hacía todas".

—¿Te vas a México?

—"Y, no sé. Hablé con don Emilio Torrealba y me dijo que no siguiéramos hablando más, que esperáramos a ver qué pasaba con la "U" en el torneo. No sé, yo por mí no me iría. Si aquí tengo de todo. Mi familia, mis amigos, todo. Qué saco con tener mucho dinero si no voy a tener los amigos que tengo en Chile y las noches hermosas de este Santiago. Si me voy iré a buscar una situación económica rápida, dos o tres años, juntar dinero, hacer un sacrificio y volver, comprar algo en Buenos Aires que me dé para vivir y regresar a Chile. Aquí lo tengo todo. Ya me desvinculé de aquello que era mi mundo en Argentina. De las noches en el café, en la tertulia de la esquina. A mí me gusta conversar, estar con mis amigos, que un asado, una fiesta, métale, ahí siempre estoy. Y si siempre fui así, cómo voy a cambiar, además que no deseo cambiar".

—¿Pero, qué sabes de lo de México?

—"Casi nada, que Eladio no ha recomendado muy bien, que el Chico Araya también usted sabe los picnics que nos haríamos con el Chico en México. Creo que no son tan buenos los mexicanos. Nosotros estuvimos en Puebla y los vimos. Corren mucho pero no son tan buenos técnicamente, creo que andaría bien, cuidándome, entrenando bien, no tendría problemas para jugar. Me siento con confianza otra vez".

—¿Cuántos partidos estuviste ausente?

CRONOLOGIA DE LA HORA

Cronología de los poseedores del record de la Hora:

33,325 kmts Henri Desgrange, Francia 11 5/1893 París
38,220 kmts Jules Dubois, Francia 31 10 1894 París
39,240 kmts Van Den Eynde, Bélgica. 30 7 1897 Vincennes
40,781 kmts W Hamilton EE UU 9 7/1898 Denver (EE UU)
41,110 kmts L "Petit" Breton, Francia 24 8/1905 París
41,250 kmts Marcel Berthet, Francia. 20 6 1907 París
42,360 kmts Oscar Egg, Suiza 22 8 1912 París
42,406 kmts Richard Weise, Alemania 27 7 1913 Berlín
42,741 kmts Marcel Berthet, Francia 7 8 1913 París
43,525 kmts Oscar Egg, Suiza 21 8 1913 París
43,775 kmts Marcel Berthet, Suiza 20 9 1913 París
44,247 kmts Oscar Egg, Suiza 18 6 1914 París
44,777 kmts Maurice Richard, Francia 29/8/1933 Bélgica
45,090 mts Guiseppe Olmo, Italia 31 10 1935 Milan
45,325 kmts Maurice Richard, Francia 14 10 1936 Milan
45,845 kmts Franz Slaats, Holanda 29 9 1937 Milan
45,769 kmts Maurice Archambaud, Francia, 3 11 1937 Milan
45,848 kmts Fausto Coppi, Italia 7 11 1942 Milan
46,159 kmts Jacques Anquetil, Francia 29/6 1956 Milan
46,394 kmts Escole Baldini, Italia, 9 9 1956 Milan
46,923 kmts Roger Riviere, Francia 18 9 1957 Milan
47,346 kmts Roger Riviere, Francia 23 9 1958 Milan
47,493 kmts Jacque Anquetil Francia 27 9 1967 Milan
48,093 kmts Ferdinand Bracke Bélgica 30 10/1967 Roma
48,653 kmts Ole Ritter, Dinamarca 10 10 1968 México
49,408 kmts Eddy Merckx, Bélgica 25 10 1972 México

NOTA El record mundial de aficionado para la Hora pertenece al corredor colombiano Martín "Cochise" Rodríguez, con 47 553 kmts para la hora, marca conseguida el 17 10 1970, también en la pista de México

LA BICICLETA "MILAGROSA"

Es interesante anotar que la bicicleta que usó Eddy Merckx en el velódromo mexicano fue construida por el técnico italiano Ernesto Colagno, quien empleó en su fabricación un material especial, lo que permitió que ésta llegará a un peso máximo de 5 kilos 750 gramos. Incluyendo, además, varios detalles que sin duda revolucionaron el mundo pedalero. La rueda delantera tuvo 31 rayos cruzados y la posterior 28 en forma recta. Los tubulares fueron de 90 y 110 gramos, respectivamente.

La multiplicación utilizada fue de 52x14, la que da 7 metros 89 centímetros por pedaleada.

La bicicleta quedará en poder de su fabricante, ya que éste rehusó venderla.

MOSCU: OLIMPIADA 1980

por ANATOLI PEGOV,
Secretario del Comité Ejecutivo del Soviet Urbano de Moscú.

EL Soviet urbano de diputados de trabajadores de Moscú ha propuesto celebrar los Juegos Olímpicos de 1980 en la capital soviética. El Comité Olímpico de la URSS ha apoyado dicha propuesta.

Moscú es un centro industrial y cultural entrelazado por las vías de transporte ferroviario, fluvial, aéreo y por otros medios de comunicación con casi todos los países. El aporte de la URSS al desarrollo de la cultura física y el deporte es encomiable. Cada año la vida de la ciudad registra eventos deportivos de importancia. Se erigen nuevas obras deportivas, se celebran más y más competiciones; se eleva el nivel de su organización.

He aquí un ejemplo: en la V Espartaquiada Estival de los Pueblos de la URSS, cuya final se celebró en Moscú, participaron 7.382 deportistas de las 15 repúblicas federadas.

Con razón se decía que estas competiciones no cedieron en nada a los Juegos Olímpicos en cuanto a su envergadura, el nivel de organización y la vistosidad. Tal fue la opinión de huéspedes extranjeros de la Espartaquiada entre los cuales se encontraban miembros del Comité Olímpico Internacional y el presidente del mismo, Sr. Avery Brundage, los dirigentes de otros organismos y federaciones internacionales.

La capital soviética dispone de todas las comodidades para celebrar competiciones a escala de los Juegos Olímpicos. El Soviet urbano y las organizaciones deportivas de la capital garantizan una excelente organización de la Olimpíada, de ser aceptada la propuesta de Moscú por el Comité Olímpico Internacional.

El Comité Ejecutivo de la Confederación Internacional Deportiva Universitaria aprobó por unanimidad la propuesta de Moscú de celebrar la Universíada de 1973 en la capital soviética. Acorde con los datos preliminares participarán en la Universíada alrededor de 3.500 deportistas de más de 70 países. La Universíada de 1973 se estima como un ensayo de los Juegos Olímpicos. Una buena organización de la Universíada será un argumento más a favor de la celebración de los Juegos Olímpicos de 1980 en Moscú.

En los 7 años que nos separan de la Olimpíada estival de 1980 se podrá hacer muchísimo a fin de prepararse bien para este evento.

El año próximo pasado, el Consejo de Ministros de la URSS aprobó la disposición "Acerca del plan general de desarollo de Moscú". Dicho documento es un vasto programa de la ulterior urbanización de la ciudad, donde se crearán las mejores condiciones para el trabajo, la vida y el descanso de sus vecinos. "Seguirá desarrollándose la red de las obras deportivas y aumentará el número de los lugares de descanso", se dice en este documento.

Moscú dispondrá de nuevos complejos deportivos, salas de gimnasia, piscinas, bases acuáticas de remo, etcétera.

Una gran parte de lo previsto por el Plan General en el terreno del deporte se pondrá en funcionamiento durante este quinquenio. Algunas obras ya están en construcción, tales como el canal de remo de Tatárskaya Poima del río Moskova. Se erigirán nuevas instalaciones tanto en los centros ya conocidos (Luzhniki, "Dinamo", Izmáilovo), como en las nuevas zonas residenciales.

Reviste interés para los huéspedes de la capital soviética el saber, por ejemplo, que en el curso de este quinquenio (1971-1975) aumentará considerablemente el número de hoteles. He aquí unas cuantas direcciones nuevas: dos edificios del hotel "Intourist" de 1.700 localidades, en la Plaza Smolénskaya; un hotel para 4.000 plazas en la zona de Voljonka-ZIL; los hoteles en Izmáilovo, para 2.000 plazas; el nuevo pabellón del hotel "Moskvá", para 1.200 plazas. En total, durante el quinquenio, se prevé construir hoteles para 10.500 plazas.

Si el Comité Olímpico Internacional acepta la propuesta soviética en Moscú se construirán complementariamente nuevas bases deportivas y se reconstruirán las actuales. No cabe duda que se va a construir la Aldea Olímpica, o sea, un conjunto de hoteles y otros edificios para los huéspedes, se reconstruirán y perfeccionarán las vías de transporte. En cuanto a los medios necesarios que demanda la preparación de los Juegos Olímpicos, se ha de tener en cuenta que el Estado Soviético todos los años asigna sumas considerables para el fomento de la cultura física y el deporte. Grandes sumas destinan los gremios sindicales para la educación física de los trabajadores. Por lo tanto, podremos prestar a la Olimpíada tanta atención cuanto sea necesaria.

El Soviet Urbano de Diputados de los Trabajadores de Moscú hará todo cuanto esté a su alcance para celebrar con éxito los Juegos Olímpicos, tanto desde el punto de vista deportivo como en lo que al recibimiento de los participantes, personalidades oficiales e invitados se refiere. Además de las interesantísimas batallas deportivas que se librarán en los Juegos Olímpicos, los invitados y, claro está, todos los participantes van a ver muchas cosas de sumo interés, puesto que Moscú es un importantísimo centro de la industria, la ciencia y la técnica, la cultura, el arte, y es una ciudad de admirables monumentos de la arquitectura rusa.

Moscú acoge con cordialidad a los hombres de Estado, turistas, científicos y obreros del extranjero, a todos los que vienen a la Unión Soviética con el corazón abierto.

¡Bien venidos a Moscú!, les dicen los moscovitas a todos los deportistas del mundo.

Inauguración solemne en el Estadio "Lenin" de la tradicional Espartaquiada Estival de los Pueblos de la Unión Soviética (año 1972), consagrada al Cincuentenario de la fundación de la URSS.

¿LA HEREDERA?

La opinión pública pregunta a nombre de Rosa Contreras... Ismenia Pauchard debe contestar.

Por TANO BERTOLONE

¿QUE YO SOY su sucesora? ¡Ni mi marido lo cree!

ES LA HIJA DE UNA HISTORIA muy particular. Es la resultante y punto de aglutinación de "un momento" que difícilmente podrá repetirse . . . Es, en definitiva, la heredera obligada de un número de condiciones que, por sí solas, tenían que transformarla en lo que hoy es.

Criada a la sombra de nuestras grandes figuras. Aprendiendo de ellas a diario. Conociendo sus bondades y sus errores, ella tenía que crecer "purificada". Nunca ninguna como ella gozó el privilegio de ser la alumna de una "escuela de profesoras a punto de cerrarse". Ninguna otra logró aunar en sí las características de una generación legendaria pese a lo cercana en el calendario, y más que eso, ninguna como ella puede recordarnos con tanta nitidez un pasado próximo para el hincha pero muy distante para el fanático.

Su nombre, siendo aún niña, figuró entre las grandes, entre las dueñas de un pasado que no quiere retornar y hoy, ya más madura, es como un recuerdo presente . . . Es su juventud la que nos hace desear que sus compañeras de entonces, nuestras campeonas de antes, tuvieraon la edad que ella hoy tiene y, en su unión, aparecieran nuevamente en los parquets que tanto las aplaudieron.

Es la heredera de Onésima, de María, de Paloma, de Natacha y de Ismenia.

"LA CAPITANA"

"Todo se lo debo a ELLA, mi jefa . . . No ponga lo último, por favor!. . . Ismenia me lo ha enseñado todo. Hoy día, con mis 24 años recién cumplidos miro hacia el pasado y la veo sólo a ella y a unos pocos. Recuerdo cuando mi hermana "me metio" en el básquetbol. Yo la acompañaba de "sapa" a sus entrenamientos y un día aprendí jugando. Quería "hacerlas todas" y no salía ninguna. Era en el Ferrobadminton. Le hice empeño. Pasé de él al Antonio Labán y luego a mi actual club, Colo Colo. Ortlieb mandaba en ese tiempo y me dio confianza. Con la blanca jugé mi mejor partido . . . el primero".

"Vestía la "del indio" y empezaron los viajes. Nacionales, Juegos Chile - Perú, Sudamericanos, ¡Qué se yo! ROSA CONTRERAS, yo, ya tenía un reto. Toda mi gente, mis hermanas y mis padres, y mi marido por supuesto, empezaron a ayudarme. Yo era la mejor según ellos . . . ¡¡Dale Rosa gritaban ! (Aún gritan) Yo tenía que darme . . . Por ellos y por mi "jefa". De ella desciendo. Ismenia Pauchard — es única. Me enseñó a jugar lo que sé y nos ha servido de mucho. He tratado de igualarla pero es imposible, por mucho que mi marido diga que soy la mejor de todas, nunca va a salir otra como ella. En agresividad quizás me parezca un poco a ella, pero no lo creo mucho, a todo lo más un poco, muy poquito.

Y eso es bastante. Hablar de ella es difícil e igualarla mucho más. ¡Quisiera ser sólo la cuarta parte de ella! La aprecio como un familiar, como una amiga, como mi jefa — no lo ponga— y sé lo que digo. Me cuenta su historia, todo lo que sabe y, verdaderamente, no veo qué se le podría refutar técnicamente. . . . ¡No hay nada que corregirle! ¡es una jugadora completa!

Es por eso que cuando dicen que soy su sucesora no lo cree nadie . . . Ni siquiera mi marido ¡Ahí tiene!

LA MUJER

Mientras ella sale, su hermana nos cuenta la cara distinta de esa Rosa que vemos casi a diario entrenando en el Gimnasio Nataniel. Ella nos dice de sus inquietudes. Nos relata su vida llena de "chispa y bromas" que la transforma en el centro de un hogar feliz. Nos relata que su mejor "doble" culinario es el estofado de conejo — estamos invitados— y su peor "saque" los tallarines. Nos habla de su vida revoltosa, pero calla . . . Rosa, desde afuera escuchó ¡la mentira! sobre los tallarines y sentencia: **"si fueran tan malos no se los comerían todos . . . ¿O nó?**

Seguimos. Abandonamos la redacción y conversando con ella nos vamos **"hasta el barrio de los deportistas: San Eugenio. Aunque se rían. Aquí vivieron o viven Natacha Méndez, Onésima Reyes, Caszelly, Reynoso, el ciclista Moraga, Leonel Sánchez, Carlota Ulloa, Patricio Rodríguez y Jorge Toro. Ahí tiene . . . Y cada uno con su "barra", aun cuando la mía, desde que me casé , mermó un poco**

Rosa Contreras, en la actualidad alumna de dos entrenadores ejemplares, Ismenia Pauchard y Luis Pérez, continúa. Posee la vitalidad que requiere y exige una vida sana y consagrada solo a los triunfos. **No me gusta perder**. En la calle muestra una jovialidad que en la cancha no asoma por ninguna parte. Nadie podría creer que ella, con sonrisa a flor de labios, es la misma que a diario vemos en el Nataniel exigiendo esfuerzo y dedicación. Pocos creerían que es la misma que siempre está solicitando más entrega a sus compañeras más jóvenes. Y quizás ni ella misma. Todavía, al parecer, no se ha dado cuenta cabal de que, pese a su edad, es la cestera—símbolo de una época, el único nexo totalmente activo entre un pasado de gloria y un presente incierto. Puede que no se haya percatado totalmente, es cierto, pero su responsabilidad, sus deseos de triunfos y su afán de dar ejemplo indican que la semilla que en ella depositaron todas las grandes, y especialmente la "jefa", no podía haber encontrado mejor terreno . . Rosa Contreras, no hay dudas, es el vínculo más fuerte que existe en la actualidad con nuestro pasado cestero.

Con su metro 73 cansado de entrenamientos Rosa Contreras no está cansada del básquetbol. Llegó a él sin quererlo y hoy, pasados ya bastantes años, no quiere dejarlo . . . **¡Y no podría hacerlo!** Vive su mejor momento. Está en la plenitud de su carrera. Posee las condiciones, el físico y la agresividad suficiente como para parar cualquier embate o iniciar cualquier ataque. Tiene su barra y sus canchas, y, más que eso, posee a "su" profesora: Ismenia.

Y es por ello que continúa incansable, dándoles a sus compañeras **—la mayoría buenas pero que pueden aburrirse debido a la falta de partidos y actividad oficial —** la fuerza y la fe. Enseñándoles lo que a ella enseñaron "nuestras grandes del aro". Dándoles a conocer los detalles: lo bueno y lo malo. Diciéndoles que es hermoso ganar por Chile en el extranjero y que no hay que enojarse si la Federación demora meses en dar un par de zapatillas. Pidiéndoles que ignoren que la Selección masculina — **"siempre entre las últimas"** — vive concentrada en hoteles, mientras ellas— **"que somos lolas que sacamos siempre la cara"**— sólo obtienen un sandwich y una bebida . . . Ella siempre sigue . . . Juega, gana . . . Sigue. . . ¡Y tiene que ganar!. **Tengo que demostrarle a ella** — a la "jefa"— **que no perdí las clases, que aprendí sus lecciones. Tengo que darle a conocer, en el parquet, lo que ella me pidió le mostrara en teoría y, por último, tengo que cumplir con un marido que me cree "un fenómeno" y una "barra" familiar que no me abandona jamás . . .".**

Rosa Contreras, con sus 24 años (**Recién cumplidos**), no quiere ser ni que le digan la sucesora de Ismenia, pese a ello, muchos lo están afirmando desde hace tiempo . . . Veremos qué



"NOSOTRAS SACAMOS la cara y, sin embargo, somos siempre postergadas".

EL SUCESOR DE YASHIN

Por VIACHESLAV MANISHEV

CONOCI a Vladimir Pilguy en el verano de 1970, después de un partido jugado en Moscú entre el "Dínamo" y el "Zaria", de Voroshilovgrado (Ucrania), en el que ese portero de 22 años, jugó unos quince minutos en reemplazo de Yashin. Ganó el "Dínamo" por 3 a 0 y en esa victoria hubo méritos de Pilguy.

Después del partido, en el guardarropía del "Dínamo" había mucha gente y mucho ruido, como siempre. Felicitaban a los futbolistas con motivo de la victoria, y a Pilguy también. El estaba bastante desconcertado porque, en total, sólo había jugado unos minutos, cuando la suerte del partido ya estaba decidida. De todos modos, no podía ocultar su alegría.

Yashin le dijo:

—Bien, Vladimir. Todo va bien...

Los compañeros le daban palmaditas en los hombros y con el dedo gordo en los costados, tomándole un poquitín el pelo y exagerando sus méritos, ya que conocían el estado en que se encontraba y su sentido del humor. Pero estaban seguros de que Pilguy había salido airoso del examen y que jugaría en el "Dínamo".

Sin embargo, el nuevo guardameta no era un novato en el gran fútbol. Antes de pasar al "Dínamo" jugó en el "Dnieper", famoso equipo ucraniano. El entrenador de éste, Valeri Lobanovski, consideraba al portero como el mejor jugador de su equipo. En junio de 1969, los moscovitas vieron por primera vez a Vladimir Pilguy como arquero. Participó entonces en un torneo de cuatro selecciones del país que se celebró en el mayor estadio de la capital y defendió los colores de la selección juvenil. Alto, de buena complexión, ágil y flexible, conquistó en seguida la simpatía del espectador. El público aplaudió sus magníficas paradas, aunque el equipo perdió frente a la primera selección por 0 a 4.

Recuerdo que detuvo magníficamente un remate que iba al ángulo inferior, luego se lanzó atrevidamente a los pies de Mundián y le quitó el balón; salió varias veces con mucho acierto al encuentro de la pelota, liquidando peligrosas situaciones. En una palabra, demostró excelentes cualidades, hasta el punto que Alexei Leontiev, arquero muy popular entonces y comentarista deportivo en la actualidad, calificó a Pilguy como la primera reserva de la selección soviética.

Hay que agregar que a fines de la temporada de 1969, Pilguy fue reconocido como el mejor arquero de la segunda Liga del fútbol soviético, en la que jugaba el "Dnieper".

Finalizada la temporada, Vladimir se traladó a Moscú por razones de estudio y comenzó a entrenarse en el "Dínamo". Después de los primeros entrenamientos confesaba que no se sentía muy seguro. Pero sus compañeros lo animaban ayudándole en todo lo que podían. Vladimir se hizo pronto amigo de Anichkin, capitán del equipo.

—El nuevo arquero nos gustó a todos —decía Anichkin—. Habíamos visto ya antes cómo jugaba, pero cuando nos conocimos de cerca comprobamos con agrado que no nos habíamos equivocado. Al principio se sentía un tanto tenso, azorado. Pero como todos habíamos pasado por esas vicisitudes, tratábamos de que perdiera cuanto antes el temor y se considerara un miembro más de nuestra pequeña colectividad. Después de los entrenamientos de rutina, Pilguy continuaba adiestrándose con su maestro Lev Yashin.



Cierta vez, a fines de temporada, presencié un entrenamiento del "Dínamo". Yashin no participaba, pues sufría un traumatismo, pero los hinchas del equipo se apelotonaron a su alrededor y le hicieron numerosas preguntas al famoso guardameta. Una de ellas era:

—¿Es cierto que usted entrena personalmente a Pilguy?

Yashin contestó afirmativamente.

Durante una gira por Australia e Indonesia, el "Dínamo" jugó nueve partidos y en casi todos ellos participó Vladimir. La temporada acababa de empezar, los futbolistas debían recuperar su forma y a todos les era indispensable jugar. Pero Yashin le cedía el lugar a su compañero. Y ya entonces este joven reveló rasgos de la escuela del "Dínamo": sencillez y seguridad.

Pilguy jugó los primeros partidos del campeonato nacional en el equipo de reserva y se reveló como un guardametas ya forjado. Luego debutó con el primer equipo en el encuentro "Dínamo"-"Zaria". En adelante fue el auténtico arquero del "Dínamo".

Pilguy posee excelentes dotes. Reacciona instantáneamente, es técnico, atrevido, entiende bien el juego. Ciertamente, por ahora le falta experiencia, a veces adopta resoluciones por intuición y no por cálculo sereno. Pero con su perseverancia, laboriosidad y amor al fútbol superará pronto esos defectos.

Por eso, a nadie ha sorprendido que a Pilguy lo incluyeran en la selección olímpica de la Unión Soviética.



HAY QUE DECIRLO

Por CARLOS BONILLA

MUCHAS son las cosas curiosas que el fútbol profesional entrega rutinariamente. Las ofrece en Chile, las ofrece en Argentina, Perú y en todo ese vasto mundo que lo ha consagrado como su espectáculo cumbre.

Y Suiza, no podía ser la excepción.

Por razones que se desconocen que no han sido analizadas, ni aún menos desentrañadas mediante una simple encuesta a los propios usuarios, lo cierto es que la competencia oficial cada semana se ve más solitaria. El público que solía asistir a sus partidos, hoy le ha dado vuelta la espalda.

Es más esta frialdad ha ocasionado muchos problemas colaterales, entre otros que los ingresos por concepto de entradas hayan disminuido en forma alarmante, razón por la cual los dirigentes suizos "han tratado de encontrar el remedio. Y nada mejor que incentivar a los ausentes con medidas espectaculares.

Ejemplos al canto: se rebajó el precio a las entradas de los estadios en un CINCUENTA POR CIENTO (de ocho a cuatro francos suizos para las ubicaciones más baratas) y con otro agregado: ingreso liberado de todo pago para las mujeres y niños. Interesante la oferta ¿no les parece?. Era una sustancial y tentadora "invitación" a la reconciliación pero igual el público hizo mutis por el foro. Rudo golpe para los "ideologos" que confian en que este llamado obraría el milagro.

¿Qué pasa entonces? debió ser la interrogante angustiada de quienes controlan el fútbol-espectáculo. Y sin volverlo a pensar en las causas del problema buscaron otro sistema PERO. . .¿cuál podría ser realmente el útil?

Surgieron algunas proposiciones y por fin se eligió la presumiblemente más eficaz: hacer que cada espectador llevara una cajetilla de cigarrillos de una marca determinada a modo de entrada (la fábricada por el presidente del "Football Club Zurich"). Sin embargo otro y más rotundo fracaso. 9.300 personas, algo así como en los encuentros precedentes respondieron afirmativamente al llamado al estadio. Mal, pesimamente mal, en todo caso para mantener a flote el fútbol profesional (todo ese pequeño gran mundo que vive de él).

Como los dirigentes son perseverantes y TIENEN a toda costa que reconciliar el fútbol con el público, en Lausana poco antes de iniciarse un encuentro oficial fueron lanzados entre el público numerosos globos de colores — a modo de premio — hecho que derivó en una seria pelea por la posesión de ellos. Entre estos épicos combates sin discusión el que más llamó la atención por lo "sui géneris" fue el protagonizado por UNA FAMILIA. Se desató una batahola tragicómica entre padre, madre, hijo, más otro espectador por la conquista del globo. Resultado: los tres adultos fueron internados en el hospital y el niño. . .victorioso con su globo, se quedó solo mirando el partido.

Como todavía los suizos no quieren asistir a los estadios a ver fútbol, habrá que esperar NUEVAS ideas para atraerlos.

Sin conocer las razones de este ausentismo puedo pensar (puedo estar profundamente equivocado) que los suizos han descubierto que es mucho mejor dedicar el día domingo a las excursiones al campo o montaña con sus respectivos grupos familiares y otros, a llevar su bolso de equipo para practicar ellos el deporte de sus preferencias.



...la mansa cartita!

Eh, Jefe! Ahí le mando una carta para que la lea y la publique con todo el amor del mundo. En esas líneas me dicen cualquier cantidad de cosas que dejo a la consideración de mis "compinches", los hinchas. Textualmente la carta dice así

Santiago, 25 de octubre de 1972

Señor
Director Revista Deportiva "LA NACION
Estimado señor

Soy un asiduo lector de la Revista Deportiva de su digna dirección y sentí mucho que no apareciera el martes 17

Por medio de estas líneas, quisiera explayarme sobre una idea que se me ocurrió al leer el equivocado artículo del "Eh, Jefe" del 24 recién pasado. Siento profundamente que en el artículo de marras haya metido la política en el deporte. El deporte es sano y la política malsana cuando se entremezcla con el deporte. No hay que hacer confusiones que conduzcan indefectiblemente a denigrar al deporte

Siempre he gozado con los artículos del "JEFE", pero esta vez creo que ha estado simplemente "poco agraciado". Mas aún ha cometido el pecado de la **lesa majestad** injuriando al Rey Pele y poniéndolo como un comerciante de escaparate, siendo que "el mejor futbolista de todos los tiempos" gana lo que vale

Pienso que un periodista debe hacer las preguntas conforme a la personalidad del entrevistado y no puede pedirle a Pele un juicio sobre Angela Davis ni a Angela Davis que opine sobre el futbol carioca. Cada cosa en su lugar. Me quedo con la contestación del deportista profesional ciento por ciento que es Pelé. Le confieso que me he llevado también otro chasco mayusculo: yo quería solazarme con las tallas del Eh, Jefe respecto a la derrota del Cacique, puntero absoluto, a manos (o a pies) de la Católica y me encuentro con el desabrido artículo que comentamos

Señor Director, rogaría a usted se dignara ubicar esta carta en su Revista Deportiva, porque opino que la mayoría de los deportistas de Chile desea que no se meta la política en el deporte y que el equipo de su preferencia no salga algun día a la cancha con los colores y el estandarte de algún partido político

Le agradece. Pio Da Bahia, carnet 277765 Santiago

¿Vio? Escribe lindo mi amigo, no le gusta la política y es deportista ciento por ciento. También es hincha de Pele y debe haber sido uno de los tantos chilenos que ha salido a la calle a gritar ¡Brasil ¡Brasil! ¿Por qué? No me explico

El asunto es que mi amigo escribe lindo, como a mi me gustaría hacerlo. Incluso pone palabras que no las entiendo, porque deben ser de universidad. Indefectiblemente, escaparate, marras, lesa majestad y solazarme, son palabras que no entiendo, pero que de inmediato investigaré su procedencia y significado

Juro que me gustó la carta a pesar que ya me había acostumbrado a los elogios. Mi amigo expresa su disgusto frente a la política y defiende lo que cree razonable

Pero se equivocó, cuando dice que metí la política en el deporte. Si mal no recuerdo, hice hincapie en lo desagradable de la politiquería. Y saqué a colación al rey Pelé, porque el dijo que Angela Davis estaba bien presa y que encima no la conocía

Mi amigo dice tambien que al deportista hay que hacerle preguntas de acuerdo con lo que hace o sabe. ¿Que le preguntaría usted al mejor jugador del mundo y tal vez de todos los tiempos, sabiendo además, que este ha estado en Rumania, Checoslovaquia, EE UU., Japon, Australia, Canada, Pakistan, Rusia, Yugoslavia, Alemania de alla y de acá, Nigeria, Honduras, Talcahuano, México y mil países mas? Por si mi amigo no sabe, en México Pele descubrió un monumento en nombre del gobierno brasileño, lo que estaría indicando que como apolítico es sencillamente ruin. Ahora para que le digo lo que es como comerciante

Por tomarse una taza de café, la firma "Sonrisa de León" le paga una millonada de cruceiros. Por hacer teleseries mas malas que "Simplemente María", "Natacha" y otras pestes, se lleva todo el dinero de Río de Janeiro. Finalmente por renunciar a jugar o a defender los colores de su patria, recibió el dinero por toneladas. Como comerciante de gran alcance sin dudas que es "O Rey, el mejor de todos, el mas grande, la perla, el sin par y todas las vinchucas imaginables

Repito que jamas me ha gustado la politiquería, pero me interesa lo que el mejor jugador del mundo hace con la cabeza y los pies. Con los pies hace maravillas; con la cabeza se peina todos los días

Para finalizar, quiero agradecerle a mi amigo la molestia que se ha tomado en preocuparse de mí. Eso me hace sentirme importante y me alienta la idea de ser leído. Pero mucho mas contento me hubiese dejado si en la carta hubiera puesto su nombre verdadero. Su falso nombre (Pío Da Bahia). . me huele a poco macho y por consiguiente a no querer hacerme el honor de conversar conmigo mano a mano

Para terminar, a Pío y al que quiera, le cedo mi espacio para que hagan sus críticas y expongan sus pensamientos. ¿Estamos?

UN HINCHA, JEFE

REVISTA DEPORTIVA de LA NACION
Martes 7 de Noviembre de 1972

EDITOR: Orlando Cabrera Leyva

DIRECTOR Carlos Bonilla

CORRESPONDENCIA: Agustinas 1269. Teléfonos 67036-82222. Casilla 81 D Santiago

REDACTORES: Jorge Fernández, Carlos Araya, Alfredo Leonel Parra, Armando Jorquera (Valparaíso), Miguel Merello, Héctor Hugo Sagredo, Oscar Camino, Sebastiano Bertolone, Victor Moreira y Luis Gómez

FOTOGRAFIA: Rolando Daza, Victor Rojas, Oscar Rosales, René Barra, Jorge Arroyo, Raúl Contreras, Alejandro Muñoz

DIAGRAMACION Y DIBUJO: Leopoldo Cabrera Zúñiga, Franklin Mancilla, Alejandro Burgos

LABORATORIO COLOR: Sergio Figueroa, Eugenio Urbina, Daniel Rivas, Juan Robledo.

SERVICIOS INTERNACIONALES: ANSA, United Press International, Novosti Press, Prensa Latina, ADN in Sportbild, Sport Feactures, BIS.

LA "IDEAL"

Perú, luego de haberla visto en el Sudamericano, la incluyó en la nómina ideal del Campeonato.

Rosa Contreras es, indudablemente, parte importante del presente y futuro de nuestro básquetbol, es cierto, pero nuestra verdad adquiere aún mayor validez cuando ella es ratificada por la opinion extranjera, exenta siempre de errores de apreciacion mediatos o subjetivos.

Es así como en Perú, con ocasión del pasado Sudamericano, la totalidad de la prensa especializada presente dio su voto aprobatorio para incluirla en el equipo IDEAL DEL XVI SUDAMERICANO, y nada menos que junto a Dionisia Echagüe, de Paraguay, Karin Junek, de Perú, Delcy Márquez, de Brasil y Lilia Ravazolli, de Argentina

Y es por ello que hoy, corrido bastante tiempo, nos hacemos un deber publicar in extenso las razones que según "Gallito (Littman Gallo) cronista de La Nueva Crónica Deportiva de Lima, la hicieron mercedora de ese honor y nominación: **"ha sido escogida** — dice — **por su excelente trabajo en el centro del ataque chileno. Jugó con efectividad aprovechando la marcación sobre sus compañeras altas y su presencia en el pivot-dentro de la bomba— fue sólo para distraer la atención de la defensa rival. A diferencia de la pivot argentina —Lilia Ravazolli— Rosa corvitió puntos dentro y fuera de la bomba. En penetración y a pie firme. Además, participa más en el partido, realiza más jugadas en las que necesariamente ella no es la que efectiviza, Lilia, en cambio, sólo trabaja para producir, no hace producir. . ".**



"A ELLA SE LO DEBO todo: con ella aprendí a jugar y a no repetir errores".

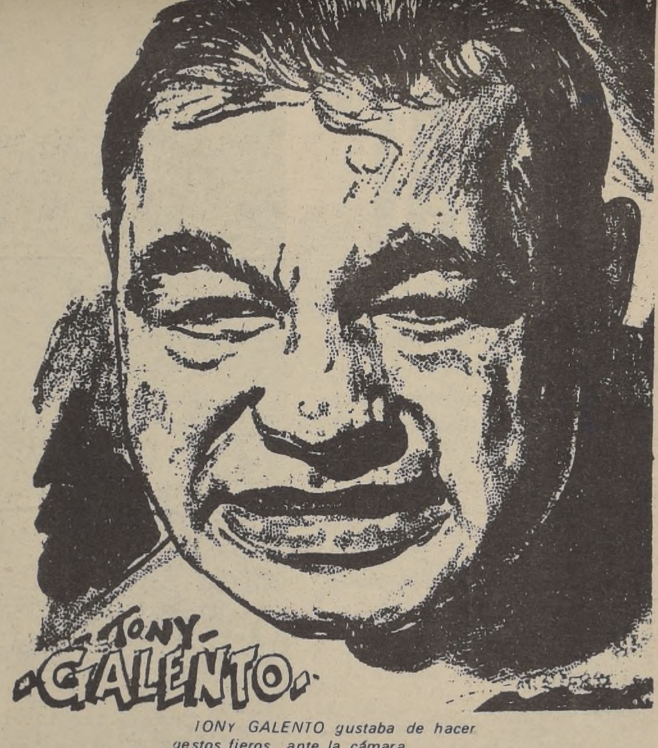


ROSA CONTRERAS, la "heredera" de las estrellas, siempre es valor importante y figura "anuladora" de rivales. . . Eso lo demostró en Perú.

TONY GALENTO, EL HOMBRE ESPONJA

Tres nocauts en una noche consumió Galento para colocarse como una nueva figura allá por 1931. Llegó a depositar en la lona a Joe Louis, pero el negro se levantó y por poco lo mata. . .

por OSCAR CAMINO



TONY GALENTO gustaba de hacer gestos fieros ante la cámara

TONY GALENTO, el italo americano que destaco en el boxeo alla por el año 30 era un gran bebedor Tenia fama de tomarse diez litros de cerveza en cada una de sus tres comidas diarias Además otros veinte litros después del entrenamiento y otros tantos para dormir tranquilo Tony Galento debio a esta descomunal sed una inmensa popularidad En Orange, Nueva Jersey, muy cerca de Nueva York, tenía hacia 1935 uno de los bares mas concurridos de Estados Unidos

A diario se retrataba con los parroquianos que llegaban de todo el mundo para tener el honor de brindar con un espumoso jarro de cerveza con el Tanque Humano Era un italiano dicharachéro, simpatico a más no poder, amigable y pretencioso como no ha habido ni habra Era casi un enano y sin embargo pesaba ciento veinte kilos Y es que solo el estómago le pesaba la mitad del cuerpo

Tony Galento fue popularisimo El idolo de los borrachos; el campeon de la simpatía: el Hombre Esponja y el principal cliente de las fábricas de cerveza ¿Cuántos litros del ambarino brebaje ingirio en su vida? Desde luego lo suficiente para llenar el Atlantico, en caso que este se secara: un fenómeno

LA NOCHE QUE VEIA UN TRIPLE ADVERSARIO.

En su carrera de 14 años sobre el ring, TonyGalento gano 82 de 114 peleas profesionales De ellas, 59 por la vía del K O así tenemos una prueba de que, además de panza, tenía un golpe asesino Uno solo Un gancho izquierdo que cuando lo conectaba en lugar preciso había que ponerse a temblar o a rezar

Tuvo fama de campeón bebedor Harry Greb y Mickey Walker también la tuvieron Pero sus farras, en comparación con las de Galento, eran como si hubieran estado bebiendo Aloja de Culén A veces subía al ring en deplorable estado, aunque para él, muy placentero Pero esto en realidad ocurrio en muy contadas ocasiones La excepcion , confesada por él mismo, años después de haberse retirado, fue una noche de diciembre de 1930, cuando Tony estaba subiendo como la espuma

En Newark, un suburbio neoyorquino, le toco enfrentarse en la legendaria arena de San Nicolas con un tal Armando de Carlos Tony Galento había pasado el dia entero bebiendo entre risotadas y chacoteos en su taberna , rodeado de un grupo de amigotes Más tarde se confeso en esta forma:

—Todo empezo muy bien , excepto que yo veia tres hombres enfrente y no sabía a cual pegarle Le tiraba un directo a la quijada al de la derecha y mi puño cruzaba el aire con un sonido cortante Le tiraba después al de la izquierda , y lo mismo fallaba Fue asi que decidi tirarle al del medio Hacia mediados de la pelea Armando de Carlos estaba frío y tieso, acostado , durmiendo sobre el ring

TRES K. O. EN UNA SOLA NOCHE.

Estos fueron los principios de Tony Galento La gente se fijo en él y lo idolizo, lo llenó con su amor y admiracion porque Galento fue capaz de realizar hazañas como la siguiente En 1931 el campeon mundial Jack Sharkey reinaba entre los pesos completos con indisputada superioridad Y a alguien en Detroit se le ocurrio organizar un torneo para sacar nuevas figuras que le hicieran sombra al monarca Era un torneo a vencer en una sola noche Un crimen; algo inconcebible Pero ahi estaba el panzon Galento dispuesto a cumplir aquella hazaña Su primer adversario fue un gigantón que parecia su papá: Frank Kitts, de 125 kilos y casi medio metros más alto que Galento Pero el italiano increible dio un salto apenas sonó la campana, le alcanzo la mandibula con su gancho izquierdo y empezaron a sonar cantos de pajaritos en los oídos del gigantón, que ni siquiera oyó el estrépito de su propia humanidad al caer sobre la tarima

Galento se fue a descansar En el camarin bebio mucho y no precisamente agua bendita, Regreso al cuarto de hora a enfrentarse a Joe Brian, pero ya sus movimientos no eran todo lo precisos que la decencia hubiera exigido Mas que caminar, se tambaleaba y eructaba ruidosamente

Empezo a tirar unos "guarnabazos terribles , pero no daba en el blanco Y al fallar uno se fue de cabeza La gente exploto en una carcajada Galento se levantó, maldiciéndose a sí mismo por haber fallado aquel golpazo tremendo Volvio a ponerse en guardia y tiró otro, como si quisiera derribar una pared Y otra vez fallo cayendo de cabeza

Otra inmensa carcajada Se levanto furioso dando traspiés Y ahora sí pudo acorralar a Joe Brian y le acertó un ganchazo izquierdo que no sólo lo puso a dormir sino que le fracturo la quijada Segundo K O en el mismísimo primer round

Volvio a beber Galento en su camarín para apagar su sed abrasadora Regresó al ring para enfrentarse a Paul Thierman y volvio a salir como desesperado disparando puñetazos sin ton ni son Thierman se asustó tanto que empezó a cabecear los golpes con saltos de loco y en uno de tantos descontrolados movimientos , le pegó con la cabeza en las costillas y le quebró una El árbitro no le conto a Galento que había caido al suelo porque hubiera sido un K O de cabezazo Pero Galento tomó aire, afino la puntería y al primer ganchazo izquierdo que aplico justo en la mandibula de Thierman lo puso a dormir sobre el ring Esto ocurrio el 6 de agosto de 1931

CANDIDATO PARA MATAR A JOE LOUIS..

A Galento ya no le toco pelear con Jack Sharkey, pero sí contra Louis, que acababa de coronarse campeón y de vencer en una esperada revancha a Max Schmeling por K O en un round Este combate se realizaba en 1939 y hay que destacar que, dos años antes, nuestro compatriota Arturo Godoy, había vencido dos veces a Tony por puntos Galento declaró a los periodistas antes de la pelea: "Voy a desbaratar a ese bulto" Y mucha gente veía en él al hombre con el golpe necesario para destronar al gran campeon negro que empezaba a tomar fuerza de leyenda

Y Galento lo hizo ¡Lo tiro! En el primer asalto disparo uno de sus ganchos de izquierda y Louis cayó patas arribas Pero se incorporo el gran bombardero café y a base de su maestría, habilidad y gran punch se pasó los rounds de aquella noche destrozando la gorda y encervezada humanidad de Galento En el cuarto asalto, Louis hizo también lo que nadie hasta entonces habia hecho puso a Galento en la lona De ahí en adelante se vieron los rounds más sangrientos que haya registrado el boxeo Derechas, izquierdas, derechas, izquierdas hasta que el árbitro en el octavo asalto se asqueo de tanta sangre y dijo ALTO Varias costillas rotas, nueve cortadas en la cara, la nariz fracturada, seis dientes menos, posible lesión en la retina, orina con sangre durante una semana y tres meses entre el hospital y su casa fueron las consecuencias de aquella desmedida agresion contra Tony Galento

Volvio a pelear y a brillar Quiso vengar la paliza de Louis, pero ya no volvio a tener ni la popularidad ni los méritos para disputar el campeonato mundial Se retiró en 1944 , cuando ya peleaba para cada venida de Obispo y conservando aun mucha de la popularidad de sus buenos tiempos

Sigue gordo y redondo y sonriente en su cantina de Nueva Jersey Feliz de la vida Recordando sus tiempos de hombre barril



Grave crisis atraviesa la actividad pedalera nacional. La suspensión de las pruebas locales y la postergación del Campoenato de Ciclismo, que debia efectuarse en Montevideo en la primera quincena de diciembre, han venido a entorpecer el trabajo que estaba realizando la selección chilena con miras a estos importantes eventos. La nota gráfica, de Rolando Daza, es elocuente. Las bicicletas descansan tranquilas, como ausentes de la preocupación del técnico Andrés Moraga.

EL SUCESOR DE YASHIN

MOSCU: OLIMPIADA 1980

LA "HORA" SE ESCRIBE CON X